



2023

5

ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Ολένα Ντόμπρα, Οξάνα Σνιγοβσκά, Λίλια Τσαΐκα

Олена Добра  
Оксана Сніговська  
Лілія Чайка

Ολένα Ντόμπρα  
Οξάνα Σνιγοβσκά  
Λίλια Τσαΐκα

# ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

## НОВОГРЕЦЬКА МОВА



Олена Добра, Оксана Сніговська, Лілія Чайка

# НОВОГРЕЦЬКА МОВА

(1-Й РІК НАВЧАННЯ, ДРУГА ІНОЗЕМНА)

підручник для 5 класу закладів загальної середньої освіти  
(з аудіосупроводом)

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України*

Ολένα Ντόμπρα, Οξάνα Σνιγοβοκά, Λίλια Τσαΐκα

# ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

(1<sup>ο</sup> ΕΤΟΣ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ, ΔΕΥΤΕΡΗ ΞΕΝΗ ΓΛΩΣΣΑ)

Βιβλίο για την 5<sup>η</sup> τάξη σχολείων γενικής δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης  
(με ηχητική συνοδεία)

Чернівці  
МПП «Букрек»  
2023

УДК 821.14'06  
Д 55

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України  
(наказ Міністерства освіти і науки України  
від 08.02.2022 р. № 140)*

Зареєстровано в Каталозі надання грифів навчальній літературі  
та навчальним програмам за №3.0073-2022

**Видано за рахунок державних коштів. Продаж заборонено**

Підручник розроблено відповідно до модельної навчальної програми  
«Друга іноземна мова. 5–9 класи» для закладів загальної середньої освіти  
(автори Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я.,  
Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М.,  
Мацькович М. Р., Глинюк Л. М., Браун С. Л.)



**Аудіосупровід**

до підручника розміщено за адресою:  
<http://bukrek.net/books/NovoGr-5-audio/>



**Добра О. М., Сніговська О. В., Чайка Л. В.**

Д 55 Новогрецька мова (1-й рік навчання, друга іноземна):  
підручник для 5 класу закладів загальної середньої  
освіти (з аудіосупроводом). Чернівці: МПП «Букрек»,  
2023. 116 с.: іл.

ISBN 978-966-997-112-8

**УДК 821.14'06**

**Ντόμπρα Ο., Σνιγοβσκά Ο., Τσαΐκα Λ.**

Д 55 Νεοελληνική γλώσσα (1<sup>ο</sup> έτος εκμάθησης, δεύτερη  
ξένη γλώσσα): Βιβλίο για την 5<sup>η</sup> τάξη σχολείων γενικής  
δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (με ηχητική συνοδεία).  
Τσερνιβτοί: Μπουκρέκ, 2023. 116 σ.: εικ.

ISBN 978-966-997-112-8

**УДК 821.14'06**

ISBN 978-966-997-112-8

© Добра О. М., Сніговська О. В., Чайка Л. В., 2022  
© МПП «Букрек», 2023

## Περιεχόμενα

<b>Εισαγωγή.....</b>	<b>6</b>
1 <sup>ο</sup> Θέμα: Το Ελληνικό Αλφάβητο.....	6
2 <sup>ο</sup> Θέμα: Μαθαίνω να διαβάζω .....	8
3 <sup>ο</sup> Θέμα: Να ο μαθητής, ... ..	10
<b>Ενότητα 1<sup>η</sup> . Εγώ και οι φίλοι / φίλες μου.....</b>	<b>12</b>
1 <sup>ο</sup> Θέμα. Πώς σε λένε; .....	12
2 <sup>ο</sup> Θέμα. Πώς τον / τη λένε; .....	14
3 <sup>ο</sup> Θέμα. Από πού είσαι; .....	16
4 <sup>ο</sup> Θέμα. Από πού είστε; .....	18
5 <sup>ο</sup> Θέμα. Αυτοί / αυτές είναι ... . Τους / τις λένε ... ..	20
6 <sup>ο</sup> Θέμα. Τι κάνεις / κάνετε; Πώς είσαι / είστε;.....	22
7 <sup>ο</sup> Θέμα: Επανάληψη .....	24
Το λεξιλόγιο της 1 <sup>ης</sup> Ενότητας. Εγώ και οι φίλοι / φίλες μου .....	26
<b>Ενότητα 2<sup>η</sup> . Η οικογένειά μου.....</b>	<b>28</b>
1 <sup>ο</sup> Θέμα: Τα μέλη της οικογένειας.....	28
2 <sup>ο</sup> Θέμα: Η οικογένειά μου .....	30
3 <sup>ο</sup> Θέμα: Η οικογένεια του φίλου / της φίλης μου .....	32
4 <sup>ο</sup> Θέμα: Μιλώ για την οικογένεια του φίλου / της φίλης μου .....	34
5 <sup>ο</sup> Θέμα: Πόσων χρόνων είσαι; .....	36
6 <sup>ο</sup> Θέμα: Περιγράφο τα μέλη της οικογένειάς μου .....	38
7 <sup>ο</sup> Θέμα: Επανάληψη .....	40
Το λεξιλόγιο της 2 <sup>ης</sup> Ενότητας. Η οικογένειά μου .....	42
<b>Ενότητα 3<sup>η</sup>. Σχολική ζωή .....</b>	<b>44</b>
1 <sup>ο</sup> Θέμα. Η τάξη μας .....	44
2 <sup>ο</sup> Θέμα. Τι είναι; Πού είναι; .....	46
3 <sup>ο</sup> Θέμα. Στο μάθημα της Ελληνικής γλώσσας .....	48
4 <sup>ο</sup> Θέμα. Τα μαθήματα στο σχολείο.....	50
5 <sup>ο</sup> Θέμα. Πόσοι / πόσες / πόσα είναι; Σήμερα, αύριο, μεθαύριο .....	52
6 <sup>ο</sup> Θέμα. Τι σου αρέσει; Μου αρέσει ... ..	54
7 <sup>ο</sup> Θέμα. Οι μέρες της εβδομάδας .....	56
8 <sup>ο</sup> Θέμα. Επανάληψη .....	58
Το λεξιλόγιο της 3 <sup>ης</sup> Ενότητας. Σχολική ζωή.....	60

## **Ενότητα 4<sup>η</sup>. Η φύση και το περιβάλλον μας..... 62**

Θέμα 1 <sup>ο</sup> . Οι εποχές και οι μήνες του χρόνου .....	62
Θέμα 2 <sup>ο</sup> . Ο καιρός την κάθε εποχή του χρόνου.....	64
Θέμα 3 <sup>ο</sup> . Τα Χριστούγεννα και η Πρωτοχρονιά στην Ουκρανία και στην Ελλάδα.....	66
Θέμα 4 <sup>ο</sup> . Τα ζώα της φάρμας (κατοικίδια ζώα).....	68
Θέμα 5 <sup>ο</sup> . Τα άγρια ζώα .....	70
Θέμα 6 <sup>ο</sup> . Το αγαπημένο μου ζώο .....	72
Θέμα 7 <sup>ο</sup> . Επανάληψη .....	74
Το λεξιλόγιο της 4 <sup>ης</sup> Ενότητας. Η φύση και το περιβάλλον μας .....	76

## **Ενότητα 5<sup>η</sup>. Άνθρωπος ..... 78**

Θέμα 1 <sup>ο</sup> . Τα ρούχα που ντύνουμε ανάλογα με την εποχή του χρόνου.....	78
Θέμα 2 <sup>ο</sup> . Τα χρώματα των ρούχων μας. Ζεστά και ελαφρά ρούχα .....	80
Θέμα 3 <sup>ο</sup> . Το σώμα μου .....	82
Θέμα 4 <sup>ο</sup> . Το πρόσωπο.....	84
Θέμα 5 <sup>ο</sup> . Τα δικά μας ρούχα .....	86
Θέμα 6 <sup>ο</sup> . Η εργάσιμή μου μέρα .....	88
Θέμα 7 <sup>ο</sup> . Πού και πότε πρέπει να είμαι; .....	90
Θέμα 8 <sup>ο</sup> . Επανάληψη .....	92
Το λεξιλόγιο της 5 <sup>ης</sup> Ενότητας. Άνθρωπος.....	94

## **Ενότητα 6<sup>η</sup>. Η Ελλάδα και η Ουκρανία ..... 96**

Θέμα 1 <sup>ο</sup> . Η Ελλάδα.....	96
Θέμα 2 <sup>ο</sup> . Η Ουκρανία.....	98
Θέμα 3 <sup>ο</sup> . Ελληνική σημαία. Ημέρα Ανεξαρτησίας της Ελλάδας .....	100
Θέμα 4 <sup>ο</sup> . Ουκρανική σημαία. Ημέρα Ανεξαρτησίας της Ουκρανίας..	102
Θέμα 5 <sup>ο</sup> . Το Πάσχα στην Ελλάδα .....	104
Θέμα 6 <sup>ο</sup> . Το Πάσχα στην Ουκρανία .....	106
Θέμα 7 <sup>ο</sup> . Μένω στην Ουκρανία .....	108
Θέμα 8 <sup>ο</sup> . Οι διακοπές μου .....	110
Θέμα 9 <sup>ο</sup> . Επανάληψη .....	112
Το λεξιλόγιο της 6 <sup>ης</sup> Ενότητας. Η Ελλάδα και η Ουκρανία .....	114

## Вітаємо, любий друже, люба подруго!

Запрошуємо тебе у дивовижну подорож чарівним світом новогрецької мови. Саме вона стала основою світової науки й культури та є невичерпним джерелом для багатьох мов світу, а також нашої рідної – української мови.

Ця книга допоможе тобі зробити перші кроки в опануванні новогрецької мови. Це обов'язково знадобиться тобі під час спілкування з її носіями – українцями грецького походження, або під час незабутньої подорожі до Греції чи Кіпру. Це ж круто, чи не так?

Зміст підручника містить безліч творчих завдань, вправ та ігор. Під час їх виконання ти дізнаєшся багато вражаючих фактів про історичну й культурну спадщину греків. Навчишся розповідати новогрецькою мовою про себе, власну родину, друзів, шкільне життя та улюблені навчальні предмети, свої захоплення та вподобання, домашніх та диких тварин, місто або село, в якому ти живеш, грецькі й українські свята та традиції тощо.

Мандруючи сторінками книги, ти матимеш справу з багатьма видами навчальної діяльності, які позначені окремими символами. Уважно прочитай, що означає кожен із них, та вирушай у яскраву подорож!

Щасливого навчального року та успіхів у навчанні!

*Авторки підручника*

### Умовні позначення:



Слухай та повторюй



Працюйте в команді



Прочитай



Подивись і скажи



Зверни увагу  
й запам'ятай



Працюй в інтернет-просторі



Працюйте в парі



Виконай творче завдання або завдання підвищеної складності



Напиши



Скажи

## Εισαγωγή

1<sup>ο</sup> Θέμα: Το Ελληνικό Αλφάβητο

1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε. Розглянь, послухай та повтори.

<b>Α α</b> [alfa]	[a]		<b>αεροπλάνο</b>	<b>Β β</b> [vita]	[v]		<b>βιβλίο</b>
<b>Γ γ</b> [gama]	[g] [j]		<b>γάτα</b> <b>γιατρός</b>	<b>Δ δ</b> [delta]	[ð]		<b>δέντρο</b>
<b>Ε ε</b> [epsilon]	[e]		<b>ελέφαντας</b>	<b>Ζ ζ</b> [zita]	[z]		<b>ζέβρα</b>
<b>Η η</b> [ita]	[i]		<b>ήλιος</b>	<b>Θ θ</b> [theta]	[θ]		<b>θρανίο</b>
<b>Ι ι</b> [jota]	[i]		<b>ιππο- πόταμος</b>	<b>Κ κ</b> [kapa]	[k]		<b>καράβι</b>
<b>Λ λ</b> [lamda]	[l]		<b>λεμόνι</b>	<b>Μ μ</b> [mi]	[m]		<b>μήλο</b>
<b>Ν ν</b> [ni]	[n]		<b>νότα</b>	<b>Ξ ξ</b> [ksi]	[ks]		<b>ξύστρα</b>
<b>Ο ο</b> [omikron]	[o]		<b>ομπρέλα</b>	<b>Π π</b> [pi]	[p]		<b>παπαγάλος</b>
<b>Ρ ρ</b> [ro]	[r]		<b>ρόδι</b>	<b>Σ σ, ς</b> [siyga]	[s]		<b>σπίτι</b>
<b>Τ τ</b> [taf]	[t]		<b>τυρί</b>	<b>Υ υ</b> [ipsilon]	[i]		<b>υποβρύχιο</b>
<b>Φ φ</b> [fi]	[f]		<b>φίδι</b>	<b>Χ χ</b> [hi]	[h]		<b>χελώνα</b>
<b>Ψ ψ</b> [psi]	[ps]		<b>ψαλίδι</b>	<b>Ω ω</b> [omeya]	[o]		<b>ώρα</b>

- 2 Δες και πες τα γράμματα που λείπουν. Розглянь та назви пропущені літери.



Α

...	Β	Γ	...	Ε	Ζ	...	Θ
Ι	...	Λ	...	Ν	...	Ο	Π
...	Σ	...	Υ	Φ	...	Ψ	...

- 3 Κοίταξε, δείξε και πες τα κεφαλαία και τα πεζά γράμματα. Розглянь, покажи та назви великі й маленькі літери.

υ	λ	Ι	ε	Δ	Ν	η	Ο
Υ	σ	β	μ	Π	ξ	Θ	Ψ
ρ	Κ	Τ	Α	Φ	Χ	Ζ	ω

**ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ**

Α, ...

**ΠΕΖΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ**

λ, ...

- 4 Μάθε το Ελληνικό Αλφάβητο με την βοήθεια της μελωδίας. Перейди за посиланням <https://bit.ly/33BRMJ8> або QR-кодом та запам'ятай грецьку абетку за допомогою пісні.



- 5 Πεє τα γράμματα της Αλφαβήτας στη σωστή σειρά. Назви літери в алфавітному порядку.

Α, Β, ...

**Το Ελληνικό Αλφάβητο**

Α α	Λ λ	Π π	Κ κ	Μ μ	Φ φ	Υ υ	Θ θ
Ρ ρ	Ε ε	Τ τ	Ν ν	Ξ ξ	Χ χ	Β β	Ψ ψ
Ω ω	Ζ ζ	Ι ι	Γ γ	Ο ο	Σ σ, ς	Δ δ	Η η



## 2° Θέμα: Μαθαίνω να διαβάζω



- ① Μάθε τους κανόνες της ανάγνωσης με τον δάσκαλό / τη(ν) δασκάλα σου.  
Опануй разом з учителем / учительською правила читання.

	Β β	Γ γ	Δ δ	Ζ ζ	Θ θ	Κ κ	Λ λ
Α α	βα	γα	δα	ζα	θα	κα	λα
Ε ε	βε	γε	δε	ζε	θε	κε	λε
Ι ι, Η η, Υ υ	βι	γι	δι	ζι	θι	κι	λι
Ο ο, Ω ω	βο	γο	δω	ζω	θω	κο	λω

	Μ μ	Ν ν	Ξ ξ	Π π	Ρ ρ	Σ, σ, ς	Τ τ
Α α	μα	να	ξα	πα	ρα	σα	τα
Ε ε	με	νε	ξε	πε	ρε	σε	τε
Ι ι, Η η, Υ υ	μι	νι	ξι	πι	ρι	ση	τι
Ο ο, Ω ω	μο	νω	ξω	πο	ρο	σω	τω

	Φ φ	Χ χ	Ψ ψ
Α α	φα	χα	ψα
Ε ε	φε	χε	ψε
Ι ι, Η η, Υ υ	φι	χι	ψι
Ο ο, Ω ω	φο	χω	ψω



- ② Άκουσε, κοίταξε και επανάλαβε. Слухай, дивись та повторюй.



α-ε-ρο-πλά-vo



λε-μό-νι



κα-ρά-βι



χε-λώ-να



οπί-τι



γά-τα



βι-βλί-ο



ή-λιος



κο-ρί-τσι



α-γό-ρι



- 3 **Διάβαζε μαζί με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου, βάζοντας σωστά τον τόνο.** Читайте разом з учителем / учителькою, правильно наголошуючи слова.

<b>Ο-μπρέ-λα</b>	φι-δι	ω-ρα	θρα-νι-ο
ρο-δι	τυ-ρι	πα-πα-γα-λος	ιπ-πο-πο-τα-μος
υ-πο-βρυ-χι-ο	χε-λώ-να	νο-τα	δε-ντρο
ε-λε-φα-ντας	ψα-λι-δι	ζε-βρα	ζυ-στρα



- 4 **Σχημάτισε τις λέξεις.** Склади слова та напиши в зошиті.

*Βιβλίο, ...*



βι- -ο  
-βλί-

-ρί  
τυ-

θρα- -ο  
-νί-

-λώ- -να  
χε-

-τσι  
-ρί- κο-

-δι -λί-  
ψα-

-μό- λε-  
-νι

-τα  
γά-



- 5 **Διάβασε τις λέξεις με αλφαβητική σειρά.** Прочитай слова в алфавітному порядку.

**Αεροπλάνο, βιβλίο, ...**

ζύ-στρα	ή-λιος	<u>α-ε-ρο-πλά-νο</u>	γά-τα
κο-ρί-τσι	<u>βι-βλί-ο</u>	πα-πα-γά-λος	ιπ-πο-πό-τα-μος
υ-πο-βρύ-χι-ο	χε-λώ-να	ε-λέ-φα-ντας	δέ-ντρο
νό-τα	ψα-λί-δι	ζε-βρα	ο-μπρέ-λα



- 6 **Παίξτε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.** Пограйте з сусідом / сусідкою по парті.

*Ти називаєш будь-яку літеру грецького алфавіту, сусід / сусідка по парті називає слова, які починаються з цієї літери. Якщо той / та не знає слово, тоді ти замість нього / неї даєш відповідь і продовжуєш вести гру, озвучуючи наступну літеру. Якщо ж впорався / впоралась із завданням, ти передаєш право озвучувати букву йому / їй. Виграє той / та, хто знає більше слів.*

Γάμα!

Γάτα, γιατρός.

Καράβι, κορίτσι.

Κάπα!



3<sup>ο</sup> Θέμα: Να ο μαθητής, ... .



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε. Розглянь, послухай та повтори.



Να ο μαθη-τής.



Να η μα-θή-τρι-α.



Να το scho-λεί-ο.



Να ο πα-πα-γά-λος.



Να η τά-ξη.



Να το σπι-τι.



2 Πρόσεξε. Зверни увагу та запам'ятай.

Οριστικό άρθρο



ο



η



το



3 Κοίταξε, διάβασε και πες, όπως στο παράδειγμα. Розглянь, прочитай та скажи за зразком.



Να η καρέκλα.



... το τετράδιο



... ο άντρας



... η μέλισσα

Να η καρέκλα.



... ο βάτραχος



... το μολύβι



... η τάξη



...το φίδι



... ο χάρτης



... η σοκολάτα



- 4 Διάβασε και βάλε τις παρακάτω προτάσεις στη σωστή στήλη. Прочитай та розподіли речення у відповідну колонку.

Να το δέντρο. Να το φίδι. Να το αεροπλάνο. Να το βιβλίο. Να η ζέβρα. Να η ομπρέλα. Να η γάτα. Να ο ήλιος. Να το θρανίο. Να ο ιπποπόταμος. Να η ξύστρα. Να η χελώνα. Να το ψαλίδι. Να το υποβρύχιο. Να το καράβι. Να το μήλο. Να η νότα. Να το ρόδι. Να ο βάτραχος. Να το τυρί. Να ο παπαγάλος. Να ο ελέφαντας. Να ο μαθητής. Να το σχολείο. Να η μαθήτρια. Να η σοκολάτα. Να το λεμόνι.



- 5 Δείξε και πες. Покажи та скажи.



Να το ψαλίδι.

...

...

...

...



...

...

...

...

...



...

...

...

...

...



- 6 Παίξτε με τον διπλανό / τη(ν) διπλανή σου. Пограй з сусідом / сусідкою по парті.

Намалюй на картках предмети та тварин, які ти вже можеш назвати новогрецькою мовою. Продемонструй сусіду / сусідці по парті кожну з підготовлених карток та уважно простеж, чи правильна відповідь. Потім назви все, що побачиш на картках сусіда / сусідки. Виграє той / та, хто дасть більше правильних відповідей.



- 7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις. Запиши у словничок нові слова уроку.

# Ενότητα 1<sup>η</sup>. Εγώ και οι φίλοι / φίλες μου

## 1<sup>ο</sup> Θέμα. Πώς σε λένε;



① Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε. Розглянь, послухай та повтори.

A.



B.

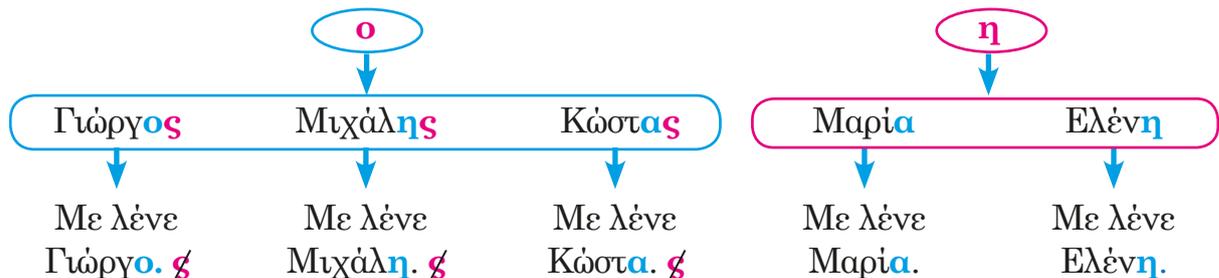


② Μάθε τους κανόνες της ανάγνωσης με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου. Опануй разом з учителем / учителькою правила читання.

$\alpha + \iota = [e]$  → χαίρω – [héro], και – [ke]



③ Διάβασε, πρόσεξε. Прочитай, зверни увагу та запам'ятай.



- 4 Συμπλήρωσε τα κενά, όπως στο παράδειγμα. Скажи за зразком.

<i>Πώς σε λένε;</i>	<i>Με λένε Ναταλία.</i>	<i>(η Ναταλία)</i>
...	...	<i>(ο Πέτρος)</i>
...	...	<i>(η Ελένη)</i>
...	...	<i>(ο Ανδρέας)</i>
...	...	<i>(ο Κώστας)</i>
...	...	<i>(η Κατερίνα)</i>
...	...	<i>(ο Γιώργος)</i>
...	...	<i>(ο Μιχάλης)</i>

- 5 Ρώτησε και απάντησε. Запитай та дай відповідь.



ο Ανδρέας



ο Πέτρος



η Ναταλία



η Μαρία



ο Μιχάλης

*Πώς σε λένε;*  
*Με λένε ... .*

...

...

...

...

- 6 Σχηματίστε και παίξτε με τον διπλανό / τη διπλανή σου τον διάλογο με θέμα: «Γνωριμία». Складіть та розіграйте діалог «Знайомство» з сусідом / сусідкою по парті.



- 7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

2<sup>ο</sup> Θέμα. Πώς τον / τη λένε;



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε. Розглянь, послухай та повтори.

Καλημέρα!

Εγώ **είμαι** ο Ανδρέας, **εσύ είσαι** η Μαρία;

**Αυτός** είναι ο Πέτρος. **Αυτή** είναι η Κατερίνα.

Γεια!

Ναι, (εγώ) **είμαι** η Μαρία.

Χαίρω πολύ!



2 Μάθε τους κανόνες της ανάγνωσης με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου. Опануй разом з учителем / учителькою правила читання.

**ε + ι**  
↓  
**[i]**  
είμαι – [íme],  
είσαι – [íse],  
γεια – [ja]

**α + υ**  
↙ ↘  
**[af]**      **[av]**  
↓                      ↓  
πριν από      πριν από  
**κ, π, τ, ξ, ψ,**      **β, γ, δ, ζ, λ, μ, ν, ρ**  
**θ, σ, χ, φ**  
**αυτός** – [aftós],      **α, ε, η, υ, ο, ω**  
**αυτή** – [aftí],      **αυλή** – [avlí]  
**αυτό** – [aftó]



3 Διάβασε, πρόσεξε. Прочитай, зверни увагу та запам'ятай.

Εγώ	είμαι	η Μαρία.	→	Με	λένε	Μαρία.
Εσύ	είσαι	ο Ανδρέας.		Σε	λένε	Ανδρέα.
Αυτός	είναι	ο Μιχάλης.		Τον	λένε	Μιχάλη.
Αυτή		η Άννα.		Τη(ν)		Άννα.
Αυτό		{ το κορίτσι. το αγόρι.		Το		{ Μαρίνα. Ιγκόρ.



4 Διάβασε μαζί με τον δάσκαλό / τη(ν) δασκάλα σου. Прочитай разом з учителем / учителькою.

Πώς σε λένε;

Πώς τον λένε;

Πώς τη λένε;

Με λένε Μαρία.

Τον λένε Γιώργο.

Τη λένε Όλγα.



5 Ρώτησε και απάντησε. Запитај та дай відповідь.

Πώς σε λένε;	Με λένε Κώστα.	(ο Κώστας)
... ;	... .	(η Άννα)
... ;	... .	(ο Γιώργος)
Πώς τον λένε;	Τον λένε Σωτήρη.	(ο Σωτήρης)
... ;	... .	(ο Χρήστος)
... ;	... .	(ο Πέτρος)
Πώς τη λένε;	Τη λένε Σοφία.	(η Σοφία)
... ;	... .	(η Μαρία)
... ;	... .	(η Ελένη)



6 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα. Розглянь та скажи за зразком.



Αυτός είναι ο Γιώργος.  
Είναι ο Γιώργος.  
Τον λένε Γιώργο.



ο Γιώργος



η Μαρία



ο Πέτρος



ο Μιχάλης



η Κατερίνα



ο Αλέξανδρος



7 Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Καλημέρα!

Με λένε ... .  
Είμαι ...  
Πώς σε λένε;

Τον / τη λένε ... .



...!

Με λένε ... .  
Πώς τον / τη ...;

Χαίρω ... .



8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

3<sup>ο</sup> Θέμα. Από πού είσαι;



① **Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.** Розглянь, послухай та повтори.

Ανδρέας: Γεια!  
 Μαρία: Καλησπέρα!  
 Ανδρέας: Είμαι ο Ανδρέας.  
           Είσαι η Μαρία;  
 Μαρία: Ναι, είμαι η Μαρία.  
 Ανδρέας: Χαίρω πολύ!  
 Μαρία: Και εγώ. **Από πού** είσαι, Ανδρέα;  
 Ανδρέας: Είμαι από την **Ελλάδα**. Εσύ;  
 Μαρία: Είμαι από την **Ουκρανία**.



② **Μάθε τους κανόνες της ανάγνωσης με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου.** Опануй разом з учителем / учительською правила читання.

ο + υ = [u] → **Ο**υκρανία – [Ukranía], **πού** – [pu]

Πάντα **τον / την** πριν από

κ, π, τ, ξ, ψ

**φωνήεν**

Εγώ είμαι από την **Ο**υκρανία. Εσύ είσαι από την **Ε**λλάδα. Αυτός είναι από την **Α**μερική. Αυτή είναι από τη **Γ**ερμανία. Είμαι από την **Ι**ταλία. Είσαι από την **Π**ορτογαλία. Είναι από τη **Ρ**ουμανία.

Είσαι από τον **Κ**αναδά; Ναι, είμαι από τον Καναδά.



③ **Πρόσεξε.** Зверни увагу та запам'ятай.

ο Καναδάς  
 η Ουκρανία  
 το Μεξικό

**Είμαι / είσαι / είναι** από { **τον Καναδά.**  
**την Ουκρανία.**  
**το Μεξικό.**



④ **Διάβασε, συμπληρώνοντας τα κενά.** Прочитай, доповнюючи пропуски.

Από πού είναι η Ελένη;	<b>Είναι από την Ελλάδα.</b>	(η Ελλάδα)
Από πού είναι ο Αχμέτ;	Είναι ... .	(η Τουρκία)
Από πού είναι ο Μάικ;	Είναι ... .	(η Αμερική)
Από πού είναι η Στέλλα;	Είναι ... .	(ο Καναδάς)

Από πού είναι ο Ρενάτ; Είναι ... . (η Γερμανία)  
 Από πού είναι η Μάρτα; Είναι ... . (η Πορτογαλία)



5 Κοίταξε και απάντησε, όπως στο παράδειγμα. Подивись та дай відповідь на запитання за зразком.

Από πού είναι ο / η ...;



(η Γερμανία,  
ο Καρλ)

**Ο Καρλ  
είναι από  
τη Γερμανία.**



(η Ουκρανία,  
η Ναταλία)

...



(η Ιταλία,  
ο Βαλεντίνος)



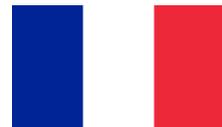
(η Ρουμανία,  
η Νικολέτα)



(η Πορτογαλία,  
η Μάρτα)



(ο Καναδάς,  
ο Λούκας)



(η Γαλλία,  
η Ιζαμπέλ)



(η Ισπανία,  
ο Μάρκος)



6 Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Καλημέρα!

Καλημέρα!

Πώς σε λένε;

Με λένε ... .

Με λένε ... .

Είμαι από την Ουκρανία.  
Εσύ;

Με λένε ... .  
Εσένα πώς σε λένε;

Χαίρω πολύ.  
Από πού είσαι;

Και εγώ είμαι από την  
Ουκρανία.



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

4<sup>ο</sup> Θέμα. Από πού είστε;



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



Μιχάλης: Καλημέρα!

Όλγα: Γεια!

Μιχάλης: Είμαι ο Μιχάλης. Είσαι η Άννα;

Όλγα: **Όχι, δεν** είμαι η Άννα, είμαι η Όλγα. Αυτός είναι ο Ανδρέας και αυτή είναι η Κατερίνα.

Μιχάλης: Χαίρω πολύ!

Όλγα: Και **εμείς** επίσης. Από πού είσαι, Μιχάλη;

Μιχάλης: Είμαι από την Ελλάδα. **Εσείς** από πού **είστε**;

Όλγα: **Είμαστε** από την Ουκρανία.



2 Πρόσεξε.

**Εμείς είμαστε**

η Μαρία και η Άννα.

**Μας λένε**

Μαρία και Άννα.

**Εσείς είστε**

ο Ανδρέας και η Ελένη.

**Σας λένε**

Ανδρέα και Ελένη.

ο **κύριος** Ανδρέας /  
η **κυρία** Ελένη.

**κύριο** Ανδρέα /  
κυρία Ελένη.



3 Διάβασε, συμπληρώνοντας τα κενά με το ρήμα «είμαι». Прочитай, додаючи «είμαι» у відповідній формі.

A.

Εγώ **είμαι** ο Αλέξανδρος.

Εσύ ... η Μαρία.

Αυτός ... ο Βασίλης.

Εσείς ... ο Αλέξανδρος και η Άννα.

Εμείς ... η Μαρία και ο Βασίλης.

Εσείς ... ο κύριος Πέτρος.

Αυτό ... το παιδί.

Αυτή ... η Μαρία.

B.

Είσαι η Ελένη;

Είναι ο Κώστας;

Είστε η Ελένη και η Μαρία;

Αυτός είναι ο Γιώργος;

Αυτή είναι η Όλγα;

Ναι, ... η Ελένη. Όχι, δεν ... η Ελένη.

Ναι, ... ο Κώστας. Όχι, δεν ... ο Κώστας.

Ναι, ... η Ελένη και η Μαρία.

Όχι, δεν ... ο Γιώργος, είναι ο Ανδρέας.

Ναι, ... η Όλγα. Όχι, δεν ... η Όλγα.

4 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα. Розглянь та скажи за зразком.

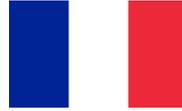
A. Από πού είστε; Πώς σας λένε;



(η Πορτογαλία,  
η Μάρτα,  
ο Πάουλο)



(ο Καναδάς,  
ο Λούκας,  
η Αμέλεια)



(η Γαλλία,  
ο Μισέλ,  
η Ιζαμπέλ)



(η Ισπανία,  
ο κύριος  
Αντώνιο)

Είμαστε από την  
Πορτογαλία.  
Μας λένε ...

Είμαι ...

B.



Αυτός είναι ο Μιχάλης.  
Αυτή είναι η Μαρία.

Με λένε Μαρία.  
Τον λένε Μιχάλη.  
Μας λένε Μαρία και Μιχάλη.  
Εμείς είμαστε από την Ουκρανία.



Αυτή είναι η Αμέλεια.  
Αυτός είναι ο Λούκας.



Αυτός είναι ο Βασίλης.  
Αυτή είναι η Ελένη.

5 Διάβασε και διάλεξε το σωστό. Прочитай та обери правильне слово.

Είμαι / είμαστε ο Αλέξανδρος και η Ελένη.

Μας / με λένε Κατερίνα και Μαρία.

Είστε / είσαι ο Μιχάλης και ο Γιώργος.

Σε / σας λένε Ανδρέα;

Εσείς / εσύ είστε ο κύριος Πέτρος και η κυρία Άννα.

Εμείς / εγώ είμαι ο Βασίλης.

6 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

5<sup>ο</sup> Θέμα. Αυτοί / αυτές είναι ... . Τους / τις λένε ...



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.

Καλημέρα!  
Με λένε Γιώργο.  
Πώς σας λένε;

Καλημέρα!  
Είμαι η Ναταλία.  
(Με λένε  
Ναταλία).

Αυτές είναι η  
Κατερίνα  
και η Άννα.  
**Τις** λένε  
Κατερίνα  
και Άννα.

Χαίρω πολύ!

Αυτοί είναι ο Πέτρος  
και ο Μιχάλης.  
**Τους** λένε Πέτρο  
και Μιχάλη.

Επίσης!



2 Μάθε τους κανόνες της ανάγνωσης με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου.

ο + ι = [i] → αυτοί – [avtí], άνοιξη – [ániksi], φοίνικας – [fínikas]



3 Πρόσεξε.

Αυτές είναι ... / Τις λένε ...

Αυτοί είναι ... / Τους λένε ... ↔ Αυτοί είναι ... / Τους λένε ...



4 Διάβασε τις προτάσεις, συμπληρώνοντας τα κενά.

Αυτοί / Αυτές

Τους / Τις

**Αυτοί** είναι ο Αλέξανδρος και η Ελένη.  
 ... λένε Κατερίνα και Μαρία.  
 ... είναι ο Μιχάλης και ο Γιώργος.  
 ... είναι η Κατερίνα και η Μαρία.  
 ... λένε Ανδρέα και Άννα.  
 ... λένε Βασίλη και Γιώργο.



5 Κοίταξε και πες.

*Αυτοί είναι ο Μιχάλης και η Μαρία.  
 Τους λένε Μιχάλη και Μαρία.  
 Είναι από την Ουκρανία.*



ο Μιχάλης και η Μαρία



ο Μισέλ  
και η Ιζαμπέλ



ο Λούκας  
και ο Λιάμ



η Αγάτα  
και η Ανζελίκα



6 Ρώτησε και απάντησε, όπως στο παράδειγμα.

<i>Πώς τους λένε; Από πού είναι;</i>	<i>Τους λένε Πέτρο και Μαρία. Είναι από την Ουκρανία.</i>	<i>(ο Πέτρος, η Μαρία, η Ουκρανία)</i>
Πώς ...	...	<i>(η Ειρήνη, η Κατερίνα, η Ελλάδα)</i>
...	...	<i>(ο Γιώργος, ο Βλαδίμηρος, το Κίεβο)</i>
...	...	<i>(η Βέρα, ο Κώστας ) η Μαριούπολη)</i>



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

6<sup>ο</sup> Θέμα. Τι κάνεις / κάνετε; Πώς είσαι / είστε;



1 Ακουσε και επανάλαβε τους παρακάτω διαλόγους. Послухай та повтори діалоги.

A.

Καλησπέρα, Ελένη!

Τι κάνεις; / Πώς είσαι;

Εγώ είμαι πολύ καλά!

Καλησπέρα, Αλέξανδρε!

Καλά,  
ευχαριστώ, εσύ;

B.

Καλησπέρα, κυρία Μαρία!

Πώς είστε / τι κάνετε,  
κυρία Μαρία;

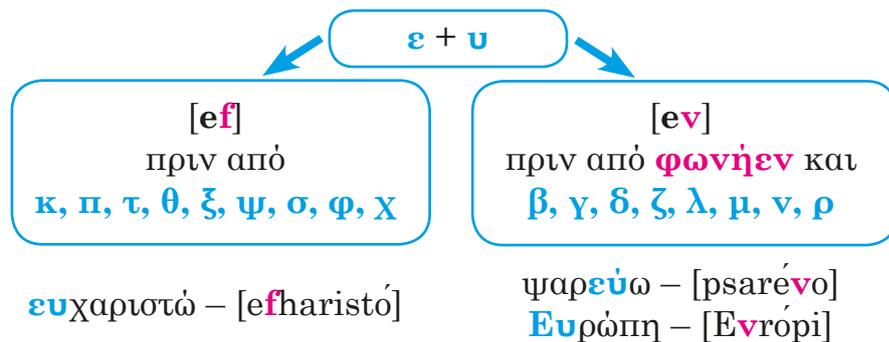
Έτσι και έτσι!

Καλησπέρα, κύριε Μιχάλη!

Είμαι χάλια, εσείς;



2 Μάθε τους κανόνες της ανάγνωσης με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου.



3 Διάβασε και πρόσεξε.

Πώς είσαι / Τι κάνεις;  
Πώς είστε / Τι κάνετε;



Μια χαρά!  
Όλα καλά! Τέλεια!



Καλά!  
Πολύ καλά!



Έτσι και έτσι!



Δεν είμαι καλά!  
Είμαι χάλια!



4 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα.



ο Γιώργος



η Μαρία



ο Πέτρος



η Κατερίνα



η κυρία Ελένη,  
ο κύριος Ανδρέας

*Αυτός είναι ο Γιώργος.  
Ο Γιώργος είναι καλά.*



5 Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Καλημέρα...!

Όλα καλά!  
Ευχαριστώ.  
Εσύ;



Γεια ...!

Τι κάνεις, ... ;

Και εγώ είμαι ...!



6 Βάλε τις παρακάτω λέξεις στη σωστή σειρά για να γίνουν οι προτάσεις.  
Склади із наведених слів речення та запиши в зошит.

Εγώ, Ανδρέας, είμαι, ο.  
Τους, Μιχάλη, λένε, Πέτρο, και.  
Εμείς, την, από, είμαστε, Ουκρανία.  
Τον, Γιώργο, λένε.  
Πώς, κυρία, είστε, Μαρία;  
Είμαι, και, έτσι, έτσι.  
Αυτές, Μαρία, η, είναι, και, Ναταλία, η.

*Εγώ είμαι ο Ανδρέας.*

...

...

...

...

...

...



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

## 7<sup>ο</sup> Θέμα: Επανάληψη



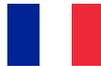
① **Ακούσε και γράψε. Послухай та запиши.**



Καλημέρα, ...



② **Κοίταξε και πες.**



ο Γιώργος



η Μαρία



ο Μισέλ



η Αμέλεια



η κυρία Ελένη,  
ο κύριος Ανδρέας

*Αυτός είναι ο Γιώργος. Είναι από ... . Ο Γιώργος είναι καλά.*



③ **Άκουσε το(ν) διάλογο και απάντησε στις ερωτήσεις. Послухай діалог та дай відповідь на запитання.**

- Πώς λένε το αγόρι;
- Πώς λένε το κορίτσι;
- Από πού είναι το αγόρι;
- Από πού είναι το κορίτσι;
- Πώς είναι ο Αλέξανδρος;
- Πώς είναι η Ελένη;



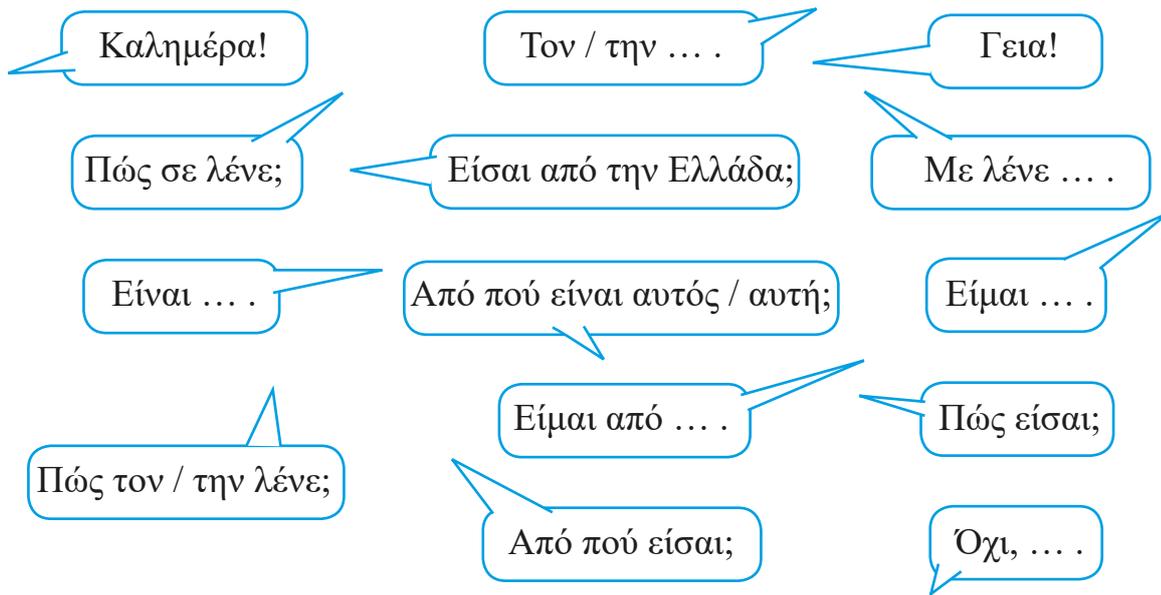
④ **Σύστησε τον εαυτό σου και τους συμμαθητές / τις συμμαθήτριές σου. Представ себе та своїх однокласників / однокласниць.**

*Уяви, що в клас приїшов (-ла) новий (-а) учень / учениця. Тобі потрібно привітатися, представити себе та однокласників / однокласниць.*



⑤ **Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.**

*Розташуйте з сусідом / сусідкою по парті репліки діалогу в логічній послідовності, додаючи замість пропусків необхідні за змістом слова та словосполучення. Розіграйте діалог.*



6 Διάβασε, συμπληρώνοντας τα κενά.

**Είμαι ο Αλέξανδρος.**

Αυτή είναι η Άννα.

... είναι ο Γιώργος.

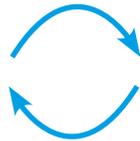
Εσύ είσαι η Μαρία.

Είμαστε η Κατερίνα και η Ναταλία.

... ο Μιχάλης και η Αναστασία.

Είστε ο κύριος Ηλίας και η κυρία Ειρήνη.

...



**Με λένε Αλέξανδρο.**

... .

Τον λένε Γιώργο.

... λένε Μαρία.

... λένε Κατερίνα και Ναταλία.

Σας λένε ... .

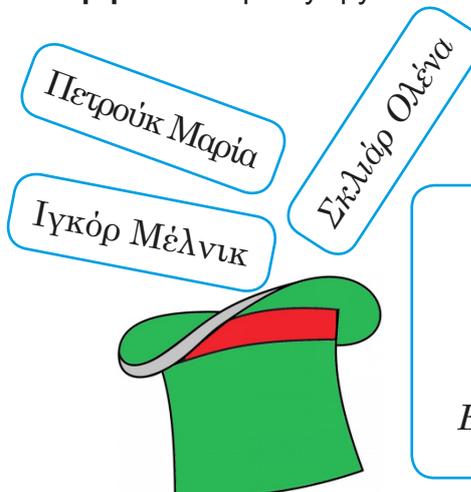
... λένε κύριο Μιχάλη και ... .

Τη λένε Αναστασία.



7 Παίξε στην τάξη το παιχνίδι «Γνωριμία». Пограй у гру «Знайомство».

*Напиши на папері грецькою мовою своє ім'я та прізвище, кинь у капелюх. Так само мають зробити всі учні. Учитель дістає по одному аркушу та надає можливість власникові привітатися і представити себе новогрецькою.*



*Καλημέρα / καλησπέρα!  
 Με λένε ...  
 Είμαι από ...  
 Είμαι ... (καλά)!*

## Το λεξιλόγιο της 1<sup>ης</sup> Ενότητας. Εγώ και οι φίλοι / φίλες μου

### 1<sup>ο</sup> Θέμα. Πώς σε λένε;

Καλημέρα!	<i>Добриї день!</i>
Καλησπέρα!	<i>Добриї вечір!</i>
Πώς σε λένε;	<i>Як тебе звати?</i>
Με λένε ...	<i>Мене звати ...</i>
εγώ	<i>я</i>
και	<i>і, та</i>
Χαίρω πολύ!	<i>Дуже приємно!</i>

### 2<sup>ο</sup> Θέμα. Πώς τον / τη λένε;

Πώς τον λένε;	<i>Як його звати?</i>
Τον λένε ...	<i>Його звати ...</i>
Πώς τη λένε;	<i>Як її звати?</i>
Τη λένε ...	<i>Її звати ...</i>
ναι	<i>так</i>
εσύ	<i>ти</i>
αυτός, -ή, -ό	<i>він, вона, воно</i>
η αυλή	<i>подвір'я</i>
το παιδί	<i>дитина</i>
είμαι	<i>дієслово-зв'язка «є»</i>

### 3<sup>ο</sup> Θέμα. Από πού είσαι;

Από πού είσαι;	<i>Звідки ти?</i>
Είμαι από τον / τη(ν) / το ...	<i>Я із / з ...</i>
Από πού είστε;	<i>Звідки ви?</i>
Είμαστε από ...	<i>Ми із / з ...</i>
Πώς σας λένε;	<i>Як вас звати?</i>
Μας λένε ...	<i>Нас звати ...</i>
η Ισπανία	<i>Іспанія</i>
ο Καναδάς	<i>Κанада</i>
η Ελλάδα	<i>Греція</i>
η Ουκρανία	<i>Україна</i>
ο ουρανός	<i>небо</i>



η Γαλλία	<i>Франція</i>
το Μεξικό	<i>Мексика</i>
η Γερμανία	<i>Німеччина</i>
η Ιταλία	<i>Італія</i>
η Ρουμανία	<i>Румунія</i>
η Πορτογαλία	<i>Португалія</i>
η Αμερική	<i>Америка</i>

**4° Θέμα. Από πού είστε;**

ο κύριος	<i>пан</i>
επίσης	<i>також</i>
όχι	<i>ні</i>
η κυρία	<i>пані</i>
δε(ν)	<i>заперечувальна частка «не»</i>

**5° Θέμα. Αυτοί / αυτές είναι ... . Τους / τις λένε ... .**

Αυτοί, -ές, -ά είναι	<i>Вони є ...</i>
Τους / τις λένε ...	<i>Їх звати ...</i>
ο τοίχος	<i>стіна</i>
η άνοιξη	<i>весна</i>
η Μαριούπολη	<i>Маріуполь</i>
ο φοίνικας	<i>пальма</i>
το Κίεβο	<i>Київ</i>

**6° Θέμα. Τι κάνεις / κάνετε; Πώς είσαι / είστε;**

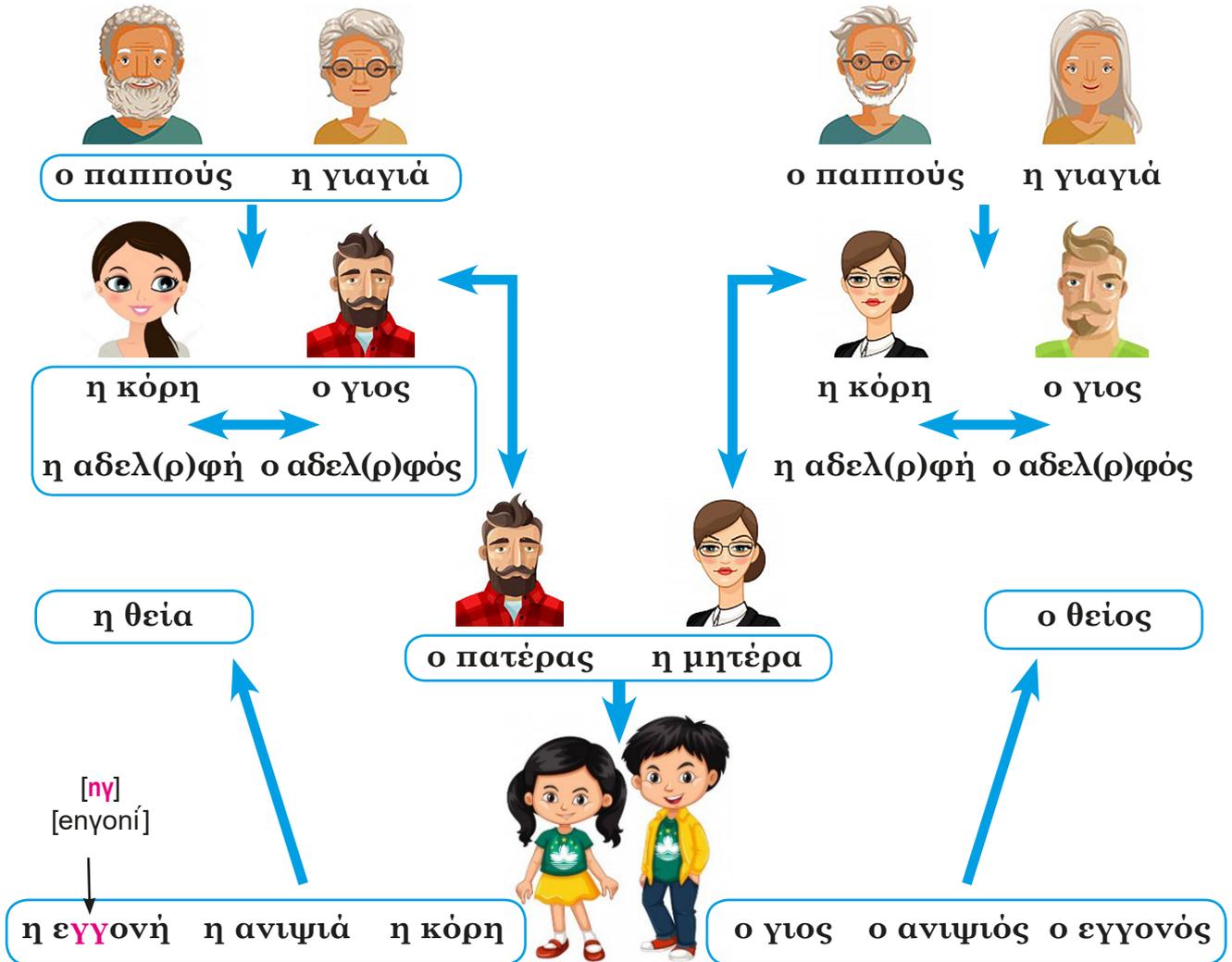
Μια χαρά!	<i>Прекрасно!</i>
Όλα καλά!	<i>Все добре!</i>
Τέλεια!	<i>Ідеально!</i>
Είμαι χάλια!	<i>Кепські справи!</i>
Καλά!	<i>Гарно!</i>
Πώς είσαι; Τι κάνεις;	<i>Як твої справи?</i>
Πώς είστε; Τι κάνετε;	<i>Як ваші справи?</i>
Έτσι και έτσι!	<i>Так собі!</i>
Δεν είμαι καλά!	<i>Мені зле!</i>
Πολύ καλά!	<i>Дуже гарно!</i>

## Ενότητα 2<sup>η</sup>. Η οικογένειά μου

### 1<sup>ο</sup> Θέμα: Τα μέλη της οικογένειας



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



2 Βάλε τις λέξεις από την 1<sup>η</sup> άσκηση στην κατάλληλη στήλη. Запиши в зошит у відповідну колонку слова із вправи 1 уроку.



**Ο** παππούς, ...



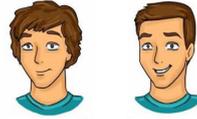
**Η** γιαγιά, ...

3 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.

Αυτός είναι ο πατέρας.



Αυτοί είναι οι πατέρες.



Αυτός είναι ο θείος.



Αυτοί είναι οι θείοι.



Αυτή είναι η μητέρα.



Αυτές είναι οι μητέρες.



Αυτή είναι η κόρη.



Αυτές είναι οι κόρες.



4 Πρόσεξε.



ο       -ος /-ας οι       -οι /-ες



η       -α /-η οι       -ες

5 Κοίταξε και πες.

Αυτός είναι ο παππούς.



6 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

2<sup>ο</sup> Θέμα: Η οικογένειά μου

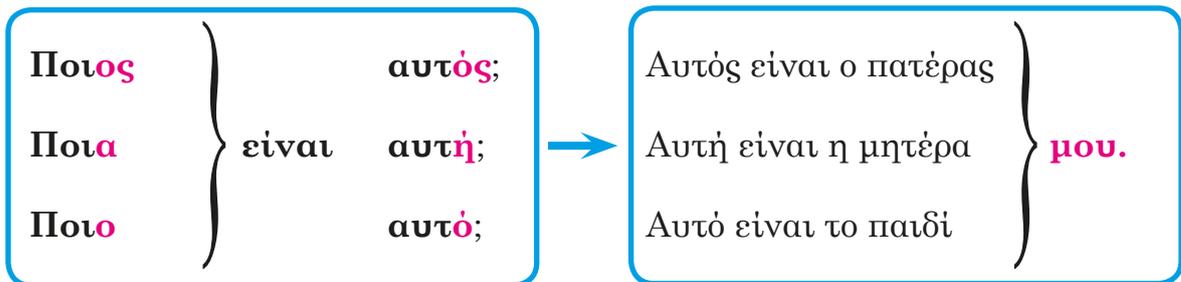


1 Άκουσε και επανάλαβε.

Δήμητρα: Καλημέρα, Δημήτρη, πώς είσαι;  
 Δημήτρης: Ευχαριστώ πολύ, καλά! Εσύ;  
 Δήμητρα: Μια χαρά! **Ποιος** είναι αυτός **εδώ**;  
 Δημήτρης: Αυτός είναι ο αδερφός **μου**.  
 Δήμητρα: Πώς τον λένε;  
 Δημήτρης: Τον λένε Παναγιώτη.  
 Δήμητρα: **Ποια** είναι αυτή η κυρία;  
 Δημήτρης: Αυτή είναι η μητέρα **μου**.  
 Τη λένε κυρία Ελευθερία.  
 Δήμητρα: **Ποιο** είναι αυτό το παιδί **εκεί**;  
 Δημήτρης: Αυτό το παιδί είναι η Βασιλική, είναι η αδερφή **μου**.



2 Διάβασε και πρόσεξε.



Τον πατέρα μου	<b>τον</b>	Παναγιώτη.
Τη μητέρα μου	<b>τη</b>	λένε Μαρίνα.
Το παιδί μου	<b>το</b>	Κώστα.



3 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα.

Αυτός είναι ο πατέρας μου. Τον λένε Χρήστο.

ο Χρήστος

η Αναστασία

η Μαρίνα

ο Ηλίας

η Χριστίνα

ο Σταύρος

ο Γρηγόρης



4 Ρώτησε και απάντησε.

**Ποιος είναι αυτός; Είναι ο πατέρας μου.** (ο πατέρας, ο Ιγκόρ)  
**Τον πατέρα μου τον λένε**  
**Ιγκόρ.**

... είναι αυτό; Είναι ... . (το παιδί, η Ελένη)  
 ... είναι ...; ... . (η κόρη, η Μαρία)  
 ... . (ο γιος, ο Ηλίας)  
 ... . (η αδερφή, η Όλγα)  
 ... . (ο αδερφός, ο Κώστας)  
 ... . (ο θείος, ο Βασίλης)  
 ... . (η θεία, η Βασιλική)  
 ... . (η γιαγιά, η Άννα)  
 ... . (ο παππούς, ο Χρήστος)

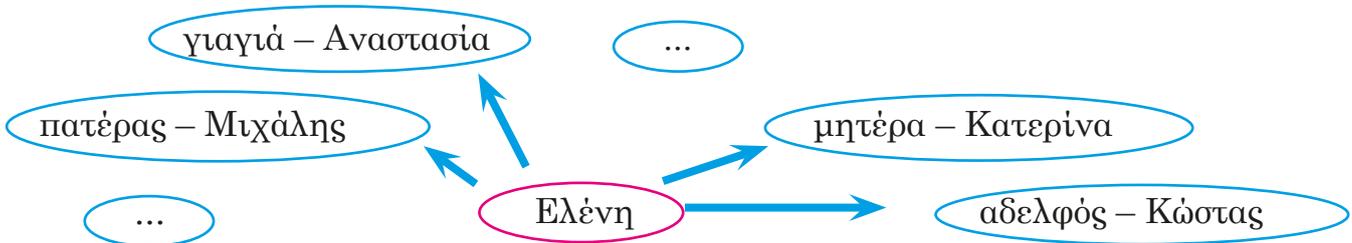


5 Παίξε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

*Cysid / cysidka no parți rozpovídae tobí pro členiv svoeï rodini. Tu уважно слухаеши та складаеши кластер за тэмою «Родовідне дрэво». Потім называеши членів своеï родини, cysid / cysidka no parți складаеши кластер твоеï родини. У кінці гри перевіряете. Хто більш точно склав родовідне дрэво, той / та і виграє (-ла).*

**Παράδειγμα:**

*Με λένε Ελένη. Τον πατέρα μου τον λένε Μιχάλη. Τη μητέρα μου τη λένε Κατερίνα. Τον αδελφό μου τον λένε Κώστας. Τη γιαγιά μου τη λένε Αναστασία ...*



6 Μίλησε για την οικογένειά σου.

Είναι η **οικογένειά** μου.  
 Εδώ είναι ... .  
 Τον / την ... μου τον / την ... .  
 Είναι από τον / την / το ... .  
 Αυτός, -ή είναι ο / η ... μου. ...



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

3<sup>ο</sup> Θέμα: Η οικογένεια του φίλου / της φίλης μου



1 Άκουσε τον διάλογο και απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.  
 Прослухай діалог та дай відповідь на запитання.

Μιχάλης: Αναστασία, εδώ είναι η οικογένειά σου;

Αναστασία: Ναι, είναι η οικογένειά μου. Αυτοί είναι ο πατέρας και η μητέρα μου. Τους λένε Παναγιώτη και Μαρίνα.

Μιχάλης: Αυτός εδώ, ποιος είναι;

Αναστασία: Είναι ο αδελφός μου. Το όνομά του είναι Μιχάλης.

Μιχάλης: Αυτή εκεί ποια είναι, είναι η αδερφή σου;

Αναστασία: Όχι, δεν είναι η αδερφή μου, είναι η ξαδέρφη μου. Το όνομά της είναι Κατερίνα. Το επώνυμό της είναι Παπαθάνου. Εσύ έχεις ξαδέρφη ή ξάδερφο;

Μιχάλης: Ναι, έχω ξάδερφο.

Αναστασία: Πώς τον λένε;

Μιχάλης: Τον λένε Πέτρο Μέλνικ. Το όνομά του είναι Πέτρος. Το επώνυμό του είναι Μέλνικ.



Ερωτήσεις:

Πώς λένε τον πατέρα της Αναστασίας;

Πώς λένε τη μητέρα της;

Πώς λένε τον αδελφό της Αναστασίας;

Πώς λένε τη ξαδέρφη της Αναστασίας;

Πώς λένε τον ξάδερφο του Μιχάλη;



2 Διάβασε και πρόσεξε.

A.

Ενικός αριθμός

το όνο-μα

το παραδειγ-μα

Πληθυντικός αριθμός

τα ονό-ματα

τα παραδειγ-ματα

B.

(Εγώ) Είμαι ο Αλέξανδρος.

Το όνομά μου είναι Αλέξανδρος.

(Εσύ) Είσαι η Ελένη.

Το όνομά σου είναι Ελένη.

(Αυτός) Είναι ο Κώστας.

Το όνομά του είναι Κώστας.

(Αυτή) Είναι η Μαρίνα.



Το όνομά της είναι Μαρίνα.

(Αυτό) Είναι το κορίτσι.

Το όνομά του είναι Άννα.

(Αυτοί) { Είναι ο Κώστας και η Ελένη. Τα ονόματά } είναι Κώστας και Ελένη.  
 { Είναι ο Κώστας και ο Ιγκόρ. Τα ονόματά } **τους** είναι Κώστας και Ιγκόρ.  
 (Αυτές) Είναι η Μαρίνα και η Ελένη. Τα ονόματά } είναι Μαρίνα και Ελένη.



3 Διάβασε τις προτάσεις και συμπλήρωσε τα κενά.

μου σου του της του

<i>Είμαι ο Αλέξανδρος Σόκολ.</i>	<b>Το όνομά μου είναι Αλέξανδρος, το επώνυμό μου είναι Σόκολ.</b>
Είμαι η Ναταλία Λαγκό.	Το όνομά ... είναι Ναταλία, ... .
Αυτή είναι η Άννα Δημητρίου.	Το όνομά ... είναι Άννα, ... .
Αυτός είναι ο Πέτρος Σεβτσένκο.	Το όνομά ... είναι Πέτρος, ... .
Εσύ είσαι η Μαρία Κοσιούκ;	Το όνομά ... είναι η Μαρία, ... ;
Αυτό το παιδί το λένε Κώστα Αλεξίου.	Το όνομά ... είναι Κώστας, ... .
Αυτές είναι η Μαρίνα και η Ναταλία Σπακ.	Τα ονόματά ... είναι ..., ... .



4 Πες για τον φίλο / τη φίλη σου. Розкажи про друга / подругу.

Είναι ο φίλος / η φίλη μου.  
 Το όνομά του / της είναι ... .  
 Το επώνυμό του / της ... .  
 Είναι από ... .



5 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα. Розглянь та розкажи про родину Ставроса за зразком.

*Είναι ο φίλος μου, ο Σταύρος. Αυτός είναι ο πατέρας του. Το όνομά του είναι ... .*



ο Χρήστος



η Αναστασία



η Μαρίνα



ο Ηλίας



ο Σταύρος



η Χριστίνα



η Άννα



ο Γρηγόρης



6 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

4<sup>ο</sup> Θέμα: Μιλώ για την οικογένεια του φίλου / της φίλης μου



1 Ακουσε τον διάλογο και απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.

Καλημέρα, Μιχάλη!

Καλά είμαι, ευχαριστώ, εσύ;

Είναι η μητέρα σου;

Πώς τη λένε;

Είναι ο πατέρας **του** Κώστα.



Γεια σου, Γιώργο!  
Τι κάνεις;

Και εγώ μια χαρά είμαι!

Όχι, είναι η μητέρα **της**  
Μαρίας.

Τη λένε κυρία Ναταλία.  
Αυτός ο κύριος εκεί,  
ποιος είναι;

**Ερωτήσεις:**

Πώς είναι ο Γιώργος;

Πώς είναι ο Μιχάλης;

Πώς λένε τη μητέρα της Μαρίας;

Πώς λένε τον πατέρα του Κώστα;



2 Διάβασε τις προτάσεις.



Αυτός είναι **ο** Μιχάλης.  
Αυτή είναι η μητέρα  
**του** Μιχάλη.



Αυτή είναι **η** Άννα  
Αυτός είναι ο πατέρας  
**της** Άννας.



Αυτό είναι **το** παιδί.  
Αυτή είναι η γιαγιά  
**του** παιδιού.



3 Διάβασε και πρόσεξε.

A.

**Οριστικό άρθρο**



**ο**

**του**



**η**

**της**



**το**

**του**

Αυτός είναι	{	ο Γιώργος.	Αυτός είναι ο πατέρας	του Γιώργου.
		ο Μιχάλης.	Αυτή είναι η αδελφή	του Μιχάλη.
		ο Ανδρέας.	Αυτός είναι ο φίλος	του Ανδρέα.
Αυτή είναι	{	η Ελένη.	Αυτή είναι η θεία	της Ελένης.
		η Κατερίνα.	Αυτή είναι η μητέρα	της Κατερίνας.
Αυτό είναι	{	η Σοφία.	Αυτός είναι ο παππούς	της Σοφίας.
		το παιδί.	Αυτή είναι η μητέρα	του παιδιού.

**B.**

<b>Άρθρο</b>		<b>Αντωνυμία</b>
↓		↓
Είναι ο πατέρας <b>του</b> Μιχάλη. Είναι η θεία <b>της</b> Ελένης.	→	Είναι ο πατέρας <b>του</b> . Είναι η θεία <b>της</b> .



**4** Ρώτησε και απάντησε.

*Ποιος είναι αυτός; Είναι ο πατέρας του Ιγκόρ. (ο πατέρας, ο Ιγκόρ)*  
*Είναι ο πατέρας του.*

- |                    |                       |                        |
|--------------------|-----------------------|------------------------|
| (η κόρη, η Μαρία)  | (ο αδερφός, η Ελένη)  | (ο γιος, ο Ηλίας)      |
| (η αδερφή, η Όλγα) | (η θεία, η Βασιλική)  | (ο θείος, ο Βασίλης)   |
| (η γιαγιά, η Άννα) | (ο αδερφός, ο Κώστας) | (ο παππούς, ο Χρήστος) |



**5** Μίλησε για την οικογένεια του φίλου / της φίλης σου.

Αυτός / αυτή είναι ο φίλος / η φίλη μου ... .  
 Το όνομά του / της ... .  
 Το επώνυμό του / της είναι ... .  
 Αυτός / αυτή εδώ είναι ... .  
 Τον / την λένε ... .  
 ...



**6** Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

5<sup>ο</sup> Θέμα: Πόσων χρονών είσαι;



1 Άκου, κοίτα και επανάλαβε.

$v + \tau = [nd]$

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ένα	δύο	τρία	τέσσερα	πέντε [pénde]	έξι	επτά ή εφτά	οκτώ ή οχτώ	εννέα ή εννιά	δέκα

11	12	13	14	15	16
ένδεκα ή έντεκα	δώδεκα	δέκα + τρία δεκατρία	... δεκατέσσερα	... δεκαπέντε	... δεκαέξι

17	18	19	20
δεκαεφτά	δεκαοχτώ	δεκαεννέα	είκοσι



2 Άκουσε και μετά διάβασε το(ν) διάλογο με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Ελένη, πόσων χρονών είσαι;

(Εγώ) είμαι έντεκα χρονών.  
Πόσων χρονών είναι  
ο αδερφός σου;

Η αδερφή μου είναι  
πέντε χρονών.



Είμαι δέκα χρονών, εσύ;

Ο αδερφός μου  
είναι επτά χρονών.  
Πόσων χρονών είναι  
η αδερφή σου;



3 Παίξτε το(ν) διάλογο.

Καλημέρα...!

Όλα καλά!  
Ευχαριστώ. Εσύ;

Είμαι ... . Εσύ;



Γεια ...!

Τι κάνεις, ... ;

...! Πόσων χρονών είσαι;

...



4 Πρόσεξε. Συνέχισε, όπως στο παράδειγμα.



20	21	22	23	24	25
είκοσι	είκοσι + ένα	είκοσι + δύο	είκοσι + τρία	είκοσι + τέσσερα	...
είκοσι	είκοσι ένα	είκοσι δύο	είκοσι τρία	είκοσι τέσσερα	

30 τριά**ντα** + ένα, ...

40 σαρά**ντα** +

50 πενή**ντα** +

60 εξή**ντα** +

70 εβδομή**ντα** +

80 ογδό**ντα** +

90 ενενή**ντα** +

100 εκατό

...



5 Διάβασε και απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις, όπως στα παραδείγματα.

*Πόσων χρονών είναι ο Κώστας; Ο Κώστας είναι πέντε χρονών. 5*

Πόσων χρονών είναι η Μαρία; ... 6

Πόσων χρονών είναι η Χριστίνα; ... 8

Πόσων χρονών είναι ο Μιχάλης; ... 9

Πόσων χρονών είναι το παιδί; ... 2

*Πόσων χρονών είναι η αδερφή του Κώστα; Η αδερφή του Κώστα είναι δεκαέξι χρονών. 16*

Πόσων χρονών είναι η γιαγιά του Μιχάλη; ... 62

Πόσων χρονών είναι η θεία της Μαρίνας; ... 34

Πόσων χρονών είναι ο πατέρας του Ιγκόρ; ... 47

Πόσων χρονών είναι ο ξάδερφος της Άννας; ... 18



6 Πες πόσων χρονών είναι τα μέλη της οικογένειάς σου.

Η μητέρα μου είναι ... χρονών.

Ο παππούς μου είναι ... .

...



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

6<sup>ο</sup> Θέμα: Περιγράψω τα μέλη της οικογένειάς μου



1 Άκουσε και επανάλαβε.



κοντός / ψηλός



μικρός / μεγάλος

ή ή  
νέος γέρος



λεπτός / χοντρός

ή  
αδύνατος



όμορφος / άσχημος

ή  
ωραίος



κοντή / ψηλή



μικρή / μεγάλη

ή  
νέα



χοντρή / λεπτή

ή  
αδύνατη



όμορφη / άσχημη

ή  
ωραία



2 Άκουσε και μετά διάβασε το(ν) διάλογο με τον διπλανό / τη διπλανή σου. Прослухай та прочитай діалог з сусідом / сусідкою по парті.

Κυρία Μαρία: Καλησπέρα, Ελένη!

Ελένη: Χαίρετε, κυρία Μαρία!

Κυρία Μαρία: Τι κάνεις;

Ελένη: Ευχαριστώ, μια χαρά είμαι, εσείς;

Κυρία Μαρία: Και εγώ καλά είμαι. Ποια είναι αυτή η **νέα** και **όμορφη** κυρία εκεί;

Ελένη: Είναι η θεία του Κώστα. Τη λένε κυρία Σοφία. Είναι **ψηλή** και **αδύνατη** γυναίκα.

Κυρία Μαρία: Κορίτσι μου, και αυτός ο **κοντός** άντρας ποιος είναι;

Ελένη: Είναι ο πατέρας του Γιώργου. Τον λένε Ανδρέα.

Κυρία Μαρία: Είναι **χοντρός**, αλλά **ωραίος** άντρας.

Ελένη: Εσείς, κυρία Μαρία, είστε **μεγάλη**, αλλά όμορφη γυναίκα.



3 Πρόσεξε.



- ος / - ός



- η / - ή τα - α



- ο



4 Διάβασε, διαλέγοντας το σωστό.

Ο Κώστας είναι ... .

Ο Κώστας είναι **όμορφος**.

όμορφος / όμορφη

Η φίλη της Κατερίνας είναι ... .

κοντός / κοντή

Ο αδερφός του Μιχάλη είναι ... .

μικρός / μικρή

Η θεία μου είναι ... .

ψηλός / ψηλή

Ο παππούς της Ελένης είναι ... .

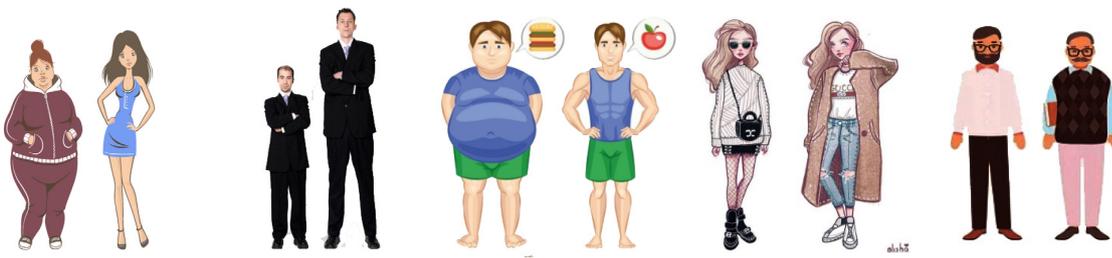
λεπτός / λεπτή

Η ξαδέρφη μου είναι ... .

ωραίος / ωραία



5 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα. Розглянь та скажи за зразком.



Ο κύριος ... είναι κοντός, ο κύριος ... είναι ψηλός.



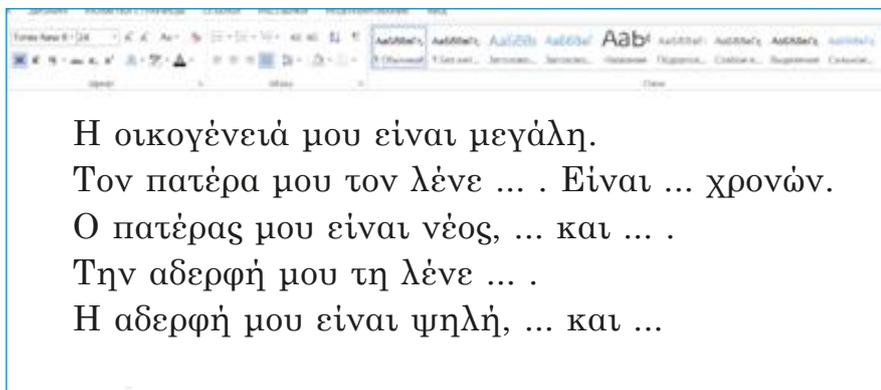
6 Περιγράψε τον διπλανό / τη διπλανή σου. Опиши сусіда / сусідку по парті.

Είναι ο / η ... .

Ο / η ... είναι ψηλός / -ή ... .



7 Γράψε ένα μήνυμα για τα μέλη της οικογένειάς σου. Напиши коротке повідомлення про членів своєї родини.



8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

## 7<sup>ο</sup> Θέμα: Επανάληψη



- 1 **Άκουσε, διάλεξε και γράψε στο τετράδιο τις λέξεις για το θέμα «Η οικογένεια».**  
 Послухай, обери та запиши у зошит слова до теми: «Сім'я».

Η οικογένεια, ...



- 2 **Συμπλήρωσε με το κατάλληλο άρθρο.**

οι	άντρες	...	ξάδερφος	...
	κόρες			
...	θείος	...	μητέρες	...
...	αδερφός	...	εγγονή	...
...	γιοι	...	ανιψιοί	...
...	εγγονός	...	ανιψιά	...
			θεία	
			γυναίκες	
			ξαδέρφες	
			φίλοι	



- 3 **Συνέχισε το(ν) διάλογο με τον διπλανό / τη διπλανή σου.** Продовжте діалог з сусідом / сусідкою по парті.

Είναι η οικογένεια του Γιώργου;

Ναι, είναι η οικογένειά του.

Ποιος είναι αυτός;

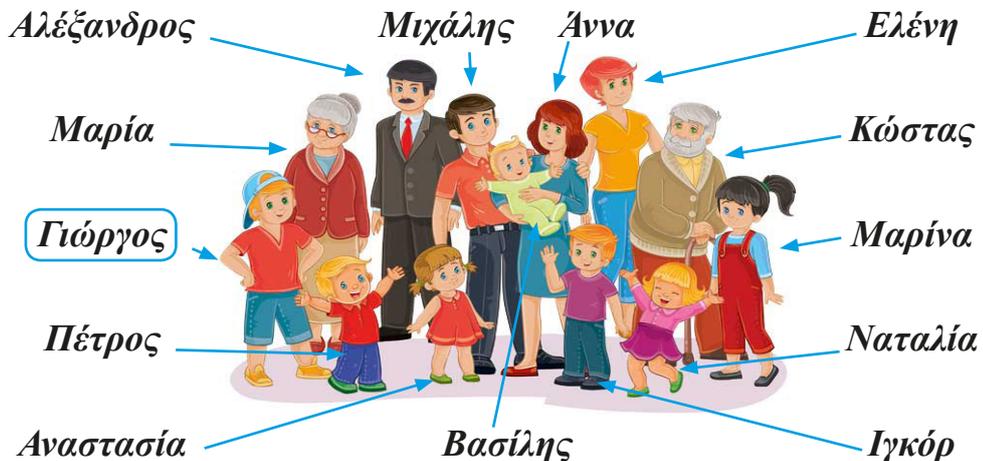
Είναι ο θείος του Γιώργου.  
(Είναι ο θείος του.)

Πώς τον λένε;

Τον λένε Μιχάλη.

...

...





- 4 Δες το βίντεο και απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις. Подивись відео та дай відповідь на запитання. Перейди за посиланням <https://bit.ly/3fUAh7> або QR-кодом.

Πώς λένε το κορίτσι;  
 Πώς λένε τον πατέρα της Έλλης;  
 Πώς λένε τη μητέρα της;  
 Πώς λένε τον αδερφό της Έλλης;  
 Πώς λένε την αδερφή της;  
 Πώς λένε τον παππού και τη γιαγιά της Έλλης;  
 Πώς λένε τον θείο και τη θεία της;



- 5 Σύστησε και περίγραψε τον φίλο / τη φίλη σου. Представ та опиши друга / подругу.

Εδώ είναι ο φίλος / η φίλη μου.  
 Τον / τη λένε ... . (Το όνομά του / της ... )  
 Το επώνυμό του / της ... .  
 Ο / η ... χρονών.  
 Ο / η ... ψηλός / -ή, ... .



- 6 Διάβασε και ταξιλόγησε τις παρακάτω λέξεις στη σωστή στήλη. Прочитай та розподіли слова у відповідну колонку.

Όμορφος, πατέρας, πέντε, ψηλός, θεία, έξι, ξαδέρφη, γάτα, εννέα, κο-  
 ντή, κόρη, γιαγιά, χοντρός, δεκαπέντε, νέα, εξήντα πέντε, μικρή, αδύνατος,  
 ξάδερφος, είκοσι δύο, ωραίος, γιος, δώδεκα, άντρας, μεγάλη, οκτώ, γυναίκα,  
 λεπτός, παππούς, άσχημη, τέσσερα, θείος, ψηλή, αδερφή.

Πατέρας, ...

Όμορφος, ...

Πέντε, ...



- 7 Μίλησε για την οικογένειά σου.

Розкажи в класі про членів своєї родини. Обери будь-який спосіб (мініпрезентація, кластер, виготовлення генеалогічного дерева із підручних матеріалів тощо).

Αυτός / αυτή είναι ο / η ... .  
 Τον / τη(ν) ... μου τον / τη λένε ... .  
 Ο / η ... μου είναι ... χρονών.  
 Είναι όμορφος / όμορφη, ... .  
 ... .



## Το λεξιλόγιο της 2<sup>ης</sup> Ενότητας. Η οικογένειά μου

### 1<sup>ο</sup> Θέμα: Τα μέλη της οικογένειας;

η οικογένεια	<i>родина</i>
ο παππούς	<i>дідуць</i>
η γιαγιά	<i>бабуся</i>
η κόρη	<i>дочка</i>
ο γιος	<i>син</i>
η αδελ(ρ)φή	<i>сестра</i>
ο αδελ(ρ)φός	<i>брат</i>
η θεία	<i>тітка</i>
η εγγονή	<i>онука</i>
η ανιψιά	<i>племінниця</i>
ο ανιψιός	<i>племінник</i>
ο εγγονός	<i>онук</i>
ο θείος	<i>дядько</i>

### 2<sup>ο</sup> Θέμα: Η οικογένειά μου;

ποιος, ποια, ποιο;	<i>хто?</i>
εδώ	<i>тут</i>
μου	<i>мій, моя, моє, мої (присвійний займенник)</i>
εκεί	<i>там</i>

### 3<sup>ο</sup> Θέμα: Η οικογένεια του φίλου / της φίλης μου;

ο φίλος	<i>друг</i>
η φίλη	<i>подруга</i>
το όνομα	<i>ім'я</i>
το παράδειγμα	<i>приклад</i>
η ξαδέρφη	<i>двоюрідна сестра</i>
ο ξάδερφος	<i>двоюрідний брат</i>
το επώνυμο	<i>прізвище</i>

**4° Θέμα: Μιλώ για την οικογένεια του φίλου / της φίλης μου;****5° Θέμα: Πόσων χρονών είσαι;**

Πόσων χρονών είσαι;

*Скільки тобі років?***6° Θέμα: Περιγράφω τα μέλη της οικογένειάς μου;**

κοντός -ή, -ό	<i>низький -а, -е</i>
ψηλός -ή, -ό	<i>високий -а, -е</i>
λεπτός -ή, -ό	<i>стрункий -а, -е</i>
μεγάλος -η, -ο	<i>зрілий -а, -е (вік людини)</i> <i>великий -а, -е</i>
νέος -α, -ο	<i>молодий -а, -е</i>
ωραίος -α, -ο	<i>прекрасний -а, -е</i>
μικρός -ή, -ό	<i>молодий -а, -е (вік людини)</i> <i>маленький -а, -е</i>
άσχημος -η, -ο	<i>некрасивий -а, -е</i>
χοντρός -ή, -ό	<i>товстий -а, -е</i>
αδύνατος -η, -ο	<i>стрункий -а, -е</i>
όμορφος -η, -ο	<i>гарний -а, -е</i>
ο άντρας	<i>чоловік</i>
η γυναίκα	<i>жінка</i>
ο γέρος	<i>старець</i>

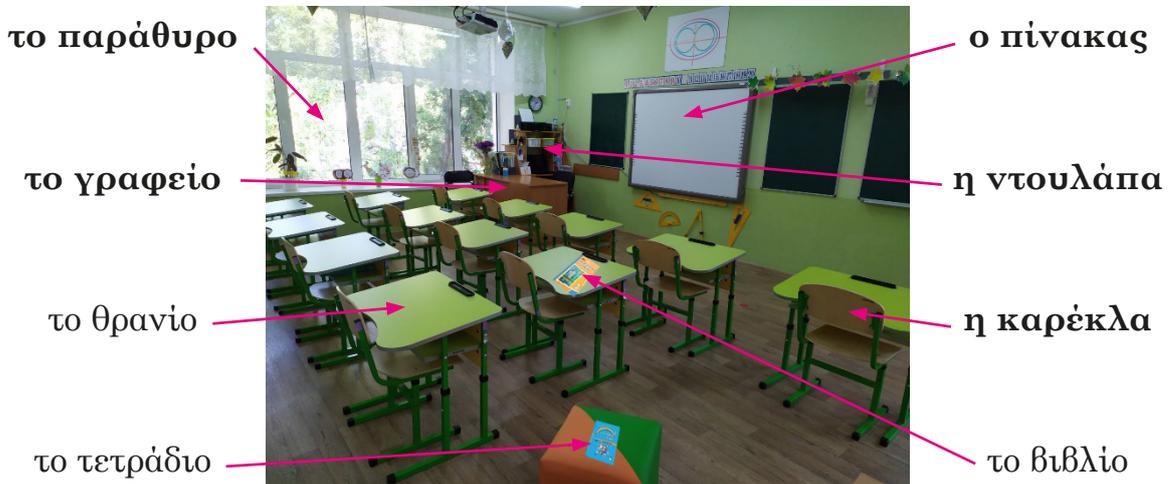
# Ενότητα 3<sup>η</sup>. Σχολική ζωή

## 1<sup>ο</sup> Θέμα. Η τάξη μας

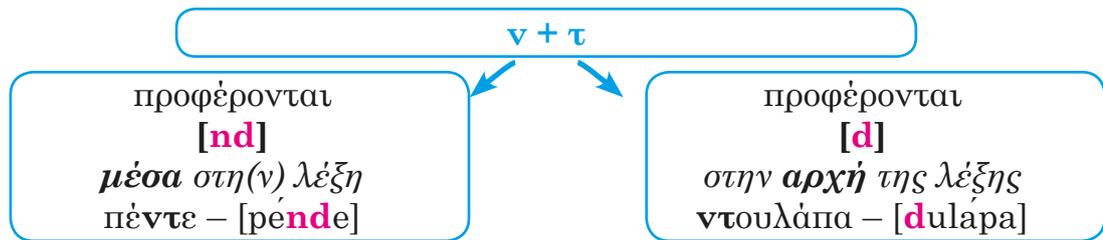


① Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.

Είναι η τάξη.



② Μάθε τους κανόνες της ανάγνωσης με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου.



③ Κοίταξε, ρώτησε και απάντησε, όπως στο παράδειγμα.

  
Είναι το ψαλίδι σου;

Ναι, είναι το ψαλίδι μου.  
Όχι, είναι της Μαρίνας.

(η Μαρίνα, ο Γιώργος, η Ναταλία, ο Μιχάλης, ο Κώστας, η Άννα, ο Ανδρέας)





4 Διάβασε με τον δάσκαλό / τη δασκάλα σου.

Γεια σας, παιδιά!  
Είμαι **η δασκάλα** σας.  
Με λένε κυρία Αναστασία.



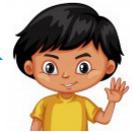
Καλημέρα δασκάλα!  
**Τι είναι αυτός;**



Αυτός είναι **ο** μαθητής.  
Αυτός είναι **ένας** μαθητής.



**Τι είναι αυτή;**



Αυτή είναι **η** μαθήτρια.  
Είναι **μία** μαθήτρια.

**Τι είναι αυτό;**

Αυτό είναι **το** σχολείο.  
Είναι **ένα** σχολείο.



5 Πρόσεξε.

**Οριστικό άρθρο**

**ο** μαθητής  
**η** μαθήτρια  
**το** βιβλίο

**Αόριστο άρθρο**

**ένας** μαθητής  
**μία / μια** μαθήτρια  
**ένα** βιβλίο

Είναι **ο** δάσκαλος της Μαρίας.  
Είναι **η** ξύστρα του Παύλου. ≠  
Είναι **το** βιβλίο της Ελένης.

Είναι **ένας** δάσκαλος.  
Είναι **μία** ξύστρα.  
Είναι **ένα** βιβλίο.



6 Συμπλήρωσε τα κενά με το άρθρο.

ο, η, ο

ένας, μία / μια, ένα

Είναι ... γραφείο της Μαρίας. Είναι ... γραφείο. Είναι ... καρέκλα του Γιώργου. Είναι ... καρέκλα. Είναι ... θρανίο. Είναι ... θρανίο της Κατερίνας. Είναι ... τετράδιο του Κώστα. Είναι ... τετράδιο. Είναι ... ντουλάπα. Είναι ... ντουλάπα της Άννας.



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

2<sup>ο</sup> Θέμα. Τι είναι; Πού είναι;



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.

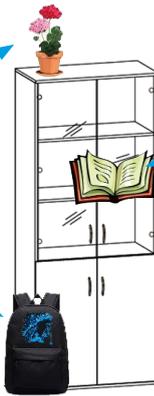
Είναι μια ντουλάπα.

Είναι ένα λουλούδι.

Το λουλούδι είναι **πάνω** στη(ν) ντουλάπα.

Είναι μια τσάντα.

Η τσάντα είναι **δίπλα** στη(ν) ντουλάπα.



Είναι ένα βιβλίο.

Το βιβλίο είναι **μέσα** στη(ν) ντουλάπα.

Είναι ένα κορίτσι.

Το κορίτσι είναι **κάτω** από το τραπέζι.



2 Πρόσεξε.

Πού είναι;

**πάνω** } στο(ν)  
**δίπλα** } στη(ν)  
**μέσα** } στο

**πάνω** } το(ν)  
**κάτω** } από τη(ν)  
το

ο τοίχος πάνω στον τοίχο \$  
η τάξη δίπλα στην τάξη  
το σχολείο μέσα στο σχολείο

ο πίνακας πάνω / κάτω από τον πίνακα \$  
η καρέκλα πάνω / κάτω από την καρέκλα  
το θρανίο πάνω / κάτω από το θρανίο



3 Διάβασε το(ν) διάλογο και πες τι είναι μέσα στην τάξη.

Δάσκαλος: Μαρία, τι είναι μέσα στην τάξη;

Μαρία: Μέσα στην τάξη είναι ο καθρέφτης, ο πίνακας, τα βιβλία, τα τετράδια, τα παράθυρα, τα θρανία, οι καρέκλες, οι μαθητές, οι μαθήτριες, οι ντουλάπες.

Δάσκαλος: Μαρία, πού είναι ο πίνακας, ο καθρέφτης και ο χάρτης;

Μαθητής: Ο πίνακας, ο καθρέφτης και ο χάρτης είναι πάνω στον τοίχο.

Δάσκαλος: Ελένη, πού είναι η καρέκλα σου;

Ελένη: Η καρέκλα μου είναι δίπλα στο θρανίο.

Δάσκαλος: Παύλο, πού είναι η τσάντα σου;

Παύλος: Η τσάντα μου είναι κάτω από το θρανίο.

Δάσκαλος: Μιχάλη, πού είναι το στυλό, το μολύβι και η γόμα σου;

Μιχάλης: Το στυλό, το μολύβι και η γόμα μου είναι εδώ, μέσα στην κασετίνα.

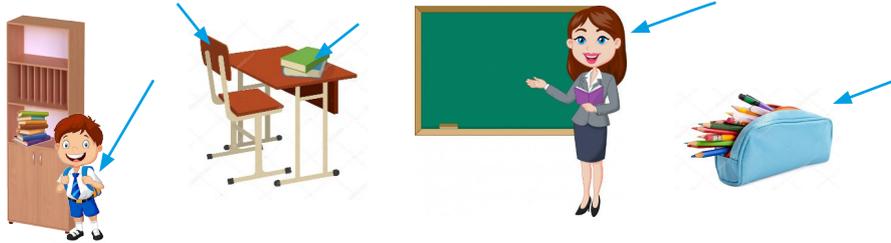
Δάσκαλος: Ελένη, πού είναι η κασετίνα και ο χάρακός σου;

Ελένη: Η κασετίνα και ο χάρακός μου είναι εκεί, μέσα στην τσάντα μου.



4 Κοίταξε και απάντησε στις ερωτήσεις, όπως στα παραδείγματα.

Πού είναι;



Τα βιβλία είναι μέσα στη(ν) ντουλάπα.



5 Συμπλήρωσε τα κενά.

Μέσα, δίπλα, πάνω, κάτω

- Η τσάντα μου είναι *κάτω* από το θρανίο.
- Τα βιβλία είναι ... στην τσάντα μου.
- Οι μαθητές είναι ... στην τάξη.
- Ελένη, η κασετίνα σου είναι ... στην τσάντα σου, ή ... στη(ν) ντουλάπα.
- Η φίλη μου είναι ... στον πίνακα.
- Ο χάρτης είναι ... στον τοίχο.



6 Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Τι είναι αυτό;

Πού είναι το τετράδιό σου;

Τι είναι ... και πού είναι;



Είναι το τετράδιό μου.

Είναι πάνω στο θρανίο.

...



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

3<sup>ο</sup> Θέμα. Στο μάθημα της Ελληνικής γλώσσας



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



Είναι μια δασκάλα.  
Η δασκάλα **διδάσκει**.

Ποιος / ποια / ποιο είναι; Τι **κάνει**;



Είναι ένα κορίτσι.  
Το κορίτσι **διαβάζει**.



Είναι ένας μαθητής.  
Ο μαθητής **γράφει**.



Είναι ένα αγόρι.  
Το αγόρι **παίζει**.



2 Πρόσεξε.

Εγώ	<b>γράφω</b>
Εσύ	<b>γράφεις</b>
Αυτός	} <b>γράφει</b>
Αυτή	
Αυτό	

Εμείς	<b>γράφουμε</b>
Εσείς	<b>γράφετε</b>
Αυτοί	} <b>γράφουν</b>
Αυτές	
Αυτά	



3 Διάβασε τις προτάσεις, διαλέγοντας το σωστό.

Εγώ **διαβάζω** / διαβάζουμε.  
Η Άννα και η Ελένη **γράφεις** / γράφουν.  
Η Ναταλία **διαβάζετε** / διαβάζει.  
Τα παιδιά **παίζω** / παίζουν.  
Εσύ **διδάσκουμε** / διδάσκεις στο σχολείο;  
Ο Γιώργος και ο Κώστας **ζωγραφίζω** / ζωγραφίζουν.



4 Άκουσε και διάβασε το(ν) διάλογο. Απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.



Δάσκαλος: Καλημέρα, παιδιά!  
Είμαι ο δάσκαλός σας.  
Με λένε Κώστα Λαζαρίδη.  
**Αρχίζουμε** το μάθημα.  
Παιδιά, **βλέπετε** τον χάρτη πάνω στον τοίχο;  
Είναι η Ελλάδα.  
Διδάσκω στο σχολείο **την Ελληνική γλώσσα**.  
Μαρία, **ξέρεις** Ελληνικά;  
Μαρία: Όχι, δεν **ξέρω**. **Καταλαβαίνω** λίγα Ελληνικά.



Δάσκαλος: Ταράς, εσύ;

Ταράς: Εγώ διαβάζω, αλλά δεν γράφω.

Δάσκαλος: Εσύ, Ελένη;

Ελένη: Εγώ ξέρω **πολύ καλά** Ελληνικά. Διαβάζω, **μεταφράζω** και γράφω.

Δάσκαλος: **Μπράβο**, παιδιά! **Συνεχίζουμε** το μάθημα, **ανοίξτε** τα βιβλία σας.

**Ερωτήσεις:**

- Πώς λένε τον δάσκαλο;
- Τι μάθημα διδάσκει στο σχολείο;
- Η Μαρία ξέρει την Ελληνική γλώσσα ή καταλαβαίνει λίγα Ελληνικά;
- Ο Ταράς διαβάζει και γράφει Ελληνικά;
- Πώς ξέρει τα Ελληνικά η Ελένη;



**5 Πρόσεξε.**

Είναι **ο** μαθητή**ς** / ο φίλο**ς** / ο πατέρα**ς**.

Είναι **η** δασκάλα.

Είναι **το** βιβλίο.

Βλέπω { τον μαθητή / φίλο / πατέρα  
τη(ν) δασκάλα.  
το βιβλίο.



**6 Συμπλήρωσε τα κενά, όπως στο παράδειγμα.**

**Βλέπω τη(ν) μαθήτρια.**

Ξέρω ... του Γιώργου.

Καταλαβαίνω ... μου πολύ καλά.

Διαβάζουμε ... μέσα στην τάξη.

Η Ελένη μεταφράζει ... .

Ο Μιχάλης γράφει ... στο σπίτι.

Ο δάσκαλος διδάσκει ... .

Παιδιά, ξέρετε ... του Πέτρου;

Η γιαγιά μου ανοίγει ... .

*η μαθήτρια*

*ο φίλος*

*ο πατέρας*

*το βιβλίο*

**το κείμενο**

**η άσκηση**

*η ελληνική γλώσσα*

*η θεία*

*το παράθυρο*



**7 Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.**

..., ξέρεις Ελληνικά;

Εγώ ξέρω πολύ καλά ... .

Τι κάνεις / κάνετε στο μάθημα της Ελληνικής γλώσσας;



Όχι, δεν ξέρω, λίγο καταλαβαίνω. Εσύ;

Διαβάζω / διαβάζουμε κείμενα, ... .



**8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.**

4<sup>ο</sup> Θέμα. Τα μαθήματα στο σχολείο



1 Άκουσε το(ν) διάλογο και απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.



2 Διάβασε μαζί με τον δάσκαλό / τη(ν) δασκάλα σου.

**Μιχάλης:**

Καλημέρα, Ελένη!

**Ελένη:**

Γεια σου, πώς είσαι;

**Μιχάλης:**

Καλά, εσύ;

**Ελένη:**

Μια χαρά! Πού είσαι;  
Τι **κάνεις**;

**Μιχάλης:**

Είμαι σπίτι.

Διαβάζω την Ιστορία  
και **ζωγραφίζω**, εσύ;

**Ελένη:** Σχολείο είμαι,  
**έχω** ένα μάθημα.

**Μιχάλης:**

Τι μάθημα **έχεις**;

**Ελένη:**

**Έχουμε** το μάθημα της  
Γεωγραφίας, διαβάζουμε  
ένα κείμενο.

**Μιχάλης:**

Ο Γιώργος και η Μαρία  
**έχουν** τώρα το μάθημα της  
**Φυσικής Αγωγής**, **τρέχουν**  
και παίζουν.

**Ελένη:** Γεια!

**Μιχάλης:**

Τα λέμε!

Τα μαθήματα στο σχολείο:

η Ουκρανική γλώσσα και Λογοτεχνία  
η Ιστορία  
**η Φύση και το Περιβάλλον**  
η Μουσική  
η Ελληνική γλώσσα  
η Γερμανική / **Αγγλική** γλώσσα  
**η Πληροφορική**  
**η Φυσική Αγωγή**

Υ + Υ

[ng]

α**γγ**λική – [a**ng**likí]

**Ερωτήσεις:**

- Πώς είναι η Ελένη;
- Πώς είναι ο Μιχάλης;
- Πού είναι ο Μιχάλης και τι κάνει;
- Πού είναι η Ελένη;
- Τι κάνει η Ελένη στο μάθημα;
- Τι κάνουν ο Γιώργος και η Μαρία στο μάθημα της Φυσικής Αγωγής;



3 Πρόσεξε.

Εγώ	έχω	} ένα μάθημα.
Εσύ	έχεις	
Αυτός	} έχει	
Αυτή		
Αυτό		

Εμείς	έχουμε	} ένα μάθημα.
Εσείς	έχετε	
Αυτοί	} έχουν	
Αυτές		
Αυτά		



4 Διάβασε, συνεχίζοντας, όπως στο παράδειγμα.

Είναι ο χάρακας / χάρτης / καθρέφτης / φίλος.

Είναι η κασετίνα / τσάντα / τάξη / καρτέκλα.

Είναι το βιβλίο / μολύβι / μάθημα.

Έχω	το(ν)	χάρακα, ...
	τη(ν)	...
	το	...



5 Συμπλήρωσε τα κενά.

Εγώ έχω μάθημα της Ιστορίας.	η Ιστορία
Εσύ ... μάθημα της ...	η Ουκρανική γλώσσα και Λογοτεχνία
Αυτός ...	η Ελληνική Λογοτεχνία
Αυτή ...	η Μουσική
Αυτό ...	η Ελληνική γλώσσα
Εμείς ...	η Αγγλική / Γερμανική γλώσσα
Εσείς ...	η Πληροφορική
Αυτοί ...	η Φυσική Αγωγή



6 Πρόσεξε.

	Ενικός αριθμός	Πληθυντικός αριθμός
Ονομαστική πτώση	Είναι το μάθημα της ...	Είναι τα μαθήματα της ...
Αιτιατική πτώση	Έχω το μάθημα της ...	Έχω τα μαθήματα της ...



7 Κοίταξε και πες.



Ο δάσκαλος διδάσκει.



8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις που έμαθες.

5<sup>ο</sup> Θέμα. Πόσοι / πόσες / πόσα είναι; Σήμερα, αύριο, μεθαύριο



1 Άκουσε και διάβασε.



Αλέξανδρος: Μαργαρίτα, **πόσα** μαθήματα έχεις **σήμερα**;  
 Μαργαρίτα: Σήμερα έχω πέντε μαθήματα.  
 Αλέξανδρος: Ποια μαθήματα **θα** έχεις **αύριο** και ποια **μεθαύριο**;  
 Μαργαρίτα: Αύριο θα έχω την Ουκρανική γλώσσα, την Ελληνική Λογοτεχνία, την Ιστορία της Ουκρανίας, την Φύση και το Περιβάλλον. Μεθαύριο δεν θα έχω μαθήματα.  
 Αλέξανδρος: **Πόσοι** μαθητές και **πόσες** μαθήτριες είναι στην τάξη σου;  
 Μαργαρίτα: Στην τάξη μου είναι 32 μαθητές, 16 αγόρια και 16 κορίτσια.



2 Πρόσεξε.

A.

ο χάρακας **Πόσοι** χάρακες είναι;  
 η καρέκλα **Πόσες** καρέκλες είναι;  
 το κορίτσι **Πόσα** κορίτσια είναι;

B.

Ενεστώτας σήμερα		Μέλλοντας αύριο / μεθαύριο	
εγώ	έχω	θα +	έχω
εσύ	έχεις		έχεις
αυτός, -ή, -ό	έχει		έχει
εμείς	έχουμε	θα +	έχουμε
εσείς	έχετε		έχετε
αυτοί, -ές, -ά	έχουν		έχουν



3 Κοίταξε, ρώτησε και απάντησε.



Πόσες καρέκλες βλέπεις;  
 Βλέπω ... καρέκλες.





4 Συμπλήρωσε τα κενά και πες.

Σήμερα	Αύριο / Μεθαύριο
ο Γιώργος <b>διαβάζει</b> .	ο Γιώργος <b>θα διαβάζει</b> . (διάβαζω)
Οι δάσκαλοι διδάσκ(...).	... (διδάσκω)
Εγώ και ο αδελφός μου γραφ(...).	... (γράφω)
Η θεία μου μεταφράζ(...) ένα κείμενο.	... (μεταφράζω)
Τα παιδιά παίζ(...).	... (παίζω)
Εσείς τρέχ(...);	... (τρέχω)
Ο ξάδερφός της ζωγραφίζ(...).	... (ζωγραφίζω)
Οι μαθητές βλέπ(...) την ταινία.	... (βλέπω)
Αυτοί έχ(...) το μάθημα της Ελληνικής γλώσσας.	... (έχω)



5 Διάβασε τις προτάσεις, διαλέγοντας το σωστό.

Σήμερα ο Νίκος **έχουν** \ **έχει** το μάθημα της Φυσικής Αγωγής.  
 Τώρα εσύ **έχω** \ **έχεις** το μάθημα της Ουκρανικής γλώσσας.  
 Αύριο τα παιδιά **θα έχει** \ **θα έχουν** πέντε μαθήματα.  
 Μεθαύριο εγώ δεν **θα έχεις** \ **θα έχω** μαθήματα.  
 Εμείς μεθαύριο **θα έχουμε** \ **θα έχετε** δύο μαθήματα της Ελληνικής γλώσσας.  
 Εσείς αύριο **θα έχεις** \ **θα έχετε το μάθημα** της Ιστορίας της Ουκρανίας.



6 Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

..., πόσα βιβλία έχεις μέσα στην τσάντα σου;

Έχω 5 βιβλία.  
..., πόσα μολύβια έχεις;

Έχω 8 μολύβια στην κασετίνα και 1 πάνω στο θρανίο.  
..., πόσα μαθήματα έχεις σήμερα και ποια είναι;

Σήμερα έχω ... μαθήματα: την Ελληνική γλώσσα, ...  
..., πόσα μαθήματα θα έχεις αύριο και ποια είναι;

...



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις που έμαθες.

6<sup>ο</sup> Θέμα. Τι σου αρέσει; Μου αρέσει ...



1 Άκουσε και επανάλαβε.

Μιχάλης: Όλγα, (εσύ) **πηγαίνεις** στην **τέταρτη** τάξη;  
 Όλγα: Όχι, Μιχάλη, πηγαίνω στην **πέμπτη** τάξη.  
 Μιχάλης: Και εγώ πηγαίνω στην **πέμπτη** τάξη.  
**Μαθαίνεις** την Ελληνική γλώσσα στο σχολείο;  
 Όλγα: Ναι, **μου αρέσει** το μάθημα της Ελληνικής γλώσσας. Στο μάθημα διαβάζουμε, γράφουμε, κάνουμε **διάλογο**, μεταφράζουμε και παίζουμε **θέατρο**. Ποιο μάθημα **σου αρέσει**, Μιχάλη;  
 Μιχάλης: **Μου αρέσει** η Φυσική Αγωγή. Στο μάθημα αυτό εμείς τρέχουμε, παίζουμε **ποδόσφαιρο** και **μπάσκετ**. Γεια!  
 Όλγα: Τα λέμε!



2 Διάβασε και πρόσεξε.

Εγώ  
 Εσύ  
 Αυτός  
 Αυτή  
 Αυτό  
 Εμείς  
 Εσείς  
 Αυτοί, -ές, -ά

μου	} αρέσει + ο, η, το
σου	
του	} αρέσουν + { ο, η, το
της	
του	} οι, οι, τα
μας	
σας	}
τους	

Μου αρέσει ο **κινηματογράφος**.  
 Σου αρέσουν η **μουσική** και το **θέατρο**.  
 Του αρέσει το **μπάσκετ**.  
 Της αρέσουν το **θέατρο** και το **παιχνίδι**.  
 Του αρέσουν τα **μαθήματα**.  
 Μας αρέσει το **διάβασμα**.  
 Σας αρέσουν τα **παιχνίδια**.  
 Τους αρέσει το **ποδόσφαιρο**.



3 Διάβασε και συμπλήρωσε τα κενά.

Είναι ο Γιώργος.	<i>Του αρέσει</i> το ποδόσφαιρο.
Είσαι η Ελένη;	... το διάβασμα;
Είμαστε μαθητές.	... τα μαθήματα της Ελληνικής γλώσσας.
Είμαι η Άννα.	... το θέατρο.



4 Πρόσεξε.

1	<b>ένα</b>	<b>ο</b> πρώτ <b>-ος</b>	<b>η</b> πρώτ <b>-η</b>	<b>το</b> πρώτ <b>-ο</b>
2	<b>δύο</b>	ο δεύτε <b>ρος</b>	η δεύτε <b>ρη</b>	το δεύτε <b>ρο</b>
3	<b>τρία</b>	ο τρί <b>τος</b>	η τρί <b>τη</b>	το τρί <b>το</b>
4	<b>τέσσερα</b>	ο τέταρ <b>τος</b>	η τέταρ <b>τη</b>	το τέταρ <b>το</b>
5	<b>πέντε</b>	ο πέμπ <b>τος</b>	η πέμπ <b>τη</b>	το πέμπ <b>το</b>
6	<b>έξι</b>	ο έκ <b>τος</b>	η έκ <b>τη</b>	το έκ <b>το</b>
7	<b>εφτά</b>	ο έβδο <b>μος</b>	η έβδο <b>μη</b>	το έβδο <b>μο</b>

8	<b>οχτώ</b>	ο <b>όγδοος</b>	η <b>όγδοη</b>	το <b>όγδοο</b>
9	<b>εννέα</b>	ο <b>ένατος</b>	η <b>ένατη</b>	το <b>ένατο</b>
10	<b>δέκα</b>	ο <b>δέκατος</b>	η <b>δέκατη</b>	το <b>δέκατο</b>
11	<b>ένδεκα</b>	ο <b>ενδέκατος</b>	η <b>ενδέκατη</b>	το <b>ενδέκατο</b>
12	<b>δώδεκα</b>	ο <b>δωδέκατος</b>	η <b>δωδέκατη</b>	το <b>δωδέκατο</b>



5 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα.



1

2

3

4

5

6

η Μαρία (8) ο Γιώργος (4) η Μαργαρίτα (5) ο Μιχάλης (9) η Άννα (6) ο Ιγκόρ (3)  
(θέατρο) (μουσική) (ποδόσφαιρο) (διάβασμα) (μπάσκετ) (παιχνίδι)

*Η Μαρία είναι πρώτη.*

*Η Μαρία πηγαίνει στην όγδοη τάξη. Της αρέσει το θέατρο.*



6 Ρώτησε και απάντησε, όπως στο παράδειγμα.

*Σου αρέσει το μπάσκετ;*

*Ναι, μου αρέσει το μπάσκετ.*

*Όχι, δεν μου αρέσει το μπάσκετ.*

*το μπάσκετ*

*η Ελληνική λογοτεχνία*

*η μουσική*

*το μάθημα της Ουκρανικής λογοτεχνίας*

*ο κινηματογράφος*

*το θέατρο*

*το μάθημα της Φυσικής Αγωγής*

*το διάβασμα*

*η Πληροφορική*

*το ποδόσφαιρο*



7 Μίλησε με τον διπλανό / τη(ν) διπλανή σου.

..., τι / ποιο μάθημα σου  
αρέσει;

Μου αρέσει ... .

..., σου αρέσει η μουσική;

Ναι / όχι ... . Ποιος είναι  
αυτός και ποια είναι αυτή,  
τι τους αρέσει;



Αυτός είναι ..., αυτή είναι ... .  
Τους αρέσει ... .



8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις που έμαθες.

7<sup>ο</sup> Θέμα. Οι μέρες της εβδομάδας



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.

Η **εβδομάδα** έχει 7 μέρες.  
Οι μέρες **της εβδομάδας** είναι:



2 Διάβασε και πες.

Η Κυριακή είναι η **πρώτη** μέρα της εβδομάδας.

Η Δευτέρα είναι ... μέρα της εβδομάδας, είναι **μετά** την Κυριακή.

Η ... είναι η τρίτη μέρα της εβδομάδας.

Η Τετάρτη είναι ... μέρα της εβδομάδας.

Η ... είναι η πέμπτη μέρα της εβδομάδας.

Η Παρασκευή είναι ... μέρα της εβδομάδας, είναι **πριν** το Σάββατο.

Το ... είναι η έβδομη μέρα της εβδομάδας.



3 Μίλησε με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Ποια είναι η πρώτη μέρα της εβδομάδας;

Ποια είναι η δεύτερη ...;

Τι μέρα είναι / έχουμε σήμερα;

...



Η πρώτη μέρα της εβδομάδας είναι η Κυριακή.

...

Σήμερα είναι ... . Τι μέρα (θα) είναι / έχουμε αύριο;



4 Θυμήσου.

Είναι { ο μαθητής / φίλος / πατέρας.  
η θεία / αδερφή.  
το παιδί / σχολείο.

Βλέπω { τον μαθητή / φίλο / πατέρα. /  
την θεία / αδερφή.  
το παιδί / σχολείο.



5 Πρόσεξε.

Είναι ένα βιβλίο      του      μαθητή / φίλου / πατέρα.  
                                 της      θεία+ς / αδερφή+ς.  
                                 του      παιδιού / σχολείου.



6 Διάβασε τις προτάσεις, διαλέγοντας το σωστό.

Η Δευτέρα είναι η δεύτερη μέρα **η εβδομάδα / της εβδομάδας.**

Ο αδερφός **τον φίλο / του φίλου** μου είναι καλός μαθητής.

Το όνομα **του πατέρα / τον πατέρα** του είναι Μιχάλης.

Αυτό είναι το βιβλίο **την δασκάλα / της δασκάλας.**

Μου αρέσει το μάθημα **της Ελληνικής γλώσσας / την Ελληνική γλώσσα.**

Το επώνυμο **το παιδί / του παιδιού** είναι Πετράκης.

Εδώ είναι η κασετίνα **η μαθήτρια / της μαθήτριας.**

Αυτή είναι η καρέκλα **την αδερφή / της αδερφής** μου.



7 Απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.

Ποια / Τι μαθήματα έχεις		<b>τη(ν)</b> Δευτέρα;	<b>Τη(ν) Δευτέρα έχω την</b> Ιστορία, <b>τη(ν) Μουσική,</b> ... .
		<b>την</b> Τρίτη;	...
		<b>την</b> Τετάρτη;	...
		<b>την</b> Πέμπτη;	...
		<b>την</b> Παρασκευή;	...
Έχεις μαθήματα	<b>το</b> Σάββατο και	Ναι, ...	
	<b>την</b> Κυριακή;	Όχι, ...	



8 Κοίταξε και πες.

Σήμερα το αγόρι γράφει μια άσκηση.



Αύριο το αγόρι θα γράφει μια άσκηση.



...



...



...



...



9 Απάντησε στις ερωτήσεις.

Τι θα κάνεις σήμερα;

Σήμερα ... .

Τι θα κάνεις αύριο;

...

Τι θα κάνεις μεθαύριο;

...



10 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις που έμαθες.

8<sup>ο</sup> Θέμα. Επανάληψη



- ① **Άκουσε, διάλεξε και γράψε στο τετράδιό σου τις λέξεις για το θέμα: «Η σχολική ζωή».** Προσлухай, обери слова до теми: «Шкільне життя», запиши їх у зошит.

Το μάθημα, το τυρί, η κασετίνα, το θρανίο, ...



- ② **Διάβασε τις προτάσεις, διαλέγοντας το σωστό.**

Η μητέρα μου διαβάζει **το / ένα** βιβλίο.  
 Ο αδερφός του μεταφράζει **το / ένα** βιβλίο της Ελένης.  
 Δίπλα στο σχολείο είναι **ο / ένας** κινηματογράφος.  
 Μέσα στην ντουλάπα έχω **την / μια** τσάντα.  
 Αυτός είναι **ο / ένας** μαθητής.  
 Είναι **το / ένα** γραφείο της δασκάλας μας.  
 Κάτω από την καρέκλα είναι **η / μια** ξύστρα.



- ③ **Κοίταξε, ρώτησε και απάντησε στις ερωτήσεις.**

*Τι είναι αυτό;*

*Αυτός είναι χάρακας.*



*Τι είναι; Πόσοι, πόσες και πόσα είναι;*



*Αυτά είναι 5 στυλά.*





- 4 Αντιστοίχησε τις στήλες και διάβασε τις προτάσεις. З'єднай частини речення та прочитай.

Της αρέσουν  
Ο φίλος μου  
Σήμερα η δασκάλα μας  
Εμείς μεθαύριο  
Μας αρέσει  
Σήμερα τα κορίτσια  
Η φίλη μου

πηγαίνει στην πέμπτη τάξη.  
θα έχουμε το μάθημα της Ιστορίας.  
το θέατρο και ο κινηματογράφος.  
βλέπουν μια ταινία.  
ξέρει πολύ καλά την Ελληνική γλώσσα.  
διδάσκει στην έκτη τάξη.  
το παιχνίδι.



- 5 Συμπλήρωσε τα κενά.

Τα βιβλία ... είναι πάνω στο θρανίο.	(η μαθήτριά)
Βλέπεις ... σου;	(η θεία)
Αυτή είναι η τσάντα ... μου.	(η φίλη)
Ο χάρακας ... είναι μέσα στην κασετίνα.	(ο μαθητής)
Σήμερα μεταφράζω ... .	(το κείμενο)
Τα βιβλία ... μου είναι μέσα στην τάξη.	(ο φίλος)
Το σπίτι ... του είναι δίπλα στο σχολείο μας.	(ο πατέρας)
Θα κάνεις ... αύριο ή σήμερα;	(η άσκηση)



- 6 Μιλήστε στην τάξη.

..., τι βλέπεις μέσα στην τάξη;	Βλέπω τον καθρέφτη, ... .
Πού είναι ο καθρέφτης, ... ;	Ο καθρέφτης είναι πάνω στον τοίχο, ... .
Πόσα βιβλία έχεις μέσα στην τσάντα σου;	... .
Τι / ποια μέρα έχουμε σήμερα;	Σήμερα είναι / έχουμε ... .
Πόσα μαθήματα έχεις σήμερα και ποια είναι;	Έχω ... .
Τι / ποια μέρα θα έχουμε αύριο;	... .
Πόσα μαθήματα θα έχεις την Τρίτη; ... .	



- 7 Δες το βίντεο και απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις. Перейди за посиланням <https://bit.ly/3G4Lsau> або QR-кодом. Дай відповіді єдиноголові Лакісу.

- Πόσες είναι οι μέρες της εβδομάδας;
- Πέντε μέρες μας κάνουν μια εβδομάδα;
- Ποιες είναι οι μέρες της εβδομάδας;
- Ποια μέρα είναι πριν τη(ν) Δευτέρα;
- Ποια μέρα είναι μετά την Πέμπτη;
- Ποια μέρα είναι πριν και μετά την Τρίτη;
- Πώς λένε το Σάββατο και την Κυριακή μαζί;
- Ποια είναι η αγαπημένη μέρα του Λάκη;



## Το λεξιλόγιο της 3<sup>ης</sup> Ενότητας. Σχολική ζωή

### 1<sup>ο</sup> Θέμα. Η τάξη μας;

ο δάσκαλος	<i>учитель</i>	η δασκάλα	<i>учителька</i>
το παράθυρο	<i>вікно</i>	ο πίνακας	<i>дошка</i>
το γραφείο	<i>письмовий стіл</i>	η ντουλάπα	<i>шафа</i>
η καρέκλα	<i>стілець</i>	το σχολείο	<i>школа</i>
Τι είναι αυτός / αυτή / αυτό;	<i>Хто він / вона / воно є? (за професією, національністю)</i>	το ψαλίδι	<i>ножиці</i>

### 2<sup>ο</sup> Θέμα. Τι είναι; Πού είναι;

ο καθρέφτης	<i>дзеркало</i>	ο τοίχος	<i>стіна</i>
η τσάντα	<i>сумка, ранець</i>	η κασετίνα	<i>пенал</i>
το στυλό	<i>ручка</i>	ο χάρακας	<i>лінійка</i>
το μολύβι	<i>олівець</i>	ο χάρτης	<i>мапа</i>
η γόμα	<i>гумка</i>	το λουλούδι	<i>квітка</i>
το τραπέζι	<i>стіл</i>		

### 3<sup>ο</sup> Θέμα. Στο μάθημα της Ελληνικής γλώσσας;

αρχίζω	<i>починати</i>	ξέρω	<i>знати</i>
διδάσκω	<i>викладати</i>	διαβάζω	<i>читати</i>
πολύ καλά	<i>дуже добре</i>	καταλαβαίνω	<i>розуміти</i>
βλέπω	<i>бачити</i>	μεταφράζω	<i>перекладати</i>
γράφω	<i>писати</i>	συνεχίζω	<i>продовжувати</i>
η Ελληνική γλώσσα	<i>грецька мова</i>	ανοίγω	<i>відкривати</i>
το κείμενο	<i>текст</i>	Μπράβο!	<i>Молодець!</i>
η άσκηση	<i>вправа</i>	λίγο	<i>трохи</i>
κάνω	<i>робити</i>	ζωγραφίζω	<i>малювати</i>
παίζω	<i>грати</i>		

### 4<sup>ο</sup> Θέμα. Τα μαθήματα στο σχολείο;

κάνω	<i>робити</i>	η Μουσική	<i>музика</i>
τρέχω	<i>бігти</i>	η Φύση και το Περιβάλλον	<i>природознавство</i>



τώρα	<i>зараз</i>	η Αγγλική γλώσσα	<i>английська мова</i>
η Πληροφορική	<i>інформатика</i>	η Φυσική Αγωγή	<i>фізична культура</i>
η Λογοτεχνία	<i>література</i>	η Γερμανική γλώσσα	<i>німецька мова</i>
Τα λέμε!	<i>Побачимося!</i>	η Ουκρανική γλώσσα	<i>українська мова</i>

**5° Θέμα. Πόσοι / πόσες / πόσα είναι; Σήμερα, αύριο, μεθαύριο;**

σήμερα	<i>сьогодні</i>	η ταινία	<i>кінострічка</i>
αύριο	<i>завтра</i>	μεθαύριο	<i>післязавтра</i>

**6° Θέμα. Τι σου αρέσει; Μου αρέσει ... .**

πηγαίνω	<i>йти</i>	το θέατρο	<i>театр</i>
μαθαίνω	<i>вчитися, вчити</i>	το ποδόσφαιρο	<i>футбол</i>
ο διάλογος	<i>діалог</i>	το μπάσκετ	<i>баскетбол</i>
μου αρέσει	<i>мені подобається</i>	ο κινηματογράφος	<i>кінотеатр</i>
μου αρέσουν	<i>мені подобаються</i>	το διάβασμα	<i>читання</i>
η μουσική	<i>музика</i>	το παιχνίδι	<i>гра</i>

**7° Θέμα. Οι μέρες της εβδομάδας;**

η μέρα	<i>день</i>	η εβδομάδα	<i>тиждень</i>
μετά	<i>після</i>	πριν	<i>тут: до</i>
η Κυριακή	<i>неділя</i>	η Τετάρτη	<i>серєда</i>
η Δευτέρα	<i>понеділок</i>	η Πέμπτη	<i>четвер</i>
η Τρίτη	<i>вівторок</i>	η Παρασκευή	<i>п'ятниця</i>
το Σάββατο	<i>субота</i>		

## Ενότητα 4<sup>η</sup>. Η φύση και το περιβάλλον μας

### Θέμα 1<sup>ο</sup>. Οι εποχές και οι μήνες του χρόνου



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.

Ο χειμώνας



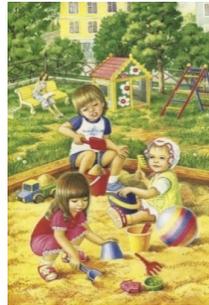
Ο Δεκέμβριος  
Ο Ιανουάριος  
Ο Φεβρουάριος

Η άνοιξη



Ο Μάρτιος  
Ο Απρίλιος  
Ο Μάιος

Το καλοκαίρι



Ο Ιούνιος  
Ο Ιούλιος  
Ο Αύγουστος

Το φθινόπωρο



Ο Σεπτέμβριος  
Ο Οκτώβριος  
Ο Νοέμβριος



2 Πρόσεξε.



ένας  
έναν μήνα  
τρεις  
τρεις μήνες  
τέσσερις  
τέσσερις μήνες



μία  
μία μέρα  
τρεις  
τρεις μέρες  
τέσσερις  
τέσσερις μέρες



ένα  
ένα σπίτι  
τρία  
τρία σπίτια  
τέσσερα  
τέσσερα σπίτια



3 Διάλεξε το σωστό.



Είναι ένας μαθητής.  
ένας / μία / ένα



Είναι ... μαθητές.  
τρεις / τρεις / τρία



Είναι ... βιβλία.  
τέσσερις / τέσσερις / τέσσερα



Είναι ... τετράδια.  
τρεις / τρεις / τρία



Είναι ... μαθήτρια.  
ένας / μία / ένα



Είναι ... κασέτινες.  
τέσσερις / τέσσερις / τέσσερα



4 Διάβασε και επανάλαβε.

Ο χειμώνας, η άνοιξη, το καλοκαίρι και το φθινόπωρο είναι τέσσερις εποχές του χρόνου. **Κάθε εποχή** έχει τρεις μήνες. Ο Δεκέμβριος, ο Ιανουάριος και ο Φεβρουάριος είναι μήνες του χειμώνα. Ο Μάρτιος, ο Απρίλιος και ο Μάιος είναι μήνες της άνοιξης. Ο Ιούνιος, ο Ιούλιος και ο Αύγουστος είναι μήνες του καλοκαιριού. Ο Σεπτέμβριος, ο Οκτώβριος και ο Νοέμβριος είναι μήνες του φθινοπώρου. Ο Δεκέμβριος είναι πρώτος μήνας του χρόνου. Ο Νοέμβριος είναι δωδέκατος μήνας του χρόνου.



5 Πρόσεξε.

ο μήνας	→	Πόσους	μήνες	}	έχει	ο χρόνος; ο χειμώνας; το αγόρι;
η γιορτή	→	Πόσες	γιορτές			
το πουλί	→	Πόσα	πουλιά			



6 Απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.

- Πόσες εποχές έχει ο χρόνος;
- Πόσους μήνες έχει κάθε εποχή;
- Πόσα αγόρια είναι στην τάξη σου;
- Ο Δεκέμβριος είναι πρώτος μήνας του χρόνου;
- Ποιος μήνας είναι πριν το Δεκέμβριο;
- Ποιος μήνας είναι μετά τον Αύγουστο;



7 Διάβασε και πες: σωστό ή λάθος. Прочитай і скажи: правильно чи неправильно.

Ο χρόνος έχει έντεκα μήνες. **Λάθος, ο χρόνος έχει 12 μήνες.**

Κάθε εποχή έχει τρεις μήνες. ...

Πριν το Φεβρουάριο είναι ο Αύγουστος. ...

Μετά το φθινόπωρο είναι η άνοιξη. ...

Πριν την άνοιξη είναι ο χειμώνας. ...

Ο χρόνος έχει τρεις εποχές. ...

Η άνοιξη είναι η δεύτερη εποχή του χρόνου. ...

Το φθινόπωρο φεύγουν τα πουλιά. ...



8 Διάβασε και μάθε απ' έξω. Прочитай та вивчи напам'ять.

Σεπτέμβριος, τώρα **εμπρός**  
Για το σχολείο είναι **καιρός**  
Κι όλα τα παιδάκια **πάλι**,  
Έχουν **χαρά** μεγάλη.

**Έτσι, τώρα** τα παιδάκια,  
αγοράκια, κοριτσάκια,  
τα μαθήματα **κοιτούνε**  
Και όλη μέρα **μελετούνε**.



9 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις που έμαθες.

## Θέμα 2<sup>ο</sup>. Ο καιρός την κάθε εποχή του χρόνου



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.

**Το(ν) χειμώνα**  
κάνει κρύο και  
χιονίζει.

**Την άνοιξη**  
κάνει καλό  
καιρό. Ανθίζουν  
τα λουλούδια.  
Τα δέντρα  
πρασινίζουν.



**Το φθινόπωρο**  
φυσάει και βρέχει.  
Τα φύλλα  
κιτρινίζουν  
και πέφτουν.  
Αρχίζουν τα σχολεία.

**Το καλοκαίρι**  
κάνει ζέστη.  
Ο ήλιος καίει.  
Κάνουμε μπάνιο  
στη θάλασσα.  
Κλείνουν τα σχολεία.



2 Ακολούθησε τον σύνδεσμο και μάθε μαζί με τον Λάκη τον Μονόκερο τους μήνες και τις εποχές του χρόνου. Переїди за QR-кодом або посиланням <https://bit.ly/3op6n27>. Подивись, послухай та повторюй разом з Єдиногомом Лакісом назви місяців та пір року.



3 Άκουσε και μετά διάβασε το(ν) διάλογο με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Καλημέρα, Όλγα!

Ποια εποχή έχουμε;

Το φθινόπωρο φυσάει και βρέχει.  
Τι καιρό κάνει σήμερα;

Σου αρέσει το φθινόπωρο;

Καλημέρα, Ανδρέα!

Τώρα έχουμε το φθινόπωρο.  
Τι καιρό κάνει το φθινόπωρο;

Σήμερα κάνει καλό καιρό.

Ναι, μου αρέσει. Το φθινόπωρο έχω  
τα γενέθλιά μου.



4 Απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.

- Ποια εποχή του χρόνου έχουμε;
- Τι καιρό κάνει σήμερα;
- Ποια μέρα της εβδομάδας έχουμε;
- Ποια εποχή του χρόνου σου αρέσει;



5 Πρόσεξε.

Ποια είναι η **ημερομηνία** σήμερα;

Σήμερα είναι / έχουμε

**πρώτη**, δύο, **τρεις**, **τέσσερις**, πέντε, ..., **δεκατρείς**, ..., είκοσι **τέσσερις**, ... τριάντα **μία**

Δεκεμβρίου	Μαρτίου	Ιουνίου	Σεπτεμβρίου
Ιανουαρίου	Απριλίου	Ιουλίου	Οκτωβρίου
Φεβρουαρίου	Μαΐου	Αυγούστου	Νοεμβρίου



6 Διάβασε και απάντησε στις ερωτήσεις, όπως στο παράδειγμα.

Πότε

φυσάει;  
χιονίζει;  
κάνει κρύο;  
ανθίζουν τα λουλούδια;  
ανοίγουν τα σχολεία;  
τα φύλλα κιτρινίζουν;  
τα δέντρα πρασινίζουν;  
κάνει καλό καιρό;  
κάνει ζέστη;  
ο ήλιος καίει;  
κάνουμε μπάνιο στη θάλασσα;

*Φυσάει το φθινόπωρο.*

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...



7 Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα.



Στην πρώτη **εικόνα** βλέπω το(ν) χειμώνα. Το(ν) χειμώνα κάνει κρύο και χιονίζει. Οι μήνες του χειμώνα είναι ο Δεκέμβριος, ο Ιανουάριος και ο Φεβρουάριος.



8 Ζωγράφισε και πες για την αγαπημένη σου εποχή του χρόνου. Намалюй улюблену пору року та розкажи про неї.



9 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες φράσεις και λέξεις που έμαθες.

## Θέμα 3<sup>ο</sup>. Τα Χριστούγεννα και η Πρωτοχρονιά στην Ουκρανία και στην Ελλάδα



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



το έλατο



το δώρο



ο Άγιος Βασίλης  
(ο Αϊ-Βασίλης)



ο χιονάνθρωπος



το στεφάνι



η γιρλάντα



η βασιλόπιτα



η μπάλα



κάνω σκι



κάνω πατινάζ



κάνω χιονάνθρωπο



2 Πρόσεξε.

Τι είναι; Είναι ...

ένας χιονάνθρωπος    πολλοί χιονάνθρωποι  
μία γιρλάντα        πολλές γιρλάντες  
ένα δώρο             πολλά δώρα

Τι έχεις; Έχω ...

πολλούς χιονάνθρωπους  
πολλές γιρλάντες  
πολλά δώρα



3 Διάβασε το(ν) διάλογο με τον διπλανό / τη διπλανή σου.

Κώστας: Καλημέρα, Μαρία!

Μαρία: Καλημέρα, Κώστα!

Κώστας: Είσαι έτοιμη για τις γιορτές;

Μαρία: Ναι, Κώστα, είμαι έτοιμη!

Κώστας: Έχεις έλατο στο σπίτι;

Μαρία: Ναι, έχω μεγάλο και όμορφο έλατο.

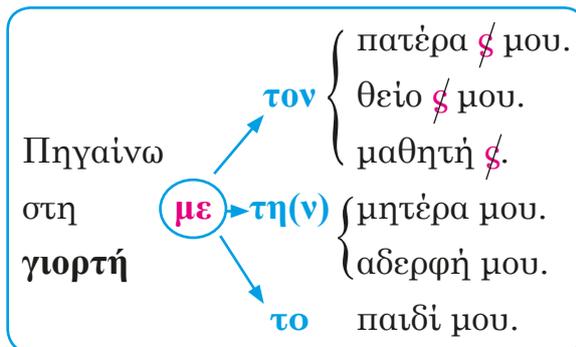
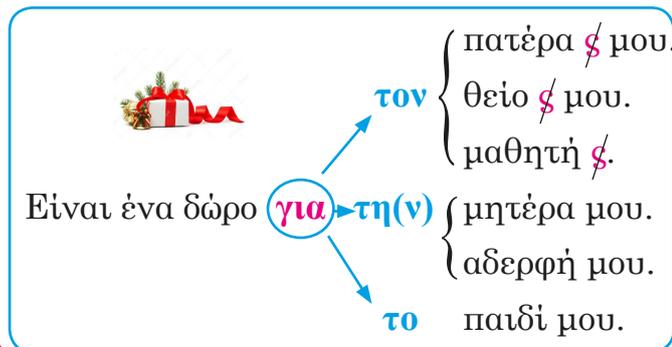
Κώστας: Κι εγώ έχω έλατο με γιρλάντες και πολλά στολίδια! Τι στολίδια έχει το έλατό σου;

Μαρία: Το έλατό μου έχει πολλές μπάλες, μία μεγάλη γιρλάντα και πολλά δώρα κάτω από το δέντρο.





4 Πρόσεξε.



5 Άκουσε το κείμενο, συμπλήρωσε τα κενά και απάντησε στις ερωτήσεις.

Τα Χριστούγεννα είναι μια μεγάλη ... στην Ελλάδα και στην Ουκρανία. Στην Ελλάδα τα Χριστούγεννα γιορτάζουν στις 25 Δεκεμβρίου και στην Ουκρανία στις 7 Ιανουαρίου. Τα ... **στολίζουν** το έλατο με πολλές ... και γιρλάντες. Οι μητέρες **ψήνουν** τη(ν) ... και **βάζουν** μέσα ένα **φλουρι**. Στην Ελλάδα και στην Ουκρανία το **πρωί** της Πρωτοχρονιάς τα ... **βρίσκουν** κάτω από το έλατο ... από τον Αϊ-Βασίλη.

**Ερωτήσεις:**

- Πότε στην Ελλάδα γιορτάζουν τα Χριστούγεννα;
- Πότε στην Ουκρανία γιορτάζουν τα Χριστούγεννα;
- Τα παιδιά στολίζουν το έλατο με πολλούς χιονάνθρωπους ή με πολλές μπάλες και γιρλάντες;
- Τι βάζουν οι μητέρες μέσα στη(ν) βασιλόπιτα;
- Τι βρίσκουν τα παιδιά κάτω από το έλατο το πρωί της Πρωτοχρονιάς;



6 Μάθε τις ευχές των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς. Вивчи рiздвянi та новорiчнi побажання. Зроби вiтальнi листiвкi для своiх рiдних i друзiв. Напиши побажання.



**Καλά Χριστούγεννα και καλή χρονιά με υγεία και επιτυχία!**



7 Διάβασε και μάθε απ' έξω.



Ιανουάριος πια τώρα.  
 'Αϊ Βασίλης με τα δώρα  
 Και τα φώτα με χαρά  
 Τρέχει στα παιδιά.



8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες φράσεις και λέξεις που έμαθες.

Θέμα 4<sup>ο</sup>. Τα ζώα της φάρμας (κατοικίδια ζώα)



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



ο κόκκορας



η κότα



η χήνα



η πάπια



το κουνέλι



η γάτα



ο σκύλος



το γουρούνι



η κατσίκα



το πρόβατο



η αγελάδα



2 Δες τις εικόνες, το βίντεο και απάντησε στις ερωτήσεις  
<https://bit.ly/3rXUqkQ>

- Ποια ζώα μένουν στη(ν) φάρμα;
- Τι μας **δίνουν** οι κόττες;
- Πόσα αυγά είναι μέσα στο κοτέτσι;
- Πόσα άλογα είναι στη(ν) φάρμα;
- Ποια ζώα μας δίνουν το γάλα;
- Ποιο ζώο μας δίνει το μαλλί;



το κοτέτσι



το μαλλί



το αυγό



το γάλα



το βούτυρο



3 Πρόσεξε.

Είναι **ο** ζωολογικός κήπος.

Είναι **η** φάρμα μου.

Είναι **το** χωριό μου.



Πηγαίνω **σ+τον** ζωολογικό κήπο.

Πηγαίνω **σ+τη(ν)** φάρμα μου.

Πηγαίνω **σ+το** χωριό μου.



4 Διάβασε το κείμενο και απάντησε στην ερώτηση: ποια κατοικίδια ζώα έχει η γιαγιά του Πέτρου;

Είμαι ο Πέτρος. Όταν αρχίζουν οι διακοπές πηγαίνουμε με τον αδερφό μου στην γιαγιά μας. Αυτή μένει στο χωριό. Έχει μικρό σπίτι και μεγάλη αυλή. Στην αυλή έχει ένα(ν) σκύλο, μία αγελάδα, πολλά γουρούνια, πολλές πάπιες, πολλούς κόκκορες. Η γιαγιά **λέει**: η αγελάδα και τα γουρούνια **τρώνε πολύ**, οι κόκκορες και οι πάπιες τρώνε **λίγο**.





5 Πρόσεξε.

Εγώ	λέω	Εμείς	λέμε
Εσύ	λες	Εσείς	λέτε
Αυτός	λέει	Αυτοί	λένε
Αυτή		Αυτές	
Αυτό		Αυτά	

Εγώ	τρώω	Εμείς	τρώμε
Εσύ	τρώς	Εσείς	τρώτε
Αυτός	τρώει	Αυτοί	τρώνε
Αυτή		Αυτές	
Αυτό		Αυτά	



6 Κοίταξε, ρώτησε και απάντησε, όπως στο παράδειγμα.

Ο σκύλος τρώει πολύ ή λίγο;

Τι τρώει ο σκύλος;

Ο σκύλος τρώει πολύ.

Ο σκύλος τρώει το κρέας.



το κρέας



το σιτάρι



τα χόρτα



το ποντίκι



7 Ρώτησε και απάντησε, όπως στο παράδειγμα.

- Ποια ζώα βλέπεις στην αυλή;
- Πώς λέει ο σκύλος;
- Ο σκύλος τρώει πολύ ή λίγο;
- Τι τρώει ο σκύλος;



- Στην αυλή βλέπω τον σκύλο.
- Ο σκύλος λέει: γαβ, γαβ.
- Ο σκύλος τρώει πολύ.
- Ο σκύλος τρώει κρέας.
- ...



8 Διάβασε και μάθε απ' έξω.

Η γιαγιά μας η καλή έχει κόττες στην αυλή, ένα άσπρο κοκκοράκι, χήνες, πάπιες, γουρουνάκι, αγελάδες, προβατάκι και όλα τα φυλάει σκυλάκι.



9 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες φράσεις και λέξεις που έμαθες.

## Θέμα 5<sup>ο</sup>. Τα άγρια ζώα



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



ο λύκος ο λαγός η αρκούδα ο σκίουρος το ελάφι η αλεπού



2 Διάβασε και πες: σωστό ή λάθος;

1. Ο λαγός μένει στο χωριό στην αυλή της γιαγιάς μου. *Λάθος, ...*
2. Η αρκούδα δεν τρώει **το μέλι**.
3. Η αλεπού μένει στο **δάσος**.
4. Ο λύκος παίζει με το ελάφι.
5. Ο σκίουρος είναι όμορφος.
6. Το ελάφι είναι **γρήγορο**.



3 Βρες από το κρυπτόλεξο τα ζώα και πες.

Знайди у кросворді назви тварин та прочитай їх.

Γ	Ο	Λ	Σ	Η	Κ	Ι	Μ	Φ	Α	Χ
<b>Λ</b>	<b>Υ</b>	<b>Κ</b>	<b>Ο</b>	<b>Σ</b>	Ο	Η	Τ	Ο	Λ	Κ
Α	Ρ	Κ	Ο	Υ	Δ	Α	Ε	Ν	Ε	Α
Γ	Ι	Ε	Λ	Α	Φ	Ι	Τ	Δ	Ι	Υ
Ο	Σ	Κ	Ι	Ο	Υ	Ρ	Ο	Σ	Σ	Α
Λ	Α	Λ	Ο	Π	Ο	Υ	Θ	Ρ	Ε	Ε
Α	Φ	Μ	Τ	Γ	Ε	Λ	Α	Φ	Ι	Κ
Γ	Δ	Υ	Χ	Ο	Δ	Η	Σ	Α	Π	Δ
Ο	Α	Α	Λ	Ε	Π	Ο	Υ	Τ	Ρ	Α
Σ	Ι	Β	Ξ	Ρ	Η	Μ	Ι	Γ	Ε	Ο



4 Διάβασε, ταξινόμησε και γράψε στο τετράδιο στη σωστή στήλη.

Η γάτα, ο κόκκορας, ο σκίουρος, το κουνέλι, η αρκούδα, η αγελάδα, η ζέβρα, ο ελέφαντας, η χήνα, ο ιπποπόταμος, η αλεπού, το γουρούνι, ο λύκος, η κατσίκα, ο λαγός, η πάπια, το ελάφι, ο σκύλος, η χελώνα, το φίδι, η κότα, το πρόβατο.

Άγρια ζώα	Κατοικίδια ζώα
Ο σκίουρος, ...	Ο σκύλος, ...

5 Μάθε απ' έξω.

**Το ελάφι.**

Το ελάφι **ξεχωρίζει**  
Από τα ζώα τα **άλλα**,  
**Γιατί** έχει στο **κεφάλι**  
**Κέρατα** πολύ μεγάλα.



6 Πρόσεξε.

Ο ελέφαντας  
Η αρκούδα είναι  
Το ελάφι

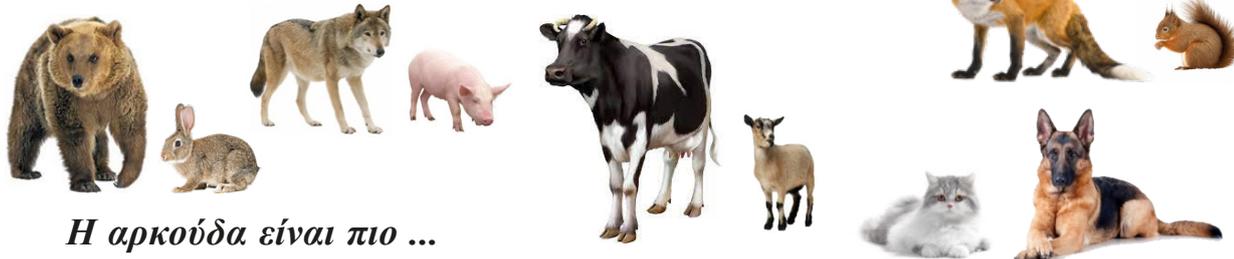
πιο

μεγάλος  
μεγάλη  
μεγάλο

από

το(ν) λύκο.  
τη(ν) αλεπού.  
το κουνέλι.

7 Κοίταξε τις εικόνες και σύγκρινε τα ζώα.



Η αρκούδα είναι πιο ...

8 Άκουσε το κείμενο και συμπλήρωσε τα κενά.

Με λένε Πέτρο. Πηγαίνω στο σχολείο στην πέμπτη τάξη. Σήμερα εγώ με την οικογένειά μου πηγαίνουμε στο ... . Στο πρώτο **σπιτάκι** μένει ένας ... . Είναι πολύ **επικίνδυνο** ζώο. Στο δεύτερο σπιτάκι μένει μια ... . Είναι μεγάλο ζώο. Η αρκούδα είναι πιο μεγάλη από το(ν) λύκο. Στο τρίτο σπιτάκι μένει μια ... . Είναι πολύ όμορφο ζώο. Η αλεπού είναι πιο μικρή από την αρκούδα. Στο τέταρτο σπιτάκι μένει ένα ... . Είναι πολύ γρήγορο ζώο. Το ελάφι είναι πιο γρήγορο από την αλεπού.

9 Παίξτε στην τάξη.

*Поділіться на групи.*

*Кожна команда описує тварину,*

*обрану під час жеребкування.*

*Виграє команда, яка всебічно*

*описує тварину. Користуйтеся*

*цими запитаннями.*

*Успіхів!*

- Τι είναι αυτός (-ή, -ό);
- Είναι άγριο ή κατοικίδιο ζώο;
- Πού μένει το ζώο, στο σπίτι ή στο δάσος;
- Το ζώο αυτό τρώει πολύ ή λίγο;
- Τι τρώει;
- Είναι μικρό ή μεγάλο, επικίνδυνο ή όχι, γρήγορο, ...;

10 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες φράσεις και λέξεις που έμαθες.

## Θέμα 6<sup>ο</sup>. Το αγαπημένο μου ζώο



1 Άκουσε το(ν) διάλογο και απάντησε στις παρακάτω ερωτήσεις.

Μαρία: Καλημέρα, Κώστα!

Κώστας: Καλημέρα, Μαρία!

Μαρία: Τι κάνεις;

Κώστας: Είμαι πολύ καλά. Εσύ;

Μαρία: Μια χαρά, ευχαριστώ.

Κώστας: Τι ζώα έχεις στο σπίτι;

Μαρία: Έχω **μόνο** μία γάτα.

Κώστας: **Γιατί** έχεις μόνο μία γάτα;

Μαρία: **Γιατί** μένω στο **διαμέρισμα** και έχω μόνο δύο **δωμάτια**.

Κώστας: Εγώ μένω στο χωριό και έχω πολλά ζώα: ένα(ν) σκύλο, δύο γουρούνια, τρεις γάτες, μία αγελάδα και τέσσερις κατοίκες.

Μαρία: Ποιο είναι το **αγαπημένο** σου ζώο;

Κώστας: Το αγαπημένο μου ζώο είναι ο σκύλος μου γιατί είναι πολύ **έξυπνος** και **πιστός** φίλος.

Μαρία: Πώς τον λένε το(ν) σκύλο σου και πώς τον **φροντίζεις**;

Κώστας: Τον λένε Φρεντ. Τον **ταϊζω**, **καθαρίζω** το σπιτάκι του και παίζω μαζί του στην αυλή του σπιτιού. Πώς τη λένε τη γατούλα σου;

Μαρία: Τη λένε Δάφνη. Είναι μικρή, όμορφη και **χνουδωτή**.

Της αρέσει πολύ το γάλα και **όταν** την **χαϊδεύω**.



### Ερωτήσεις:

- Πόσα παιδιά κάνουν το(ν) διάλογο;
- Πού μένει η Μαρία;
- Πού μένει ο Κώστας;
- Τι κατοικίδιο ζώο έχει η Μαρία;
- Πώς η Μαρία φροντίζει τη γατούλα της;
- Τι ζώα έχει ο Κώστας;
- Ποιο είναι το αγαπημένο ζώο του Κώστα και γιατί;
- Πώς ο Κώστας φροντίζει τον σκύλο του;



2 Κοίταξε, διάβασε και επανάλαβε.

Είναι ένα σκυλάκι.

Είναι το **σώμα** του.

Είναι η **ουρά** του.

Είναι τα **πόδια** του.



Είναι τα **αυτιά** του.

Είναι τα **μάτια** του.



3 Διάβασε και συμπλήρωσε τα κενά με τις λέξεις-κλειδιά.



Είναι ένα σκιουράκι.  
 Το σκιουράκι είναι ... ζώο.  
 Μένει στο δάσος.  
 Το ... έχει μικρό σώμα και ... αυτιά.  
 Η ... του είναι μεγάλη και ... .  
 Το σκιουράκι τρώει **καρύδια** και **φρούτα**.

Λέξεις-κλειδιά: σκιουράκι, σώμα, ουρά, άγριο, μικρά, χνουδωτή.



4 Πάίξε με τον διπλανό / τη διπλανή σου. Ρώτησε και απάντησε, όπως στο παράδειγμα.

- Ποιο είναι το αγαπημένο ζώο του Κώστα;
- Είναι άγριο ή κατοικίδιο ζώο;
- Γιατί του αρέσει ο σκύλος;
- Τι τρώει ο σκύλος;



Το αγαπημένο ζώο του Κώστα είναι ο σκύλος.

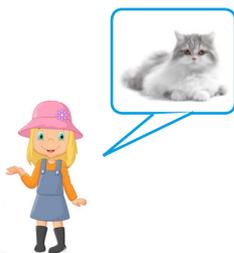


Είναι κατοικίδιο ζώο.

Γιατί είναι όμορφος, μεγάλος και έξυπνος.

Ο σκύλος τρώει το κρέας.

ο Κώστας



η Άννα



ο Πέτρος



η Μαρία



ο Νίκος



5 Πες για το αγαπημένο σου ζώο με τη βοήθεια των παρακάτω ερωτήσεων.

- Είναι κατοικίδιο ή άγριο ζώο;
- Πώς είναι το σώμα του, η ουρά του, τα αυτιά του και τα μάτια του;
- Είναι επικίνδυνο ή όχι;
- Πώς το φροντίζεις (αν είναι κατοικίδιο ζώο);
- Τι τρώει;
- Γιατί σου αρέσει αυτό το ζώο;



6 Ακολούθησε τον σύνδεσμο <https://bit.ly/3HcrkV7>, μάθε και πες το τραγούδι «Όταν θα πάω κυρά μου στο Παζάρι».



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις που έμαθες.

## Θέμα 7<sup>ο</sup>. Επανάληψη



- 1 Ακουσε τα μηνύματα των μαθητών και πες για ποια εποχή του χρόνου μιλάει ο καθένας / η καθεμία;



Ελένη

Αυτή η εποχή του χρόνου είναι η αγαπημένη μου, γιατί αρχίζει το σχολείο. Ο καιρός ακόμα είναι καλός. Λίγο φυσάει και βρέχει. Τα φύλλα στα δέντρα κιτρινίζουν και πέφτουν.

Μου αρέσει πολύ αυτή η εποχή του χρόνου. Παιζω ποδόσφαιρο και μπάσκετ στην αυλή του σπιτιού μου. Κάθε μέρα κάνω μπάνιο στη θάλασσα, γιατί ο ήλιος καίει και κάνει πολλή ζέστη. Δεν πηγαίνω σχολείο.



Κώστας



Ανδρέας

Η μαμά μου λέει, ότι αυτή η εποχή του χρόνου είναι πολύ όμορφη. Κάνει καλό καιρό. Ανθίζουν τα λουλούδια. Τα δέντρα πρασινίζουν. Ο ήλιος λάμπει.

Αυτή την εποχή του χρόνου δεν κάνει καλό καιρό. Κάνει κρύο, χιονίζει και φυσάει πολύ. Τα παιδιά κάνουν χιονάνθρωπο, σκι και πατινάζ. Στην Ελλάδα και στην Ουκρανία το πρωί της Πρωτοχρονιάς τα παιδιά βρίσκουν κάτω από το έλατο δώρα από τον Αϊ-Βασίλη.



Ειρήνη



- 2 Απάντησε στις ερωτήσεις.

- Πόσες εποχές έχει ο χρόνος;
- Πόσους μήνες έχει κάθε εποχή;
- Ποιος είναι ο μήνας μετά τον Δεκέμβριο;
- Τι καιρό κάνει τον χειμώνα;
- Ποια εποχή του χρόνου σου αρέσει και γιατί;



- 3 2. Διάβασε, βάζοντας τις λέξεις αντί τις εικόνες.

Με λένε



. Μένω στο



. Στην αυλή του σπιτιού μου έχω



Κάθε Σάββατο πηγαίνω με την οικογένειά μου στο(ν) ζωολογικό κήπο.

Εκεί μένουν πολλά άγρια ζώα:



Το αγαπημένο μου άγριο ζώο είναι το ελάφι. Είναι πολύ όμορφο ζώο γιατί έχει μεγάλα κέρατα.



4 Σχημάτισε τις προτάσεις και γράψε στο τετράδιο.

ο πρώτος \ Ο Ιανουάριος \ είναι \ μήνας \ του χρόνου.  
 του χρόνου \ ο πέμπτος \ μήνας \ Ο Μάιος \ είναι.  
 Το καλοκαίρι \ η τρίτη \ του χρόνου \ εποχή \ είναι.  
 Το Σάββατο \ η έκτη \ μέρα \ είναι \ της εβδομάδας.  
 μένει \ Η αρκούδα \ δάσος \ στο.



5 Βρες τα ζώα από το κρυπτόλεξο και πες.

Δ	Σ	Κ	Ι	Λ	Ο	Σ	Λ	Θ	Φ	Ε
Α	Γ	Ε	Λ	Α	Δ	Α	Λ	Ξ	Φ	Α
Λ	Α	Λ	Η	Ω	Μ	Ι	Α	Κ	Θ	Υ
Ε	Τ	Α	Ρ	Κ	Ο	Υ	Δ	Α	Κ	Ε
Π	Α	Φ	Γ	Ο	Υ	Ρ	Ο	Υ	Ν	Ι
Ο	Χ	Ι	Ζ	Τ	Β	Ξ	Ο	Ρ	Ν	Ε
Υ	Δ	Α	Τ	Α	Ι	Π	Υ	Λ	Ο	Σ
Η	Α	Σ	Κ	Ι	Ο	Υ	Ρ	Ο	Σ	Π
Ζ	Ε	Δ	Σ	Κ	Υ	Λ	Ο	Σ	Ο	Λ
Ρ	Η	Κ	Λ	Υ	Θ	Ρ	Υ	Τ	Μ	Β



6 Σύγκρινε, όπως στο παράδειγμα.

Η αρκούδα είναι **πιο μεγάλη** / ... από το ελάφι.  
 Το ελάφι είναι **πιο μικρό** / ... από την αρκούδα.



ο γρήγορος, ο μεγάλος,  
 ο χοντρός, ο λεπτός,  
 ο μικρός, ο κοντός, ο ψηλός



7 Ζωγράφισε και πες για το αγαπημένο σου ζώο.



## Το λεξιλόγιο της 4<sup>ης</sup> Ενότητας. Η φύση και το περιβάλλον μας

### Θέμα 1<sup>ο</sup>. Οι εποχές και οι μήνες του χρόνου

ο χειμώνας	<i>зима</i>	κάθε εποχή	<i>кожна пора року</i>
η άνοιξη	<i>весна</i>	κουτάω	<i>дивитись</i>
το καλοκαίρι	<i>літо</i>	μελετάω	<i>вивчати</i>
το φθινόπωρο	<i>осінь</i>	το λάθος	<i>помилка</i>
τώρα	<i>зараз</i>	εμπρός	<i>вперед</i>
ο μήνας	<i>місяць</i>	η χαρά	<i>радість</i>
έτσι	<i>так</i>	όλη μέρα	<i>весь день</i>
Πόσους, -ες, -α;	<i>Скільки?</i>	Για το σχολείο	<i>Настав час для</i>
σωστό	<i>правильно</i>	είναι καιρός	<i>навчання в школі</i>
πάλι	<i>знов</i>		

### Θέμα 2<sup>ο</sup>. Ο καιρός την κάθε εποχή του χρόνου

βρέχει	<i>дощить</i>	κάνει ζέστη	<i>спекотно</i>
φυσάει	<i>дме вітер</i>	ο ήλιος	<i>сонце</i>
χιονίζει	<i>сніжить</i>	ανθίζουν τα λουλούδια	<i>розквітають квіти</i>
ο καιρός	<i>погода</i>	πρασινίζει / -ουν	<i>зеленіє / -ють</i>
κάνει κρύο	<i>холодно</i>	τα γενέθλια	<i>День народження</i>
η εικόνα	<i>малюнок</i>	πέφτω	<i>падати / опадати</i>
ο ήλιος καίει	<i>сонце пече</i>	κάνω μπάνιο	<i>купатися</i>
η θάλασσα	<i>море</i>	Πότε;	<i>Коли?</i>
κιτρινίζω	<i>жовтіти</i>	κάνει καλό καιρό	<i>хороша погода</i>
κλείνω	<i>закривати / зачиняти</i>	η ημερομηνία	<i>дата</i>

### Θέμα 3<sup>ο</sup>. Τα Χριστούγεννα και η Πρωτοχρονιά στην Ουκρανία και στην Ελλάδα

το έλατο	<i>ялинка</i>	το στεφάνι	<i>вінок</i>
το δώρο	<i>подарунок</i>	η γιρλάντα	<i>гірлянда</i>
ο Άγιος Βασίλης	<i>Святий Миколай</i>	κάνω σκι	<i>кататися на лижах</i>
στολίζω	<i>прикрашати</i>	κάνω πατινάζ	<i>кататися на ковзанах</i>
η βασιλόπιτα	<i>новорічний пиріг</i>	κάνω χιονάνθρωπο	<i>ліпити сніговика</i>
η μπάλα	<i>кулька</i>	βάζω	<i>класти</i>
ο χιονάνθρωπος	<i>сніговик</i>	ψήνω	<i>пекти</i>
το φλουρί	<i>золота монета</i>	η επιτυχία	<i>успіх</i>
η υγεία	<i>здоров'я</i>	τα Χριστούγεννα	<i>Різдво</i>
βρίσκω	<i>знаходити</i>	η ευχή	<i>побажання</i>
έτοιμος -η, -ο	<i>готовий -а, -е</i>	η Πρωτοχρονιά	<i>Новий рік</i>
τα φώτα	<i>світло</i>	για τον / τη(ν) / το	<i>для (когось, чогось)</i>

η γιορτή	<i>свято</i>	με τον / τη(ν) / το	<i>із / з (чимось, чимось)</i>
----------	--------------	---------------------	--------------------------------

### Θέμα 4<sup>ο</sup>. Τα ζώα της φάρμας (κατοικίδια ζώα)

ο κόκκορας	<i>півень</i>	το γουρούνι	<i>свиня</i>
η κότα	<i>курка</i>	η κατοίκα	<i>коза</i>
η χήνα	<i>гусак</i>	το πρόβατο	<i>баран</i>
η πάπια	<i>качка</i>	η αγελάδα	<i>корова</i>
ο σκύλος	<i>собака</i>	πολύ	<i>багато</i>
το κρέας	<i>м'ясо</i>	λίγο	<i>мало</i>
το κουνέλι	<i>кролик</i>	λέω	<i>говорити</i>
φυλάω	<i>охороняти</i>	τρώω	<i>їсти</i>
άσπρος -η, -ο	<i>білий -а, -е</i>	φυλάω	<i>охороняти</i>
το κοτέτσι	<i>курник</i>	η αυλή	<i>двір</i>
η χόρτα	<i>трава</i>	το σιτάρι	<i>пшениця</i>
ο ζωολογικός κήπος	<i>зоопарк</i>	η φάρμα	<i>ферма</i>
το κατοικίδιο ζώο	<i>домашня тварина</i>	δίνω	<i>давати</i>

### Θέμα 5<sup>ο</sup>. Τα άγρια ζώα

ο λύκος	<i>вовк</i>	το σπιτάκι	<i>хатинка</i>
η αλεπού	<i>лисиця</i>	ξεχωρίζω	<i>розрізняти</i>
η αρκούδα	<i>ведмідь</i>	το κεφάλι	<i>голова</i>
ο λαγός	<i>заєць</i>	τα κέρατα	<i>роги</i>
ο σκίουρος	<i>білка</i>	το άγριο ζώο	<i>дика тварина</i>
το ελάφι	<i>олень</i>	επικίνδυνος -η, -ο	<i>небезпечний -а, -е</i>
γρήγορος -η, -ο	<i>швидкий -а, -е</i>	το δάσος	<i>ліс</i>
το μέλι	<i>мед</i>	γιατί	<i>тому що, оскільки</i>
πιο	<i>більш-менш</i>	ο ελέφαντας	<i>слон</i>

### Θέμα 6<sup>ο</sup>. Το αγαπημένο μου ζώο

αγαπημένος -η, -ο	<i>улюблений -а, -е</i>	Όταν θα πάω ...	<i>Коли піду ...</i>
το διαμέρισμα	<i>квартира</i>	έμπιστος -η, -ο	<i>надійний -а, -е</i>
το δωμάτιο	<i>кімната</i>	ταϊζώ	<i>годувати</i>
ξυπνάω	<i>прокидатися</i>	καθαρίζω	<i>прибирати</i>
έξυπνος -η, -ο	<i>розумний -а, -е</i>	φροντίζω	<i>піклуватись</i>
μόνο	<i>тільки</i>	χαϊδεύω	<i>пестити</i>
σ' αγοράσω	<i>куплю тобі</i>	χνουδωτός -ή, -ό	<i>пухнастий -а, -е</i>
όταν	<i>коли</i>	το καρύδι	<i>горіх</i>
Γιατί;	<i>Чому?</i>	το φρούτο	<i>фрукт</i>



- Τα ρούχα που ντύνουμε τον χειμώνα είναι **χειμωνιάτικα**.
- Τα ρούχα που ντύνουμε την άνοιξη είναι **ανοιξιάτικα**.
- Τα ρούχα που ντύνουμε το καλοκαίρι είναι **καλοκαιρινά**.
- Τα ρούχα που ντύνουμε το φθινόπωρο είναι **φθινοπωρινά**.



### 3 Διάβασε το(ν) διάλογο με τους συμμαθητές / τις συμμαθήτριές σου.

**Δασκάλα:** Καλημέρα, παιδιά! Ξέρετε, τι ρούχα βάζουμε την κάθε εποχή του χρόνου;

**Πέτρος:** Το φθινόπωρο και την άνοιξη, όταν ο καιρός δεν είναι καλός, όταν φυσάει πολύ, ντύνουμε το πουλόβερ ή τη ζακέτα, το παντελόνι και το αμάνικο μπουφάν.

**Άννα:** Όταν βρέχει, βάζουμε το αδιάβροχο και τις γαλότσες, **παίρνουμε** την ομπρέλα.

**Μιχάλης:** Το(ν) χειμώνα, όταν κάνει πολύ κρύο, ντύνουμε το μπουφάν, τις μπότες, το κασκόλ, τα γάντια και το(ν) σκούφο.

**Δασκάλα:** Μπράβο, παιδιά! Τι ρούχα ντύνουμε την άνοιξη;

**Ελένη:** Την άνοιξη ντύνουμε τις μπλουζές, τις ζακέτες, τις **φούστες**, τα παντελόνια και τα αθλητικά παπούτσια.

**Δασκάλα:** Κώστα, ποια ρούχα ντύνουμε το καλοκαίρι;

**Κώστας:** Το καλοκαίρι ντύνουμε τα καπέλα, τα φανελάκια, τα σορτς, τα πέδιλα. Τα κορίτσια ντύνουν τα φορέματα.



### 4 Πες: σωστό ή λάθος;

- Το(ν) χειμώνα ντύνουμε τα ανοιξιάτικα ρούχα. Λάθος, ...
- Όταν κάνει ζέστη, ντύνουμε τις μπότες, το μπουφάν και τα γάντια.
- Όταν βρέχει, παίρνουμε την ομπρέλα.
- Όταν χιονίζει, ντύνουμε τα καλοκαιρινά ρούχα.
- Τα φθινοπωρινά ρούχα είναι το αδιάβροχο και οι γαλότσες.
- Τα χειμωνιάτικα ρούχα είναι η μπλουζά, το παντελόνι και τα αθλητικά παπούτσια.
- Όταν κάνει κρύο, ντύνουμε τα πέδιλα.



### 5 Μίλησε με το(ν) διπλανό / τη διπλανή σου.

... , όταν κάνει κρύο, ποια ρούχα ντύνουμε;

Όταν κάνει ζέστη, ντύνουμε τα καλοκαιρινά ρούχα. Είναι ...



Το(ν) χειμώνα ντύνουμε ...

Ποια ρούχα ντύνουμε, όταν κάνει ζέστη; ... , όταν βρέχει;



### 6 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

## Θέμα 2<sup>ο</sup>. Τα χρώματα των ρούχων μας. Ζεστά και ελαφρά ρούχα



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



Είναι το ...



μπλε χρώμα.



μοβ ...



πράσινο ...



κίτρινο ...



μαύρο ...



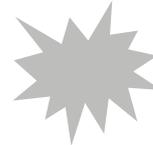
κόκκινο ...



γαλάζιο ...



γαλανό ...



γκρι ...



καφέ ...



ροζ ...



άσπρο ...



πορτοκαλί ...



2 Πρόσεξε.

Τα χρώματα **μπλε, μοβ, γκρι, καφέ, ροζ** δεν αλλάζουν:  
ο γκρι ουρανός – οι γκρι ουρανοί,  
η ροζ μπλούζα – οι ροζ μπλούζες,  
το καφέ φανελάκι – τα καφέ φανελάκια.



3 Διάβασε, σχημάτισε φράσεις, όπως στο παράδειγμα.

ο πράσινος σκούφος – οι πράσινοι σκούφοι,  
το **καφέ** καπέλο – τα **καφέ** καπέλα,  
η γαλανή ζακέτα – ...  
το μαύρο παντελόνι – ...

ο κίτρινος ήλιος – ...  
η κόκκινη μπλούζα – ...  
το μπλε φανελάκι – ...  
η άσπρη φούστα – ...



4 Κοίταξε και πες.

Τι είναι; Τι χρώμα έχει / έχουν;





5 Πρόσεξε.

αυτός ο	σκούφος
αυτή η	μπλούζα
αυτό το	καπέλο
αυτοί οι	σκούφοι
αυτές οι	μπλούζες
αυτά τα	καπέλα

εκείνος ο	σκούφος
εκείνη η	μπλούζα
εκείνο το	καπέλο
εκείνοι οι	σκούφοι
εκείνες οι	μπλούζες
εκείνα τα	καπέλα



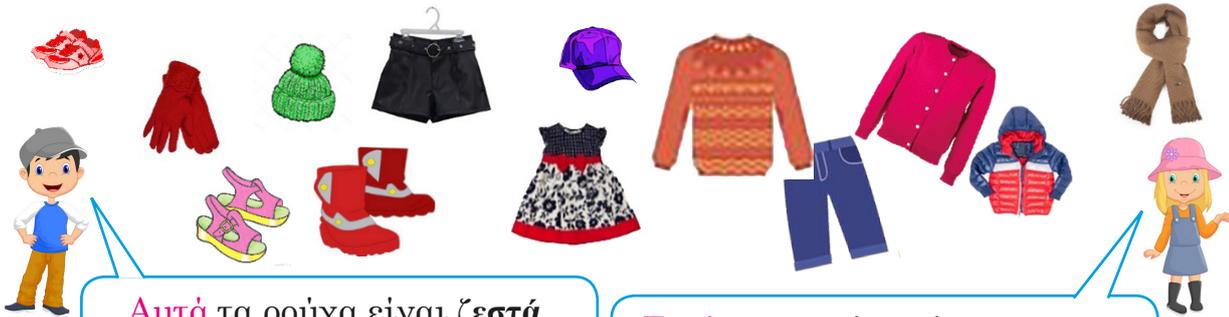
6 Βοήθησε τα παιδιά να ταξινομήσουν σωστά τα πράγματα. Допоможи дітям правильно розподілити речі.



Όταν κάνει κρύο, ντύνουμε **ζεστά** ρούχα. Ποια είναι;



Όταν κάνει ζέστη, ντύνουμε **ελαφρά** ρούχα. Ποια είναι;



Αυτά τα ρούχα είναι ζεστά.

Εκείνα τα ρούχα είναι ελαφρά.



7 Διάλεξε το σωστό και πες.

1. (Αυτός ο ... , αυτή η ... , **αυτό το ...**) **Αυτό το καπέλο** είναι πορτοκαλί.
2. (Αυτός ο ... , αυτή η ... , αυτό το ... ) ... το μπουφάν είναι κίτρινο.
3. (Αυτός ο ... , αυτή η ... , αυτό το ... ) ... ελαφριά μπλούζα είναι κόκκινη.
4. (Αυτοί οι ... , αυτές οι ... , αυτά τα ... ) ... ζεστοί σκούφοι είναι μπλε.
5. (Αυτοί οι ... , αυτές οι ... , αυτά τα ... ) ... μπότες είναι μαύρες.
6. (Εκείνος ο ... , εκείνη η ... , εκείνο το ... ) ... ζακέτα είναι άσπρη.
7. (Εκείνος ο ... , εκείνη η ... , εκείνο το ... ) ... αδιάβροχο είναι μοβ.
8. (Εκείνοι οι ... , εκείνες οι ... , εκείνα τα ... ) ... ομπρέλες είναι πράσινες.



8 Συνέχισε.

Το καλοκαίρι ντύνω ... Το(ν) χειμώνα ο φίλος/ η φίλη μου ντύνει ... Το φθινόπωρο η αδελφή / ο αδελφός μου βάζει ... Την άνοιξη βάζουμε ... Όταν βρέχει, ... Όταν χιονίζει, ... Όταν κάνει κρύο, ... Όταν κάνει ζέστη, ... Αυτά τα ρούχα είναι ζεστά, τα ντύνουμε ... Εκείνα τα παπούτσια είναι ελαφρά, τα βάζουμε ...

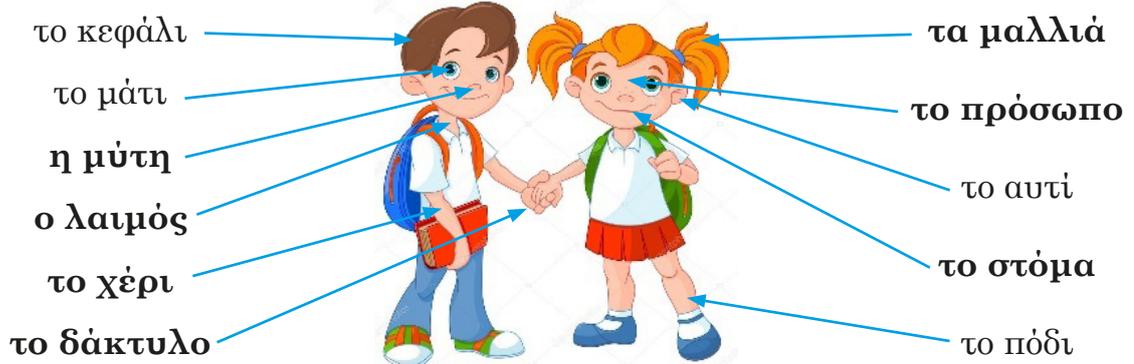


9 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

Θέμα 3<sup>ο</sup>. Το σώμα μου



1 Κοίταξε, άκουσε και επανάλαβε.



2 Διάβασε το κείμενο και συμπλήρωσε τα κενά με τα αριθμητικά.

Έχω ... χέρια, το δεξί και το αριστερό. Κάθε χέρι έχει ... δάκτυλα. Τα ... χέρια μαζί έχουν ... δάκτυλα. Γράφω και παίρνω με τα χέρια μου.

Έχω ... πόδια. Κάθε πόδι έχει ... δάκτυλα. Πηγαίνω ή τρέχω με τα πόδια μου.

Στο κεφάλι μου έχω μαλλιά. Χτενίζω τα μαλλιά μου.

Στο πρόσωπό μου είναι τα ... μάτια. Βλέπω με τα μάτια μου.

Έχω ... αυτιά. Ακούω με τα αυτιά μου.

Έχω ... μύτη. Αναπνέω με τη μύτη μου.

Έχω ... στόμα. Στο στόμα μου έχω ... γλώσσα και πολλά δόντια. Τρώω και λέω με το στόμα μου.



3 Συνέχισε τις προτάσεις, όπως στο παράδειγμα.

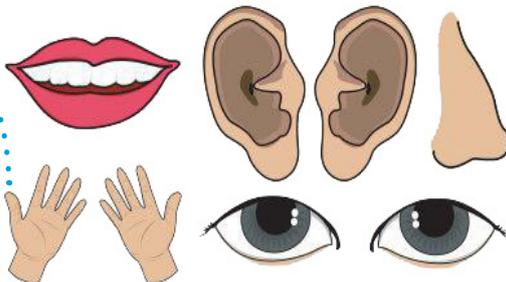
Έχω 2

Έχω 2

Έχω 2

Έχω 1

Έχω 1



για να

γράφω και παίρνω.

για να ...

για να ...

για να ...

για να ...



4 Πρόσεξε.

έχω μια γλώσσα ≠  
μαθαίνω την Ελληνική γλώσσα

-  5 Παίξτε στην τάξη. Κάντε δύο ομάδες και απαντήστε στις ερωτήσεις.

**Α' ομάδα**

Τι κάνουμε με τα πόδια μας;  
 Τι έχουμε πάνω στο κεφάλι μας;  
 Τι έχουμε στο πρόσωπό μας;  
 Πόσα δόντια έχει ένα παιδί;  
 Με τι βλέπουμε;  
 Γράφουμε με τα χέρια;  
 Πώς λέμε;  
 Τι είναι μέσα στο στόμα μας;

**Β' ομάδα**

Τι κάνουμε με τα μάτια μας;  
 Τι έχουμε μέσα στο στόμα μας;  
 Τι έχουμε στο κεφάλι μας;  
 Πόσα αυτιά έχουμε;  
 Πώς ακούμε;  
 Τρέχουμε με τα πόδια μας;  
 Πώς γράφουμε;  
 Τι κάνουμε με το στόμα μας;

-  6 Βρες από το κρυπτόλεξο τα μέρη του σώματος.



Α	Δ	Φ	Ε	Ρ	Υ	Ξ	Κ	Γ	Ο
Φ	Τ	Ε	Δ	Α	Κ	Τ	Υ	Λ	Α
Τ	Ψ	Π	Ο	Δ	Ι	Α	Ξ	Ω	Ο
Β	Ν	Θ	Ν	Δ	Σ	Ι	Χ	Σ	Ζ
Η	Κ	Σ	Τ	Ο	Μ	Α	Η	Σ	Η
Χ	Ε	Ρ	Ι	Α	Σ	Ω	Μ	Α	Θ
Κ	Φ	Μ	Α	Ν	Μ	Β	Α	Ψ	Χ
Θ	Α	Υ	Τ	Ι	Α	Ω	Λ	Ψ	Ζ
Ι	Λ	Τ	Ι	Γ	Φ	Δ	Λ	Α	Α
Ε	Ι	Η	Ε	Ρ	Τ	Υ	Ι	Θ	Ψ
Ζ	Ω	Β	Ν	Μ	Θ	Ρ	Α	Σ	Ο



-  7 Μάντεψε τα αινίγματα. Відгадай загадки.

Δύο αδερφάκια αγαπημένα, το ένα το άλλο **ποτέ** δεν βλέπει. Τι είναι;  
**Ανεβαίνει, κατεβαίνει** και στην **ίδια θέση** μένει. Τι είναι;  
**Κολοκύθι** με εφτά **τρύπες**, κάθε τρύπα και όνομα. Τι είναι;

-  8 Άκουσε το τραγούδι και γράψε στο τετράδιο τα μέρη του σώματος που γνωρίζεις. Перейди за посиланням <https://bit.ly/3o9MdZM>, або QR-кодом. Послухай пісню та запиши в зошит назви частин тіла людини, які ти знаєш.



-  9 Γράψε στο λεξιλόγιο σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

Θέμα 4<sup>ο</sup>. Το πρόσωπο



1 Άκουσε, διάβασε και επανάλαβε.

Με λένε Μαρίνα. Τα μαλλιά μου είναι **καστανά**. → Είμαι καστανή.  
Είμαι ψηλή και αδύνατη κοπέλα. Έχω μεγάλα πράσινα μάτια.



Η αδελφή μου η Ελένη έχει μαύρα μαλλιά. → Είναι **μελαχρινή**.  
Είναι κοντή και πολύ όμορφη κοπέλα. Έχει γαλάζια μάτια.



Ο αδελφός μου ο Πέτρος έχει **ξανθά** μαλλιά. → Είναι ξανθός.  
Είναι πολύ ψηλό αγόρι με καφέ μάτια.



2 Πρόσεξε.

καστανός μελαχρινός ξανθός	καστανή μελαχρινή ξανθιά (-ή)	καστανό μελαχρινό ξανθό



3 Διάλεξε το σωστό.

Το κορίτσι που έχει ξανθά μαλλιά είναι *μελαχρινό / ξανθό*.

Ο φίλος μου που είναι καστανός, έχει *καστανά / μελαχρινά* μαλλιά.

Τα μαλλιά της αδελφής μου είναι μαύρα. Είναι *ξανθιά / μελαχρινή*.

Η φίλη μου έχει πράσινα μάτια και έχει καστανά μαλλιά. Είναι *καστανή / μελαχρινή*.

Τα μάτια μου είναι γαλανά. Τα μαλλιά μου είναι ξανθά. Είμαι *ξανθός (-ιά) / καστανός (-ή)*.

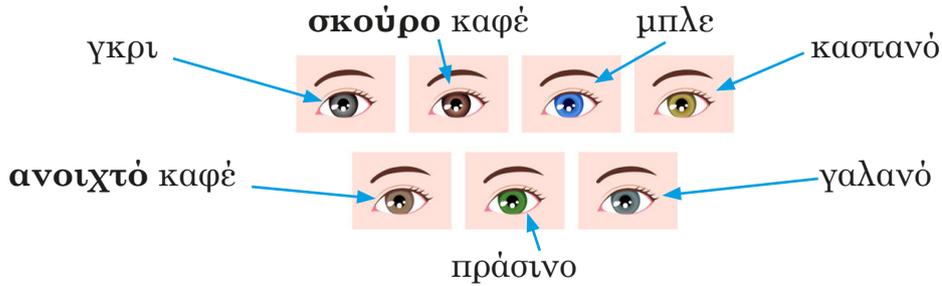
Τα μαλλιά του μαθητή είναι μαύρα. Είναι *μελαχρινός / ξανθός*.



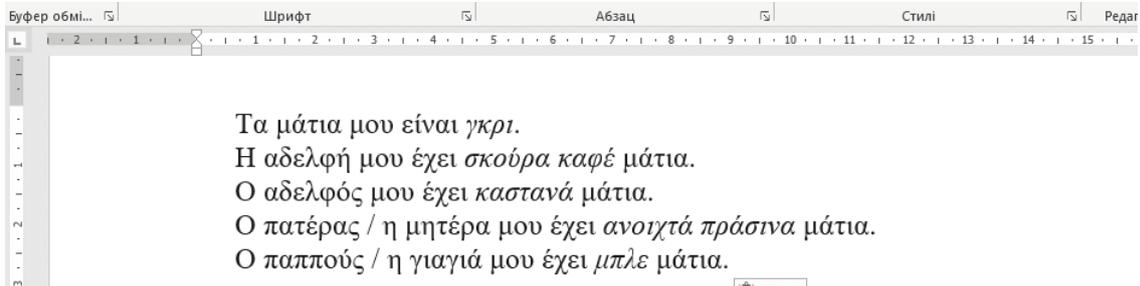
4 Απάντησε στις ερωτήσεις.

- Τα μαλλιά σου είναι ξανθά;
- Είσαι μελαχρινός / -ή;
- Τα μαλλιά της μητέρας σου είναι μαύρα;
- Η μητέρα σου είναι μελαχρινή;
- Τα μαλλιά του πατέρα σου είναι καστανά;
- Ο πατέρας σου είναι καστανός;
- Ποια μαλλιά έχει ο διπλανός / η διπλανή σου;

5 Δες τι χρώμα έχουν τα μάτια μας.



6 Διάβασε τι έγραψε η Μαρία. Πες, όπως στο παράδειγμα, ποια μάτια έχεις εσύ και οι συγγενείς σου.



7 Δες, σύγκρινε και απάντησε.

- Τι μάτια έχουμε εμείς οι άνθρωποι;
- Τι μάτια έχουν οι μικροί μας φίλοι – τα ζώα;



8 Μίλησε με το(ν) διπλανό / τη διπλανή σου.



9 Πες για τον εαυτό σου και τα μέλη της οικογένειάς σου.

Με λένε ... Είμαι ... (καστανός / -ή). Είμαι ... (ψηλός / -ή). Έχω μεγάλα ... μάτια. Τον / την ... μου τον / τη λένε ... . Είναι ... (ξανθός / -ιά). Έχει ... μάτια.

10 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

## Θέμα 5<sup>ο</sup>. Τα δικά μας ρούχα



### 1 Άκουσε, διάβασε και επανάλαβε.

Πες, το χρώμα της ομπρέλας του αγοριού είναι πράσινο;

Όχι, είναι πράσινη. Το αγόρι έχει την κόκκινη ή την πράσινη ζακέτα;

Ναι, είναι.  
Τι χρώμα έχει η **δική σου** ομπρέλα;



Ναι. Είναι πράσινο.  
Η ζακέτα του κοριτσιού είναι κόκκινη;

Κόκκινη.  
Οι μπότες τους είναι κίτρινες;

Η **δική μου** ομπρέλα έχει μπλε χρώμα.



### 2 Πρόσεξε.

ο <b>δικός</b>	}	<b>μου</b>
η <b>δική</b>		<b>σου</b>
το <b>δικό</b>		<b>του</b>
		<b>της</b>
		<b>του</b>

οι <b>δικοί</b>	}	<b>μου</b>
οι <b>δικές</b>		<b>σου</b>
τα <b>δικά</b>		<b>του</b>
		<b>της</b>
		<b>του</b>

Π.χ.:

Ο **δικός** μου σκούφος είναι μαύρος.

Η **δική** σου ομπρέλα είναι κίτρινη.

Το **δικό** του παντελόνι είναι μπλε.

Οι **δικοί** μου σκούφοι είναι μαύροι.

Οι **δικές** σου ομπρέλες είναι κίτρινες.

Τα **δικά** του παντελόνια είναι μπλε.



### 3 Συνέχισε τις προτάσεις με βάση την άσκηση 1.

- Αυτή είναι η Κατερίνα. Η δική της ομπρέλα έχει πορτοκαλί χρώμα. Αυτός είναι ο Γιώργος. Η δική του ομπρέλα έχει ... Η δική μου ομπρέλα έχει ...
- Οι δικές της μπότες είναι ... Οι δικές του μπότες είναι ... Οι δικές μου μπότες είναι ...
- Η δική της μπλούζα είναι ... Η δική του ζακέτα είναι ... Η δική μου μπλούζα (ή ζακέτα) είναι ...
- Το δικό της παντελόνι είναι ... Το δικό του παντελόνι είναι ... Το δικό μου παντελόνι είναι ...
- Τα δικά της ρούχα είναι ... (καλοκαιρινά / φθινοπωρινά / χειμωνιάτικα / ανοιξιάτικα). Τα δικά του ρούχα είναι ... (καλοκαιρινά / φθινοπωρινά / χειμωνιάτικα / ανοιξιάτικα) **επίσης**. Τα δικά μου ρούχα είναι ...

 **4** Κοίταξε και πες, όπως στο παράδειγμα.

**Αυτός** ο σκούφος είναι δικός μου. Ο δικός μου σκούφος έχει πράσινο χρώμα.



**Εκείνος** ο σκούφος είναι δικός σου. Ο δικός σου σκούφος έχει μοβ χρώμα.



 **5** Διάλεξε το σωστό.

1. Αυτή η ομπρέλα είναι ... (δικός μου / **δική μου** / δικό μου).
2. Αυτό το μπουφάν είναι ... (δικός σου / **δική σου** / δικό σου).
3. Αυτές οι κόκκινες μπότες είναι ... (δικοί του / **δικές του** / δικά του).
4. Εκείνη η άσπρη μπλούζα είναι ... (δικός σου / **δική σου** / δικό σου).
5. Αυτά τα κίτρινα αδιάβροχα είναι ... (δικοί της / **δικές της** / δικά της).
6. Εκείνο το μοβ κασκόλ είναι ... (δικός μου / **δική μου** / δικό μου).
7. Εκείνες οι μαύρες γαλότσες είναι ... (δικοί της / **δικές της** / δικά της).
8. Εκείνος ο πράσινος σκούφος είναι ... (δικός σου / **δική σου** / δικό σου).

 **6** Παίξτε στην τάξη. Κάντε δύο ομάδες και απαντήστε στις ερωτήσεις.

**Α' ομάδα**

Ποια εποχή ντύνεις τις δικές σου μπότες;  
Ποια εποχή παίρνεις τη δική σου ομπρέλα;  
Ποια εποχή τα δικά σου ρούχα είναι πιο ζεστά;  
Το δικό σου μπουφάν είναι ελαφρό;

**Β' ομάδα**

Ποια εποχή ντύνεις το δικό σου μπουφάν;  
Όταν βρέχει, ντύνεις τα δικά σου πέδιλα;  
Ποια εποχή τα δικά σου ρούχα είναι πιο ελαφρά;  
Το δικό σου μπουφάν είναι ζεστό;

 **7** Δες από το βίντεο τι ρούχα ντύνουμε ανάλογα με την εποχή. Переїди за посиланням <https://bit.ly/34jLA8B>, або QR-кодом. Подивись відео про речі, які ми одягаємо відповідно до кожної пори року. Визнач незнайомі слова та випиши їх до словничка.



 **8** Γράψε στο λεξιλόγιο σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

## Θέμα 6<sup>ο</sup>. Η εργάσιμή μου μέρα



① Άκουσε, διάβασε και απάντησε στις ερωτήσεις.

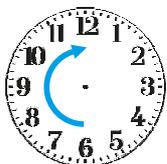
*Κυρία Μαρία:* Καλημέρα, Κώστα!  
*Κώστας:* Γεια σας, κυρία Μαρία!  
*Κυρία Μαρία:* Τι κάνεις κάθε πρωί;  
*Κώστας:* **Συνήθως** ξυπνάω στις 7, **πλένω** τα δόντια μου και τρώω.  
*Κυρία Μαρία:* **Μετά** πηγαίνεις για ύπνο;  
*Κώστας:* Όχι, πηγαίνω στο σχολείο.  
*Κυρία Μαρία:* **Τι ώρα** γυρίζεις από το σχολείο;  
*Κώστας:* Το σχολείο **τελειώνει** στις 12.30.  
*Κυρία Μαρία:* Διαβάζεις το **μεσημέρι**;  
*Κώστας:* Πιο **συχνά** κάνω τα μαθήματά μου το **απόγευμα**.  
*Κυρία Μαρία:* Τι κάνεις το **βράδυ** συνήθως;  
*Κώστας:* Βλέπω **τηλεόραση**, παίζω ή διαβάζω.  
*Κυρία Μαρία:* Τι ώρα πηγαίνεις για ύπνο;  
*Κώστας:* Στις 10.

### Ερωτήσεις:

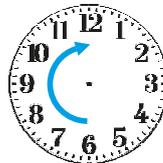
- Ποιος ξυπνάει στις επτά;
- Πού πηγαίνει ο Κώστας το πρωί;
- Τι κάνει ο Κώστας το μεσημέρι;
- Πότε ο Κώστας βλέπει τηλεόραση;
- Το αγόρι πηγαίνει για ύπνο στις ένδεκα;



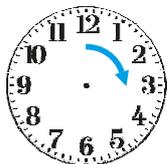
② Πρόσεξε.



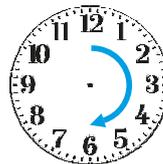
06:00 – 12:00  
*το πρωί*



18:00 – 24:00  
*το βράδυ*



12:00 – 15:00  
*το μεσημέρι*



00:00 – 06:00  
*η νύχτα*



15:00 – 18:00  
*το απόγευμα*





3 Μελέτησε.

Τι ώρα είναι;



Είναι επτά (η ώρα) το πρωί / το βράδυ **ακριβώς**.



Είναι επτά **και** δεκαπέντε (τέταρτο) το πρωί / το βράδυ.



Είναι επτά **και** τριάντα (μισή) το πρωί / το βράδυ.



Είναι οχτώ **παρα** δεκαπέντε (τέταρτο) το πρωί / το βράδυ.



Είναι **μία** (η ώρα). Πηγαίνω στο σπίτι **στη μία** η ώρα.



Είναι **τρεις** (η ώρα). Πηγαίνω στο σπίτι **στις τρεις** (η ώρα).



Είναι **τέσσερις** (η ώρα). Πηγαίνω στο σπίτι **στις τέσσερις** (η ώρα).



**Άλλα αριθμητικά δεν αλλάζουν:**  
Είναι δύο (η ώρα). Πηγαίνω στο σπίτι στις δύο (η ώρα).



4 Πες, τι ώρα είναι, όπως στο παράδειγμα.

- 09:25 – Είναι εννέα **και** είκοσι πέντε το πρωί.
- 13:40 – Είναι δύο **παρα** είκοσι το μεσημέρι.
- 16:45 – Είναι πέντε **παρα** τέταρτο το απόγευμα.
- 21:55 – Είναι δέκα **παρα** πέντε το βράδυ.
- 01:30 – Είναι μία **και** μισή τη νύχτα.

04:25

13:40

15:55

21:15

20:20

06:10

19:50



5 Απάντησε στις ερωτήσεις.

1. Τι ώρα ξυπνάς; Ξυπνάω **στις** ... το πρωί. (07:15)
2. Τι ώρα πλένεις τα δόντια σου; Πλένω τα δόντια μου **στις** ... (07:30)
3. Τι ώρα τρως το πρωινό σου; Τρώω ... (07:45)
4. Τι ώρα πηγαίνεις στο σχολείο; ... (08:00)
5. Τι ώρα τελειώνουν τα μαθήματα; ... το μεσημέρι. (12:30)
6. Τι ώρα γυρίζεις από το σχολείο; ... **στη μία** η ώρα ακριβώς. (13:00)
7. Τι ώρα τρως τη σούπα σου; ... (13:30)
8. Τι ώρα παίζεις με τους φίλους σου; ... (14:00)
9. Τι ώρα βλέπεις τηλεόραση; ... **στις τρεις** και μισή ή **στις τέσσερις** το απόγευμα. (15:30 ή 16:00)
10. Τι ώρα κάνεις τα μαθήματά σου; ... (17:55)
11. Τι ώρα πηγαίνεις για ύπνο; ... (22:00)



6 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

**Θέμα 7<sup>ο</sup>. Πού και πότε πρέπει να είμαι;**



**1 Άκουσε και επανάλαβε το(ν) διάλογο.**

- Δασκάλα:* Παιδιά, τι κάνετε σήμερα μετά τα μαθήματα;  
*Μιχάλης:* Εγώ έχω το μάθημα Αγγλικών.  
*Δασκάλα:* Τι ώρα έχεις το μάθημά σου;  
*Μιχάλης:* Στις δύο και είκοσι.  
*Δασκάλα:* Εσύ, Ναταλία;  
*Ναταλία:* Εγώ **πρέπει να είμαι** στο μουσικό σχολείο στη μία και μισή, γιατί παίζω **πιάνο** και **χορεύω**.  
*Δασκάλα:* Νίκο, τι κάνεις εσύ στον **ελεύθερο** χρόνο σου;  
*Νίκος:* Κάνω σπορ.  
*Δασκάλα:* Πότε **πρέπει να είσαι** στο **γυμναστήριο**;  
*Νίκος:* **Πρέπει να είμαι** εκεί στις τέσσερις παρά τέταρτο. Παίζουμε μπάσκετ **από** τις τέσσερις το απόγευμα **μέχρι** τις έξι το βράδυ.  
*Δασκάλα:* Μπράβο σας, παιδιά!



**2 Μάθε.**

<p><b>Πρέπει να</b></p>	}	<p>είμαι είσαι είναι είμαστε είστε είναι</p>
-------------------------	---	--



**3 Απάντησε στις ερωτήσεις.**

- Ποιος παίζει μπάσκετ;
- Πού παίζει μπάσκετ ο Νίκος;
- Πότε πρέπει να είναι αυτός στο γυμναστήριο;
- Πού πηγαίνει η Ναταλία;
- Τι ώρα πρέπει να είναι αυτή στο μουσικό σχολείο;
- Ο Μιχάλης έχει το μάθημα Αγγλικών στις τρεις η ώρα;



**4 Πρόσεξε.**

**Από ... μέχρι ...**  
 από το πρωί μέχρι το βράδυ,  
 από τις τέσσερις μέχρι τις έξι



5 Συνέχισε τις προτάσεις.

- Τα μαθήματά μας αρχίζουν στις ...
- Πρέπει να είμαι στο σχολείο στις ...
- Τα μαθήματά μας τελειώνουν ...
- Πρέπει να είμαστε στο σχολείο από ... μέχρι ...
- Γυρίζω από το σχολείο ...
- Το απόγευμα κάνω σπορ. Πρέπει να είμαι στο γυμναστήριο ... (16:30 – 17:30)
- Το βράδυ διαβάζω. Πρέπει να είμαι στο σπίτι ... (18:30)
- Ξυπνάω ... (06:30), γι' αυτό πρέπει να είμαι στο κρεβάτι ... (22:00)



6 Δες και πες, τι κάνουν τα παιδιά στον ελεύθερο χρόνο τους.

**Λέξεις-κλειδιά:**

παιζω επιτραπέζια ή ηλεκτρονικά παιχνίδια / κυβάρια / ποδόσφαιρο / μουσικά όργανα / τένις, ζωγραφίζω, διαβάζω, κάνω μάθημα / ποδήλατο



7 Συμπλήρωσε τα κενά, χρησιμοποιώντας τα ρήματα έχω, παίζω, κάνω.

Π.χ. Τη Δευτέρα από τις πέντε το απόγευμα μέχρι τις έξι παρά τέταρτο η Όλγα έχει μουσική.

ΜΕΡΕΣ	ΟΛΓΑ	ΚΩΣΤΑΣ	ΕΓΩ
Δευτέρα	... μουσική (17:00 – 17:45)	... τένις (18:20 – 19:30)	...
Τρίτη	... μάθημα Ελληνικών (15:00 – 15:50)	... μάθημα Αγγλικών (13:30 – 14:35)	...
Τετάρτη	—*	... κιθάρα (16:45 – 17:55)	...
Πέμπτη	... γυμναστική (18:15 – 19:15)	—*	...
Παρασκευή	... πρόβα μετά τα μαθήματα (12:30 – 13:15)	... με τους φίλους του (17:00 – 20:00)	...
Σάββατο	... με τις φίλες της (11:00 – 14:00)	—*	...
Κυριακή	—*	... γιορτή γενεθλίων (12:00 – 15:00)	...

\* – Δεν κάνει τίποτα.



8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις που έμαθες.

## Θέμα 8<sup>ο</sup>. Επανάληψη



- 1 **Άκουσε το μήνυμα της Κατερίνας.** Δες τις φωτογραφίες από το προφίλ της και περιγράψε τα μέλη της οικογένειάς της με βάση τις παρακάτω ερωτήσεις.

Καλημέρα, Μαρία, σου γράφω αυτό το μήνυμα γιατί θέλω να έχω μια φίλη στην Ουκρανία. Είμαι μαθήτρια του 8ου Δημοτικού σχολείου Κηφισιάς. Το όνομά μου είναι Αθηνά και είμαι 9 χρονών. Η γιαγιά μου λέει, ότι είμαι πολύ όμορφο κοριτσάκι. Είμαι καστανή. Έχω μεγάλα πράσινα μάτια. Είμαι ψηλή, αλλά λίγο χοντρή, γιατί μου αρέσουν πολύ τα γλυκά και τα καρύδια. Μου αρέσουν πολύ το μπάσκετ, το θέατρο και το διάβασμα. Εδώ κάνει πολύ καλό καιρό τώρα. Βάζουμε ανοιξιότικα ρούχα: τις μπλούζες, τις ζακέτες, τις φούστες, τα παντελόνια και τα αθλητικά παπούτσια. Έχω μεγάλη οικογένεια. Τον πατέρα μου τον λένε ... Οχ, σε μια ώρα πρέπει να είμαι στο μουσικό σχολείο ... τρέχω ..... τα λέμε το βράδυ. Γεια! Κατερίνα



Ελένη, 29



Κώστας, 36



Γιάννης, 15



Άννα, 68

- Ποιος / ποια είναι;
- Πώς τον / τη λένε;
- Πόσων χρονών είναι;
- Τι χρώμα έχουν τα μαλλιά / τα μάτια του / της;
- Είναι μελαχρινός / -ή, ξανθός / -ιά, ...;
- Τι χρώμα έχουν τα ρούχα του / της;



- 2 **Γράψε την απάντηση στο μήνυμα της Κατερίνας για τα μέλη της δικής σου οικογένειας.**

Καλημέρα, Κατερίνα, τι κάνεις; Ευχαριστώ για το μήνυμά σου. Η δική μου οικογένεια δεν είναι μεγάλη. Έχω ...



- 3 **Φέρε την φωτογραφία της οικογένειάς σου στην τάξη ή ζωγράφισε τους συγγενείς σου. Περιγράψέ τους, όπως στο παράδειγμα.**

Η μητέρα μου έχει ... μάτια και ... μαλλιά. Η αδελφή μου έχει ... μάτια και ... μαλλιά. Έχω καστανά μάτια, αλλά οι γονείς μου έχουν πιο ανοιχτά καστανά και πράσινα μάτια. Ο παππούς μου έχει γαλανά μάτια και άσπρα μαλλιά. ...



4 Αντιστοίχησε και πες.

Τα  Το  Το(ν)  Το  Τις 

ντύνω στο(ν) / στο / στα ...

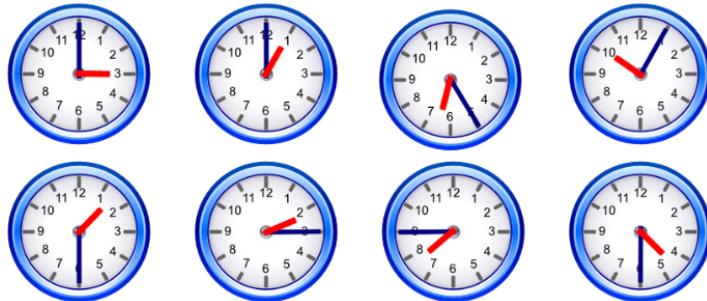
    

5 Παίξτε, τι και πότε ντύνετε. Поділіться на 4 команди. Визначте жеребкуванням пору року для кожної команди. Оберіть серед карток відповідний для вашої пори року одяг і взуття.

Π.χ. Τον χειμώνα βάζω χειμωνιάτικα ρούχα: ...  
Όταν χιονίζει, ντύνω ...



6 Δες και πες, τι ώρα είναι.



7 Συμπλήρωσε τα κενά.

Πότε εσύ ... να ... στο σχολείο;  
Πού ... να ... οι μαθητές από τη(ν) Δευτέρα μέχρι την Παρασκευή;  
Κάθε μέρα εμείς ... να ... στα μαθήματά μας από τις 8 το πρωί.  
Τι ώρα εσείς ... να ... στο σπίτι σας;  
Η Ελένη ... να ... στο γυμναστήριο στις 4 και μισή.

8 Γράψε μια μικρή έκθεση για την εργάσιμή σου μέρα.

## Το λεξιλόγιο της 5<sup>ης</sup> Ενότητας. Άνθρωπος

### 1° Θέμα. Τα ρούχα που ντύνουμε ανάλογα με την εποχή του χρόνου;

χειμωνιάτικος -η, -ο	<i>зимовий -α, -ε</i>	ντύνω	<i>одягати</i>
ανοιξιάτικος -η, -ο	<i>весняний -α, -ε</i>	παίρνω	<i>брати</i>
καλοκαιρινός -ή, -ό	<i>літній -я, -ε</i>	η φούστα	<i>спідниця</i>
φθινοπωρινός -ή, -ό	<i>осінній -я, -ε</i>		

### 2° Θέμα. Τα χρώματα των ρούχων μας. Ζεστά και ελαφρά ρούχα;

ζεστός -ή, -ό	<i>теплий -α, -ε</i>	ελαφρός -ιά, -ό	<i>легкий -α, -ε</i>
το χρώμα	<i>колір</i>		

### 3° Θέμα. Το σώμα μου;

το αριστερό / δεξί χέρι	<i>ліва / права рука</i>	ανεβαίνω / κατεβαίνω	<i>підніматися / спускатися</i>
το δόντι	<i>зуб</i>	η γλώσσα	<i>язик, мова</i>
η ίδια θέση	<i>одне й те саме місце</i>	αναπνέω	<i>дихати</i>
χτενίζω	<i>розчісувати</i>	το κολοκύθι	<i>кабачок</i>
τρέχω	<i>бігти</i>	η τρύπα	<i>дірка</i>
ποτέ	<i>ніколи</i>	ακούω	<i>слухати</i>
μαζί	<i>разом</i>	για να	<i>для того, щоб</i>

### 4° Θέμα. Το πρόσωπο;

καστανός -ή, -ό	<i>каштановий -α, -ε</i>	σκούρος -α, -ο	<i>темний -α, -ε</i>
μελαχρινός -ή, -ό	<i>темноволосий -α, -ε</i>	ανοιχτός -ή, -ό	<i>тут: світлий -α, -ε</i>
ξανθός -ιά (-ή), -ό	<i>світловолосий -α, -ε</i>		

### 5° Θέμα. Τα δικά μας ρούχα;

ο δικός -ή, -ό μου	<i>саме мій / моя / моє</i>	επίσης	<i>також</i>
αυτός ο / αυτή η / αυτό το	<i>цей / ця / це</i>	εκείνος ο / εκείνη η / εκείνο το	<i>той / та / те</i>

**6° Θέμα. Η εργάσιμή μου μέρα;**

συνήθως	<i>зазвичай</i>	τελειώνω	<i>закінчувати</i>
ο ύπνος	<i>сон</i>	συχνά	<i>часто</i>
Τι ώρα είναι;	<i>Котра година?</i>	η μισή	<i>половина</i>
πλένω	<i>чистити</i>	το τέταρτο	<i>чверть</i>
μετά	<i>потім</i>	ακριβώς	<i>точно, рівно</i>
παρά	<i>за (для годинника: за п'ять хвилин шоста)</i>		

**7° Θέμα. Πού και πότε πρέπει να είμαι;**

το πιάνο	<i>фортепіано</i>	επιτραπέζιος -α, -ο	<i>настільний -а, -е</i>
χορεύω	<i>танцювати</i>	ηλεκτρονικός -ή, -ό	<i>електронний -а, -е</i>
το γυμναστήριο	<i>спортивна зала</i>	το кубάκι	<i>кубик</i>
από / μέχρι	<i>з / до</i>	το μουσικό όργανο	<i>музичний інструмент</i>
η πρόβα	<i>репетиція</i>	το ποδήλατο	<i>велосипед</i>
ελεύθερος -η, -ο	<i>вільний -а, -е</i>	η κιθάρα	<i>гітара</i>

## Ενότητα 6<sup>η</sup>. Η Ελλάδα και η Ουκρανία

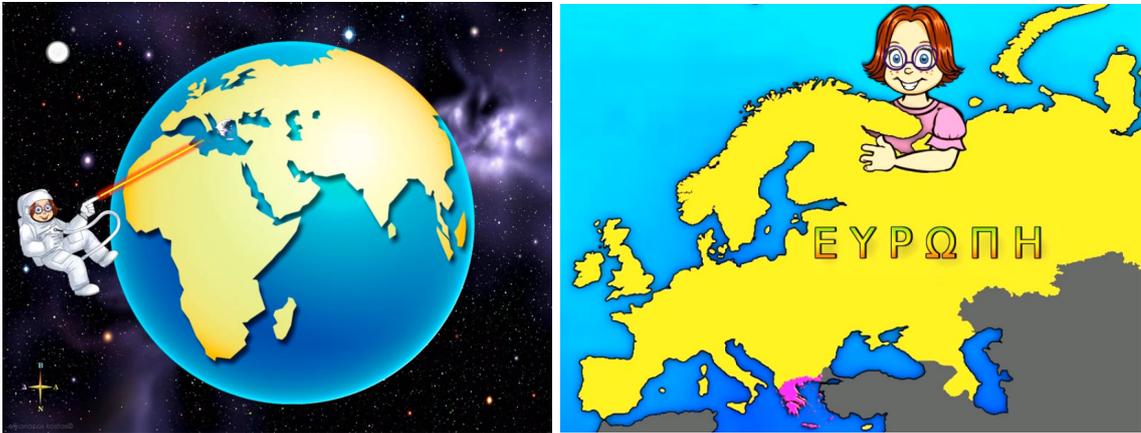
### Θέμα 1<sup>ο</sup>. Η Ελλάδα



1 Άκουσε και διάβασε το κείμενο.

#### Ταξίδι με την Γεωργία στην Ελλάδα

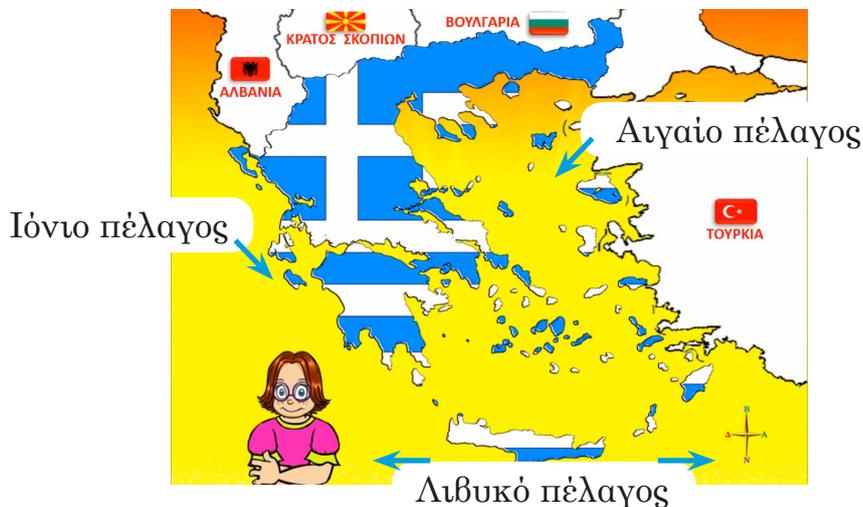
Αυτός είναι ο πλανήτης μας, η Γη. Να είμαι και εγώ με στολή αστροναύτη. Και εκεί κάτω είναι μια χώρα. Είναι η Ελλάδα.



Η Ελλάδα είναι στην Ευρώπη. Ο πληθυσμός της είναι 11 εκατομμύρια κάτοικοι. Πρωτεύουσα της χώρας είναι η Αθήνα.

Η Ελλάδα συνορεύει με την Αλβανία, τη Βόρεια Μακεδονία, τη Βουλγαρία και την Τουρκία.

Το Αιγαίο, το Ιόνιο και το Λιβυκό πέλαγος βρέχουν την Ελλάδα. Είναι στη Μεσόγειο θάλασσα.





2 Απάντησε στις ερωτήσεις.

- Για ποια χώρα διαβάζουμε στο κείμενο;
- Η Ελλάδα είναι μικρή ή μεγάλη χώρα;
- Πόσοι κάτοικοι μένουν στην Ελλάδα;
- Ποια είναι η πρωτεύουσα της Ελλάδας;
- Με πόσες χώρες συνορεύει η Ελλάδα;
- Με ποιες χώρες συνορεύει;
- Το Αιγαίο, το Ιόνιο και το Λιβυκό πέλαγος βρέχουν την Ουκρανία, δεν είναι;
- Πού είναι το Αιγαίο, το Ιόνιο και το Λιβυκό πέλαγος;



3 Δες το βίντεο για την Ελλάδα και διάλεξε το σωστό  
<https://bit.ly/32lprnAX>.



1). Η Ελλάδα είναι

- A. στην Ευρώπη.
- B. στη Βουλγαρία.
- Γ. στην Αλβανία.

2). Όταν λέμε ότι η Ελλάδα συνορεύει με την Τουρκία, εννοούμε ότι είναι

- A. πάνω από την Τουρκία.
- B. κάτω από την Τουρκία.
- Γ. ακριβώς δίπλα στην Τουρκία.

3). Όταν λέμε ότι την Ελλάδα βρέχει το Αιγαίο πέλαγος, εννοούμε ότι

- A. βρέχει συχνά στο Αιγαίο πέλαγος.
- B. η Ελλάδα έχει θάλασσα στα ανατολικά.
- Γ. στην Ελλάδα πέφτουν πολλές βροχές.

4). Ο πληθυσμός της Ελλάδας είναι

- A. 11 εκατομμύρια άνθρωποι.
- B. 11 κάτοικοι.
- Γ. 11 η ώρα.

5). Η Αθήνα

- A. συνορεύει με την Αλβανία, τη Βόρεια Μακεδονία, τη Βουλγαρία και την Τουρκία.
- B. είναι στη Μεσόγειο θάλασσα.
- Γ. είναι πρωτεύουσα της Ελλάδας.



4 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.

## Θέμα 2<sup>ο</sup>. Η Ουκρανία



Πηγή (εικόνα): <https://nazaritoyas.in.ua/p1352293411-karta-ukrainy-pazlami.html>



### 1 Διαβάσε το(ν) διάλογο με τους συμμαθητές / τις συμμαθήτριάς σου.

**Μαρία:** Κυρία Ελένη, πού **βρίσκεται** η Ουκρανία;

**Δασκάλα:** Η Ουκρανία βρίσκεται στην Ανατολική Ευρώπη.  
Είναι η δεύτερη πιο μεγάλη χώρα της Ευρώπης.  
Πρωτεύουσα της Ουκρανίας είναι το Κίεβο.

**Πέτρος:** Με ποιες χώρες συνορεύει αυτή;

**Δασκάλα:** Η χώρα μας συνορεύει με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία, την Πολωνία, τη Σλοβακία, την Ουγγαρία, τη Ρουμανία και τη Μολδαβία.

**Όλγα:** Τι θάλασσες βρέχουν την Ουκρανία;

**Δασκάλα:** Η Μαύρη και η Αζοφική θάλασσα.

**Γιώργος:** Πόσοι κάτοικοι μένουν στην **πατρίδα** μας;

**Δασκάλα:** Ο πληθυσμός της Ουκρανίας είναι **περίπου** σαράντα ένα εκατομμύρια άνθρωποι.



### 2 Πες: σωστό ή λάθος;

1. Η Ουκρανία είναι μια πρωτεύουσα. *Λάθος, είναι μια χώρα.*
2. Πρωτεύουσα της Ουκρανίας είναι η Αθήνα.
3. Η Ουκρανία συνορεύει με την Ελλάδα.
4. Την βρέχει το Αιγαίο πέλαγος.
5. Στην Ουκρανία μένουν περίπου 41 εκατομμύρια κάτοικοι.
6. Η χώρα μας είναι δεύτερη πιο μεγάλη χώρα στην Ευρώπη.
7. Η Ουκρανία είναι στην Ευρώπη.
8. Η πατρίδα μας συνορεύει με την Πολωνία.





3 Παίξε την κρεμάλα. Відгадай слова.

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1. Η πρωτεύουσα της Ουκρανίας                  | Κ _ _ _ Ο         |
| 2. Η πρωτεύουσα της Ελλάδας                    | Α _ _ _ Α         |
| 3. Η πατρίδα μας                               | Ο _ _ _ _ _ Α     |
| 4. Οι κάτοικοι, που μένουν σε μια χώρα         | Π _ _ _ _ _ Σ     |
| 5. Μια μεγάλη θάλασσα, που βρέχει την Ουκρανία | Μ _ _ _ Η ΘΑΛΑΣΣΑ |



4 Ταξινόμησε.

*Το Κίεβο, η Ουκρανία, το Αιγαίο, η Μαύρη, η Ελλάδα, το Λιβυκό, η Αθήνα, το Ιόνιο, η Αζοφική, η Μεσόγειος*

χώρα	πρωτεύουσα	θάλασσα / πέλαγος
...	...	...



5 Δες την εικόνα και συνέχισε τις προτάσεις.

1. Η Ελλάδα είναι μια μικρή χώρα, που βρίσκεται **στην Ευρώπη**.
2. Η δεύτερη πιο μεγάλη χώρα της Ευρώπης ...
3. Το Αιγαίο, το Ιόνιο και το Λιβυκό πέλαγος βρέχουν ...
4. Την Ουκρανία βρέχουν ...
5. Η Ουκρανία συνορεύει με ...
6. Με την Αλβανία, τη Βόρεια Μακεδονία, τη Βουλγαρία και την Τουρκία συνορεύει ...



6 Πες για την Ουκρανία στο ελληνικό κανάλι.

Η Ουκρανία είναι ... Η πατρίδα μας βρίσκεται ... Η πρωτεύουσα της Ουκρανίας ... Την χώρα βρέχουν ... Η Ουκρανία συνορεύει ... Ο πληθυσμός της ...



7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.

## Θέμα 3<sup>ο</sup>. Ελληνική σημαία. Ημέρα Ανεξαρτησίας της Ελλάδας



① Κοίταξε και περίγραψε τη σημαία της Ελλάδας.

ο σταυρός

η μπλε / γαλανή / γαλάζια γραμμή

η άσπρη (λευκή) γραμμή



- Τι χρώματα έχει η σημαία της Ελλάδας;
- Πόσες γραμμές έχει;
- Τι έχει στην πάνω αριστερή γωνία;



② Διάβασε για τη σημαία της Ελλάδας.

Η ελληνική **σημαία** έχει 2 χρώματα, το μπλε και το άσπρο. Οι γραμμές της είναι 9. Το άσπρο χρώμα έχει 4 γραμμές. Το μπλε χρώμα έχει 5 γραμμές. Ο **αριθμός 9** συμβολίζει τις **συλλαβές** από «**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ** **Ή** **ΘΑΝΑΤΟΣ**».

Το μπλε χρώμα συμβολίζει τη θάλασσα και τον ουρανό. Το άσπρο χρώμα συμβολίζει τον **αφρό** της θάλασσας και τα λευκά **σύννεφα**. Ο λευκός σταυρός συμβολίζει τη **θρησκεία** της Ελλάδας, την Ανατολική **Ορθόδοξη Εκκλησία**.



③ **Εργαστήριο.** Напиши фразу на смужці паперу. Поділи слова на склади та розрйж за ними смужку. Розташуй на прапорі Греції 9 складів, як показано на світлині.



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ή

ΘΑΝΑΤΟΣ



④ Άκουσε το ποίημα και συμπλήρωσε τα κενά.

Της Πατρίδας η σημαία έχει ... γαλανό  
και στη μέση όλοι βλέπουν έναν κάτασπρο ... ,  
**κυματίζει** με **καμάρι** και **φοβίζει** τον **εχθρό**  
σαν τη ... γαλάζια και ... σαν τον αφρό!

(Λέξεις-κλειδιά: λευκή, χρώμα, θάλασσα, σταυρό)



5 Συμπλήρωσε τα κενά, διάβασε και πες.

Κάθε χρόνο στις 25 Μαρτίου οι Έλληνες σε όλο τον κόσμο γιορτάζουν την Ημέρα της **Ανεξαρτησίας**. Οι μαθητές στα σχολεία **παρουσιάζουν** ποιήματα και λένε τραγούδια στα ελληνικά για ...



την   ΛΛΑ     Α  ,  
 τους   ΛΛΗ     ΕΣ  ,  
 την   ΗΜ     ΡΑ     Α     ΕΞ     ΡΤΗΣΙΑΣ  ,  
 την   Ε     ΛΗΝ     ΚΗ     Γ     ΩΣΣ  .

Όλοι λένε ο ένας στον άλλο:

**ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!  
 ΖΗΤΩ Η ΕΛΛΑΔΑ!**



6 Βρες από το κρυπτόλεξο τις παρακάτω λέξεις.

**ΓΡΕЦИЯ, ΒΟΛΙΑ, СМЕРТЬ, БЛАКИТНЕ, ХРЕСТ**

Β	Ι	Β	Λ	Ι	Ο	Α	Τ	Ι
Γ	Υ	Τ	Ρ	Θ	Ε	Σ	Φ	Ο
Α	Ε	Λ	Λ	Α	Δ	Α	Η	Ξ
Λ	Σ	Δ	Γ	Ν	Κ	Λ	Μ	Β
Α	Φ	Σ	Τ	Α	Υ	Ρ	Ο	Σ
Ν	Α	Σ	Φ	Τ	Ρ	Τ	Σ	Χ
Ο	Ε	Ρ	Τ	Ο	Θ	Ι	Ο	Π
Ζ	Δ	Φ	Τ	Σ	Υ	Θ	Ι	Ο
Ε	Λ	Ε	Υ	Θ	Ε	Ρ	Ι	Α
Η	Σ	Χ	Ο	Λ	Ε	Ι	Ο	Ε



7 Κάντε δύο ομάδες και απαντήστε στις ερωτήσεις.

**Α' ομάδα**

Πόσα χρώματα έχει η ελληνική σημαία;  
 Πόσες είναι οι γραμμές στη σημαία;  
 Τι συμβολίζει το μπλε χρώμα της σημαίας;  
 Τι θρησκεία έχει η Ελλάδα;  
 Πότε οι Έλληνες γιορτάζουν την Ημέρα της Ανεξαρτησίας;

**Β' ομάδα**

Ποια χρώματα έχει η ελληνική σημαία;  
 Τι συμβολίζει ο αριθμός 9;  
 Τι συμβολίζει το άσπρο χρώμα της σημαίας;  
 Τι θρησκεία συμβολίζει η σημαία;  
 Τι κάνουν τα παιδιά στα σχολεία την Ημέρα της Ανεξαρτησίας;



8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.

## Θέμα 4<sup>ο</sup>. Ουκρανική σημαία. Ημέρα Ανεξαρτησίας της Ουκρανίας



1 Κοίταξε και περίγραψε τη σημαία της Ουκρανίας.

η μπλε  
γραμμή



η κίτρινη  
γραμμή



- Ποια χρώματα έχει η σημαία της Ουκρανίας;
- Πόσα χρώματα είναι στην σημαία της πατρίδας μας;
- Η σημαία της Ουκρανίας έχει τα ίδια χρώματα με τη σημαία της Ελλάδας;



2 Άκουσε και διάβασε το(ν) διάλογο με τους συμμαθητές / τις συμμαθήτριές σου.



**Δασκάλα:** Παιδιά, πόσα χρώματα έχει η σημαία της Ουκρανίας;

**Βασίλης:** Δύο, κυρία Ελένη.

**Δασκάλα:** **Μάλιστα**, Βασίλη. Και ποια χρώματα έχει αυτή;

**Ναταλία:** Το μπλε και το κίτρινο.

**Δασκάλα:** Μπράβο σου, Ναταλία! Το μπλε χρώμα συμβολίζει τον ουρανό.

**Όλγα:** Και τι συμβολίζει το κίτρινο χρώμα;

**Μιχάλης:** Εγώ ξέρω! Το **σιτάρι**!

**Δασκάλα:** Πολύ καλά, Μιχάλη. Στις 23 Αυγούστου οι Ουκρανοί γιορτάζουν την Ημέρα της Σημαίας. Την άλλη μέρα, στις 24 Αυγούστου είναι η **Εθνική** γιορτή της ουκρανικής Ανεξαρτησίας.



3 Βάλε τις λέξεις στη σωστή σειρά.

1. σημαία / 2 / Η / έχει / ουκρανική / χρώματα.
2. 4 / γραμμές / Η / λευκές / σημαία / έχει / ελληνική.
3. Το / στην / χρώμα / ουκρανική / μπλε / συμβολίζει / τον / σημαία / ουρανό.
4. κίτρινο / σιτάρι / στην / Το / ουκρανική / χρώμα / συμβολίζει / σημαία / το.
5. ελληνική / έχει / λευκό / Η / σταυρό / σημαία / τον.



4 Πες: σωστό ή λάθος;

1. Η ουκρανική σημαία έχει 2 χρώματα, όπως και η ελληνική. *Σωστό, ...*
2. Το μπλε χρώμα στην ουκρανική και στην ελληνική σημαία συμβολίζει τον ουρανό.
3. Ο σταυρός στην ελληνική σημαία συμβολίζει τον **Χριστιανισμό**.
4. 9 γραμμές στην ουκρανική σημαία συμβολίζουν τις συλλαβές από «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ή ΘΑΝΑΤΟΣ».

5. Στις 24 Αυγούστου οι Ουκρανοί γιορτάζουν την Ημέρα της Ανεξαρτησίας.  
6. Στις 23 Αυγούστου οι Έλληνες γιορτάζουν την Ημέρα της Σημαίας.



- 5 Κοίταξε τις άγνωστες λέξεις και περίγραψε το Μεγάλο Εθνόσημο της Ουκρανίας. Розглянь, які слова ти не знаєш, і опиши Великий Герб України.

το λιοντάρι με στέμμα  
ο κοζάκος  
το στέμμα του Μεγάλου Βολοντίμιρ  
το βιβούρνο  
το σιτάρι  
η τρίαίνα



Στην εικόνα εμείς βλέπουμε το Μεγάλο Εθνόσημο της Ουκρανίας.

Στα αριστερά είναι ...

Στα δεξιά είναι ...

Στο πάνω μέρος είναι ...

Στο κάτω μέρος είναι ...

Στο κέντρο είναι μικρό εθνόσημο της Ουκρανίας, η τρίαίνα, που συμβολίζει ...



- 6 Αντιστοιχίσε.

η σημαία  
η Ημέρα  
το Μεγάλο  
στις 23  
η εθνική  
το κίτρινο  
η τρίαίνα συμβολίζει  
το στέμμα



της Ουκρανίας  
Αυγούστου  
χρώμα  
γιορτή  
του Μεγάλου Βολοντίμιρ  
την ελευθερία  
εθνόσημο  
της Ανεξαρτησίας



- 7 Παίξτε το(ν) διάλογο.

Καλημέρα...!

...

Τι συμβολίζουν αυτά τα  
χρώματα;



Γεια ...!

Πόσα χρώματα έχει η σημαία  
της Ουκρανίας;  
Της Ελλάδας;

...



- 8 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.

## Θέμα 5<sup>ο</sup>. Το Πάσχα στην Ελλάδα

Καλημέρα, παιδιά!



Ξέρετε, γιατί το Πάσχα  
βάφουμε κόκκινα αυγά;



### 1 Ακουσε και διάβασε μια πασχαλινή ιστορία.

Μια φορά και έναν καιρό πηγαίνει μια γιαγιά στο παζάρι. Στα χέρια της έχει ένα **καλάθι** με αυγά.

Στο δρόμο βλέπει δύο γυναίκες, που λένε «**Χριστός Ανέστη**, γιαγιά!». «**Ψέματα** λέτε!», στην **απάντηση** ακούνε οι γυναίκες.

«Αλήθεια, γιαγιά, το ξέρουμε από τον άγγελο», λένε οι γυναίκες.

«Αν είναι αλήθεια, τότε τα αυγά στο καλάθι μου πρέπει να είναι κόκκινα». Τελειώνει τα λόγια της και βλέπει πως τα αυγά **αλλάζουν** χρώμα σε κόκκινο. «**Αληθώς** Ανέστη!», λέει τότε η γιαγιά.

Από τότε το Πάσχα βάφουμε κόκκινα αυγά και λέμε ο ένας στον άλλο «Χριστός Ανέστη» και «Αληθώς Ανέστη».



*Πίνακας της Άνας Κοιλάκου «Η γιαγιά με τα αυγά»*



### 2 Κάνε ερωτήσεις για να πάρεις τις παρακάτω απαντήσεις.

За зразком постав запитання, щоб отримати такі відповіді.

- *Για ποιον λέει αυτή η ιστορία;* – Για μια γιαγιά.
- Στο παζάρι.
- Το καλάθι με τα αυγά.
- Δύο γυναίκες.
- «Χριστός Ανέστη, γιαγιά!»
- «Ψέματα λέτε!»
- Από τον άγγελο.
- Κόκκινο.
- Το Πάσχα.
- «Χριστός Ανέστη» και «Αληθώς Ανέστη».



3 Σκέψου και πες στα Ουκρανικά, γιατί έτσι λένε;

**Δεν είναι κάθε μέρα Πάσχα.  
Πάσχα στο χωριό και Χριστούγεννα στην πόλη.**



4 Μελέτησε μαζί με το(ν) δάσκαλο / τη δασκάλα.

### Το έθιμο της κυρά-Σαρακοστής

Στην Ελλάδα έχουν το **έθιμο** της κυρά-Σαρακοστής, όταν **νηστεύουν** 40 μέρες από την Καθαρά Δευτέρα μέχρι το Πάσχα.

Τα παιδιά ζωγραφίζουν μια γυναίκα χωρίς στόμα **λόγω νηστείας**. 7 πόδια της κυρά-Σαρακοστής συμβολίζουν 7 εβδομάδες της νηστείας.

Κάθε Σάββατο **κόβουν** 1 πόδι της και έτσι ξέρουν πόσες εβδομάδες νηστείας μένουν μέχρι το Πάσχα. Το Μεγάλο Σάββατο κόβουν το **τελευταίο** της πόδι.



Цікаво, що слово **νηστεία** (nist) походить від слів **νη εσθίω**,  
що означає **не їсти**

#### Ερωτήσεις:

- Πόσες μέρες νηστεύουν οι ορθόδοξοι Έλληνες;
- Τι ζωγραφίζουν τα παιδιά στη νηστεία;
- Πόσα πόδια έχει η κυρά-Σαρακοστή;
- Τι συμβολίζουν τα πόδια της;
- Πότε κόβουν το τελευταίο της πόδι;



5 **Εργαστήριο.** Спробуй зробити вдома разом із дорослими бабу Саракости з тіста.

Заміси тісто: 3 чашки борошна, 1 чашка солі, 1 чашка води.

Виліпи бабу Саракости. Поклади на пекарський папір на деко і випікай 20-30 хвилин при 160°.



6 **Μάθε ένα απόσπασμα από το τραγούδι «Η Σαρακοστή της γιαγιάς».**  
<https://bit.ly/3GerSbP>



[...] Η γιαγιά μας η καλή  
φτιάχνει την Σαρακοστή.  
βάζει **αλάτι** στο **ζυμάρι**  
και έτοιμο το **μετρητάρι**.

Βάζει και από έναν σταυρό  
στο κεφάλι και στον λαιμό  
μόνο στόμα δεν της βάνει  
**αμαρτίες** να μην κάνει. [...]



7 **Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.**

## Θέμα 6<sup>ο</sup>. Το Πάσχα στην Ουκρανία



### 1 Άκουσε και διάβασε το(ν) διάλογο.

*Παντελής:* Οι πιο πολλοί Ουκρανοί είναι χριστιανοί;

*Οξάνα:* Ναι. Υπάρχουν όμως και οι **μουσουλμάνοι**, και οι **ιουδαίοι**, και άλλοι. Οι ορθόδοξοι Ουκρανοί γιορτάζουν το Πάσχα, όπως και οι Έλληνες.

*Παντελής:* Μαγειρεύετε **τσουρέκια**; Βάφετε κόκκινα αυγά και τα **τσουγκρίζετε**; **Σουβλίζετε αρνί**;

*Οξάνα:* Φτιάχνουμε πάσκα, βάφουμε αυγά με **διάφορα** χρώματα ή **σχέδια** και ψήνουμε **σουβλάκια**.

*Παντελής:* Την Πασχαλινή Κυριακή πηγαίνετε στην εκκλησία με **λαμπάδες**;

*Οξάνα:* Ναι, Παντελή. Λέμε «Χριστός Ανέστη» και «Αληθώς Ανέστη» ο ένας στον άλλο.

*Παντελής:* Και εμείς, οι Έλληνες!



### 2 Δες και πες, ποια έθιμα του Πάσχα είναι στην Ελλάδα και ποια είναι στην Ουκρανία.



*Λένε ο ένας στον άλλο «Χριστός Ανέστη»*



*Βάφουν κόκκινα αυγά*



*Έχουν το έθιμο της κυρά-Σαρακοστής*



*Ψήνουν πάσκα*



*Σουβλίζουν αρνί*



*Βάφουν πύσανκα*



*Φτιάχνουν τσουρέκια*



*Ψήνουν σουβλάκια*



*Ετοιμάζουν γλυκό με ανθότυρο*



*Τσουγκρίζουν αυγά*



*Φτιάχνουν λαμπάδες*



*Φτιάχνουν κουλούρια*

Π.χ. Βάφουν και τσουγκρίζουν αυγά και στην Ελλάδα, και στην Ουκρανία. Το έθιμο της κυρά-Σαρακοστής έχουν μόνο στην Ελλάδα. ...



3 Πρόσεξε τις ευχές και τα σύμβολα του Πάσχα στην Ελλάδα και στην Ουκρανία.

Ευχή: Καλό Πάσχα!



Καλή Λαμπρή!



η πασχαλιά



η πασχαλίτσα



Κυριακή των Βαΐων



Вербна неділя



Βάγια, Βάγια των βαγιών,  
τρώνε ψάρι και κολιό,  
κι ως την άλλη Κυριακή  
με το κόκκινο αυγό!



4 Λύσε την ακροστιχίδα του Πάσχα. Створи та запиши в зошит великодній акровірш.



Π \_ \_ \_ \_ \_



Α \_ \_ \_ \_



Σ \_ \_ \_ \_ \_



Χ \_ \_ \_ \_ \_



Α \_ \_ \_ \_



5 Εργαστήριο. Зроби вітальну листівку з побажаннями до Великодня.



6 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.

## Θέμα 7<sup>ο</sup>. Μένω στην Ουκρανία



1 Άκουσε και διάβασε τις εκθέσεις των μαθητών. Послухай і прочитай твори учнів.



Μένω στο Κιέβο. Είναι μια πολύ όμορφη πόλη με μεγάλη ιστορία. Στην πρωτεύουσα βρίσκεται ο **Καθεδρικός Ναός της Αγίας Σοφίας**, που έχει πολλά μουσεία και **μνημεία** του **αρχαίου κράτους των Ρως** του Κιέβου.



Είμαι από το Λβιβ. Είναι η πρωτεύουσα του **πολιτισμού** της Ουκρανίας. Έχει **ατμόσφαιρα** της Κεντρικής Ευρώπης με όμορφη **αρχιτεκτονική**. Οι κάτοικοι της πόλης **τηρούν** τις ουκρανικές **παραδόσεις**.



Το σπίτι μου είναι στη Μαριούπολη. Είναι ένα **λιμάνι** στην Αζοφική θάλασσα. Κοντά στη Μαριούπολη υπάρχουν 48 ελληνικά χωριά. Εκεί μένουν οι **Ρουμαίοι** και οι **Ουρούμ**, που μιλούν τη **Ρουμέικη** και την **Ουρούμικη** γλώσσα.



2 Συμπλήρωσε τον πίνακα, όπως στο παράδειγμα.

		<i>το Κιέβο</i>	<i>το Λβιβ</i>	<i>η Μαριούπολη</i>
1.	Είναι ένα λιμάνι στην Αζοφική θάλασσα.			✓
2.	Έχει ατμόσφαιρα της Κεντρικής Ευρώπης.		✓	
3.	Έχει όμορφη αρχιτεκτονική.			
4.	Είναι πρωτεύουσα του πολιτισμού της Ουκρανίας.			
5.	Είναι πρωτεύουσα του πολιτισμού των Ελλήνων της Ουκρανίας.			
6.	Εκεί μένουν οι Ρουμαίοι και οι Ουρούμ.			
7.	Είναι πρωτεύουσα της Ουκρανίας.			
8.	Εκεί βρίσκεται ο Καθεδρικός Ναός της Αγίας Σοφίας.			
9.	Κοντά της υπάρχουν πολλά ελληνικά χωριά.			



3 Απάντησε στις ερωτήσεις.

- Πού βρίσκεται το Κίεβο;
- Ποια πόλη είναι πρωτεύουσα της Ουκρανίας;
- Ποια πόλη είναι πρωτεύουσα του πολιτισμού της Ουκρανίας;
- Ποια πόλη είναι πρωτεύουσα του πολιτισμού των Ελλήνων της Ουκρανίας;
- Σε ποια πόλη της Ουκρανίας μένουν οι πιο πολλοί Έλληνες;
- Το Λβιβ είναι ένα λιμάνι στην Αζοφική θάλασσα;
- Ο Καθεδρικός Ναός της Αγίας Σοφίας βρίσκεται στη Μαριούπολη;
- Ποιες γλώσσες μιλάνε στα ελληνικά χωριά κοντά στη Μαριούπολη;



4 Συνέχισε το(ν) διάλογο.

Καλημέρα, Μαρία!

Από πού είσαι;

Είναι μια πόλη;

...

Καλημέρα, Γιώργο!

Είμαι από το Στάρι Κριμ.

Όχι, είναι ένα χωριό, που βρίσκεται κοντά στη Μαριούπολη. Πού μένεις εσύ;



5 Αντιστοίχισε, όπως στο παράδειγμα.



- Έχει πολλά μνημεία.
- Η ατμόσφαιρα εκεί είναι πράσινη.
- Έχει **πολυκατοικίες**.
- Εκεί μένουν λίγοι κάτοικοι.
- Τα σπίτια είναι μικρά και λίγα.
- Πηγαίνω στο σχολείο με τρόλεϊ, τραμ ή μετρό.
- Ο πληθυσμός εκεί είναι μεγάλος.
- Έχει πολύ **θόρυβο**.
- Τα **αξιοθέατα** δεν είναι πολλά.
- Τα ζώα μένουν στη φύση.



6 Εργαστήριο. Намалюй місто / село, де ти живеш, і розкажи про нього в класі.



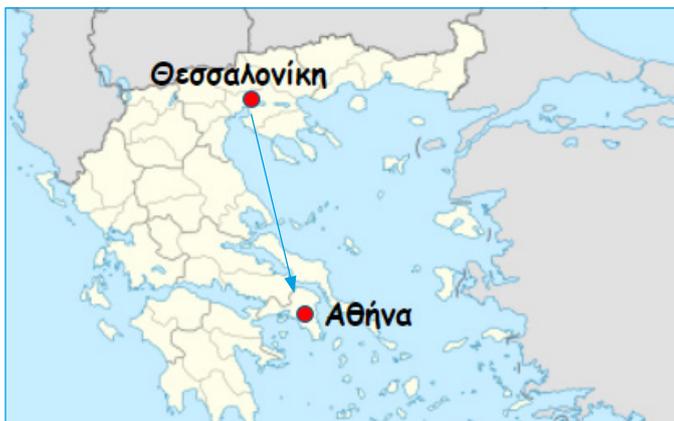
7 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.

Θέμα 8<sup>ο</sup>. Οι διακοπές μου

1. Άκουσε και διάβασε το κείμενο.

Το καλοκαίρι η τάξη μας πηγαίνει στην ελληνική **κατασκήνωση** με λεωφορείο. Έχουμε στο πρόγραμμα την **εκδρομή** στη Θεσσαλονίκη. Είναι η δεύτερη μεγάλη πόλη της Ελλάδας. Ο **Λευκός Πύργος** είναι το **γνωστό** μνημείο. Είναι **κοντά** στην **παραλία** της πόλης.

Κάνουμε τη δεύτερη στάση μας στην πρωτεύουσα της χώρας. Η Αθήνα είναι **μακριά από** την Θεσσαλονίκη. Είναι πόλη με μεγάλη ιστορία και **αρχαιολογικά** μνημεία. Κάθε τουρίστας πηγαίνει εδώ και βλέπει την Ακρόπολη. Κοντά στην Αθήνα είναι ο Πειραιάς, το πιο μεγάλο λιμάνι της χώρας.



1.



2.

Φτάνουμε στην Πάτρα. Είναι η τρίτη μεγάλη πόλη της Ελλάδας. Από εκεί βλέπουμε τη **γέφυρα** Ρίου – Αντιρρίου. Η Πάτρα είναι γνωστή με το καρναβάλι της.



3.



4.

Κοντά σε ... ≠ μακριά από ...  
*κοντά στην Αθήνα ≠ μακριά από τον Πειραιά*



2 Απάντησε στις ερωτήσεις.

1. Η Ελλάδα είναι μακριά από την Ουκρανία;
2. Η Θεσσαλονίκη είναι η δεύτερη μεγάλη πόλη της Ελλάδας;
3. Η Αθήνα είναι κοντά στη Θεσσαλονίκη;
4. Ο Πειραιάς είναι μακριά από την Αθήνα;
5. Η Πάτρα είναι κοντά στη Θεσσαλονίκη;
6. Ποια πόλη είναι πρωτεύουσα της Ελλάδας;



3 Διάβασε και διάλεξε το σωστό.

1. **Αφού** η κατασκήνωσή μας είναι στο χωριό, μένουμε *κοντά σ... / μακριά από* τη φύση.
2. Τα σπίτια εκεί είναι πιο *μεγάλα / μικρά*.
3. Τα σπίτια στο χωριό είναι *κοντά / μακριά* το ένα από το άλλο.
4. Κοντά στην κατασκήνωση είναι πολλά *δέντρα / σπίτια*.
5. Στο χωριό βλέπουμε πιο *πολλά / λίγα* αυτοκίνητα στους δρόμους.
6. Πηγαίνουμε στη θάλασσα με *το μετρό / τα πόδια*.
7. Κάθε μέρα παίζουμε με τους φίλους μας στο *δάσος / πάρκο*.
8. Όταν μένουμε στο χωριό, τρώμε φρούτα από *τον κήπο / το σουπερ-μάρκετ*.
9. Η ατμόσφαιρα στην πόλη *είναι / δεν είναι* πράσινη.



4 Κοίταξε και πες, σε ποια εικόνα βλέπεις την πόλη και σε ποια το χωριό; Γιατί;



1.



2.



3.



4.



5.



6.



5 Εξήγησε, πώς καταλαβαίνεις την παροιμία.

Κακό χωριό τα λίγα σπίτια.



6 Γράψε στο λεξιλόγιό σου τις καινούριες λέξεις και φράσεις.

## Θέμα 9<sup>ο</sup>. Επανάληψη



### 1 Πες για την Ελλάδα και την Ουκρανία.

- Πού βρίσκεται
  - 1) η Ελλάδα
  - 2) η Ουκρανία;
- Τι πρωτεύουσα έχει;
- Με ποιες χώρες συνορεύει;
- Ποιες θάλασσες βρέχουν
  - 1) την Ελλάδα
  - 2) την Ουκρανία;
- Πόσοι κάτοικοι μένουν
  - 1) στην Ελλάδα;
  - 2) στην Ουκρανία;



### 2 Συζήτησε με το(ν) διπλανό / τη διπλανή σου.

Τι χρώματα έχει η σημαία της Ελλάδας; Της Ουκρανίας;

Τι συμβολίζει το μπλε χρώμα στη σημαία της Ελλάδας; Της Ουκρανίας;

Τι συμβολίζει το κίτρινο χρώμα στη σημαία της Ουκρανίας;

Γιατί η σημαία της Ελλάδας έχει 9 γραμμές;

Πόσα χρώματα έχει η σημαία της Ελλάδας; Της Ουκρανίας;

Τι συμβολίζει το άσπρο χρώμα στη σημαία της Ελλάδας;

Γιατί βλέπουμε το σταυρό στη σημαία της Ελλάδας;

Πότε οι Ουκρανοί γιορτάζουν την Ημέρα της σημαίας;



- ### 3 Εργαστήριο. Περιγράψε μια από τις πασχαλινές παραδόσεις στην Ελλάδα ή στην Ουκρανία. Опиши одну з великодніх традицій у Греції або в Україні. Обери будь-який зручний для тебе спосіб (презентацію, кластер, мінімакет із підручних матеріалів, малюнок тощо).



4

**Άκουσε, συμπλήρωσε τα κενά και τραγούδησε**  
<https://bit.ly/3ISUSHZ>.



**Ήρθε** πάλι η \_\_\_\_\_  
 Πασχαλιά, Πασχαλιά  
 με αγάπη, με φιλία  
 Πασχαλιά, Πασχαλιά.

Με \_\_\_\_\_ και με \_\_\_\_\_  
 Πασχαλιά, Πασχαλιά  
 Με αυγό και με αρνί  
**χαίρονται** οι \_\_\_\_\_.

Τι \_\_\_\_\_ καλά  
 Πασχαλιά, Πασχαλιά  
 Τι **γλυκίσματα** \_\_\_\_\_  
 Πασχαλιά, Πασχαλιά.

Τι \_\_\_\_\_ και φωνή  
 Πασχαλιά, Πασχαλιά  
 Τι τραγούδι και φωνή  
 χαίρονται οι χριστιανοί.



(Λέξεις-κλειδιά: φορέματα, πολλά, χριστιανοί, τραγούδι, αρνί, Πασχαλιά, αυγό)



5

**Γράψε μια μικρή έκθεση στο τετράδιό σου με θέμα «Πού μένεις;».**



6

**Παίξτε στην ομάδα, διαλέγοντας το περιττό.**

### Α' ομάδα

- Η Αθήνα, το Κίεβο, το Αιγαίο, το Ιόνιο.
- Η Ουκρανία, η Ελλάδα, η Αλβανία, το Κίεβο.
- Η ανεξαρτησία, η ελευθερία, ο θάνατος, το τσουρέκι.
- Καλός, η πρωτεύουσα, όμορφος, γνωστός.
- Γιορτάζω, λέω, η γλώσσα, παρουσιάζω.

### Β' ομάδα

- Το Λιβ, το Κίεβο, η Αθήνα, η Μαριούπολη.
- Κίτρινο χρώμα, άσπρο χρώμα, το σιτάρι, ο ουρανός.
- Βάφω, τσουγκρίζω, το αυγό, μαγειρεύω.
- Το τσουρέκι, η Πρωτοχρονιά, το σουβλάκι, το αρνί.
- Η πόλη, το χωριό, η πρωτεύουσα, το Πάσχα.

## Το λεξιλόγιο της 6<sup>ης</sup> Ενότητας. Η Ελλάδα και η Ουκρανία

### Θέμα 1°. Η Ελλάδα

ο πλανήτης	<i>планета</i>	η χώρα	<i>країна</i>
η Γη	<i>Земля</i>	συνορεύω	<i>межувати</i>
η στολή	<i>костюм</i>	το πέλαγος	<i>море</i>
ο αστροναύτης	<i>астронавт</i>	βρέχω	<i>омивати</i>
ο πληθυσμός	<i>населення</i>	η Μεσόγειος θάλασσα	<i>Середземне море</i>
το εκατομμύριο	<i>мільйон</i>	εννοώ	<i>мати на увазі</i>
ο κάτοικος	<i> мешканець</i>	ανατολικά	<i>на сході</i>
η πρωτεύουσα	<i>столиця</i>	Βόρεια Μακεδονία	<i>Північна Македонія</i>

### Θέμα 2°. Η Ουκρανία

βρίσκεται	<i>знаходиться</i>	περίπου	<i>приблизно</i>
η πατρίδα	<i>батьківщина</i>		

### Θέμα 3°. Ελληνική σημαία. Ημέρα Ανεξαρτησίας της Ελλάδας

ο σταυρός	<i>хрест</i>	ορθόδοξος -η, -ο	<i>православний -а, -е</i>
η γραμμή	<i>смужка</i>	η εκκλησία	<i>церква</i>
συμβολίζω	<i>символізувати</i>	κυματίζω	<i>майорити</i>
ο αριθμός	<i>число</i>	το καμάρι	<i>гордість</i>
η συλλαβή	<i>склад</i>	φοβίζω	<i>лякати</i>
η ελευθερία	<i>воля</i>	ο εχθρός	<i>ворог</i>
ο θάνατος	<i>смерть</i>	η ανεξαρτησία	<i>незалежність</i>
ο αφρός	<i>піна</i>	παρουσιάζω	<i>презентувати</i>
η θρησκεία	<i>релігія</i>	η σημαία	<i>прапор</i>
το σύννεφο	<i>хмара</i>		

### Θέμα 4°. Ουκρανική σημαία. Ημέρα Ανεξαρτησίας της Ουκρανίας

μάλιστα	<i>авжеж</i>	ο κοζάκος	<i>козак</i>
το σιτάρι	<i>жито</i>	το εθνόσημο	<i>герб</i>
εθνικός -ή, -ό	<i>національний -а, -е</i>	το βιβούρνο	<i>калина</i>
ο Χριστιανισμός	<i>християнство</i>	η τρίαίνα	<i>тризуб</i>
το στέμμα	<i>корона</i>	το μέρος	<i>частина</i>
το λιοντάρι	<i>лев</i>		

### Θέμα 5°. Το Πάσχα στην Ελλάδα

το καλάθι	<i>кошик</i>	το έθιμο	<i>звичай</i>
-----------	--------------	----------	---------------

Χριστός Ανέστη!	<i>Христос Воскрес!</i>	η νηστεία	<i>ніст</i>
Αληθώς Ανέστη!	<i>Воістину Воскрес!</i>	λόγω	<i>через</i>
το ψέμα	<i>брехня</i>	χωρίς	<i>без</i>
η απάντηση	<i>відповідь</i>	κόβω	<i>зривати</i>
αλλάζω	<i>змінювати</i>	το αλάτι	<i>сіль</i>
νηστεύω	<i>поститися</i>	το ζυμάρι	<i>тісто</i>
τελευταίος -α, -ο	<i>останній -я, -е</i>	το μετρητάρι	<i>рахівничок</i>
η αμαρτία	<i>гріх</i>		

### Θέμα 6<sup>ο</sup>. Το Πάσχα στην Ουκρανία

ο μουσουλμάνος	<i>мусульманин</i>	διάφορος -η, -ο	<i>різний -а, -е</i>
ο ιουδαίος	<i>їудей</i>	το σχέδιο	<i>малюнок, візерунок</i>
το τσουρέκι	<i>пасхальний калач</i>	το σουβλάκι	<i>шашилик</i>
τσουγκρίζω	<i>битися яйцями</i>	η λαμπάδα	<i>лампада</i>
σουβλίζω	<i>смажити шашилик</i>	το ανθότυρο	<i>сир м'який (білий)</i>
το αρνί	<i>ягня</i>	το βάγιο	<i>пальмова гілка</i>
η Λαμπρή	<i>Великдень</i>	ο κολιός	<i>скупбрія</i>
η πασχαλιά	<i>бузок</i>	η πασχαλίτσα	<i>сонечко (жук)</i>

### Θέμα 7<sup>ο</sup>. Μένω στην Ουκρανία

ο Καθεδρικός Ναός	<i>кафедральний собор</i>	το κράτος	<i>держава</i>
η Αγία Σοφία	<i>Свята Софія</i>	Ρως του Κιέβου	<i>Київська Русь</i>
το συγκρότημα	<i>комплекс</i>	τηρώ	<i>зберігати</i>
το μνημείο	<i>пам'ятка</i>	η παράδοση	<i>традиція</i>
αρχαίος -α, -ο	<i>давній -я, -е</i>	το λιμάνι	<i>порт</i>
ο πολιτισμός	<i>культура</i>	ο Ρουμαίος	<i>румей</i>
η ατμόσφαιρα	<i>атмосфера</i>	ο Ουρούμ	<i>урум</i>
η αρχιτεκτονική	<i>архітектура</i>	ρουμείκος -η, -ο	<i>румейський -а, -е</i>
το αξιοθέατο	<i>визначна пам'ятка</i>	ουρούμικος -η, -ο	<i>урумський -а, -е</i>
η πολυκατοικία	<i>багатоповерхівка</i>	ο θόρυβος	<i>шум</i>

### Θέμα 8<sup>ο</sup>. Οι διακοπές μου

οι διακοπές	<i>канікули</i>	η παραλία	<i>узбережжя</i>
η κατασκήνωση	<i>табір</i>	αρχαιολογικός -ή, -ό	<i>археологічний -а, -е</i>
η εκδρομή	<i>подорож</i>	η γέφυρα	<i>міст</i>
ο Λευκός Πύργος	<i>Біла Вежа</i>	ο κήπος	<i>сад</i>
γνωστός -ή, -ό	<i>відомий -а, -е</i>	αφού	<i>оскільки</i>

*Навчальне видання*

**ДОБРА Олена Михайлівна  
СНІГОВСЬКА Оксана Володимирівна  
ЧАЙКА Лілія Вікторівна**

**НОВОГРЕЦЬКА МОВА  
(1-й рік навчання, друга іноземна)**

Підручник для 5 класу закладів загальної середньої освіти  
(з аудіосупроводом)

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України*

**Видано за рахунок державних коштів. Продаж заборонено**

Підручник відповідає Державним санітарним нормам і правилам  
«Гігієнічні вимоги до друкованої продукції для дітей»

У підручнику використано матеріали з вільних інтернет-джерел

Редактор *Нікос Міхос (новогрецька мова)*  
Коректор *Інна Криворук*  
Дизайн та верстка *Віталія Моцкіна*

Формат 84×108/16.

Ум.-друк. арк. 12,18. Обл.-вид. арк. 8,00.

Тираж 173 прим. Зам. № 1674.

Видавець і виготовлювач МПП «Букрек»,  
вул. Радіщева, 10, м. Чернівці, 58000.  
Тел.: (0372) 55-29-43. E-mail: info@bukrek.net. Сайт: www.bukrek.net  
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру суб'єкта видавничої справи  
ЧЦ № 1 від 10.07.2000